

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO, INDEPENDIENTE

Redacción . . . . .  
Administración **Costa, 2**  
Talleres . . . . .  
**APARTADO CORREOS 140**  
**TELEFONOS:**  
Redacción . . . . . **1004**  
Conferencias . . . . . **1707**  
Administración . . . . . **2422**

Año VI

Zaragoza ~ Viernes, 11 de abril de 1930

Núm. 1.415

## Chismorreo que no se debe pretender sacar de casa

Entre los periodistas americanos que han venido a España para asistir a la inauguración de la Casa de la Prensa en Madrid se han hecho circular unas hojas anónimas, tan mal intencionadas como inoportunas. Llévase a ellas un chismorreo tan menudito, unas noticias tan poco interesantes para estos embajadores espirituales de las Repúblicas hispano-americanas, que dan la triste impresión de que se trata, con fines que no se nos alcanzan, de poner en ridículo a la Prensa de España y, al propio tiempo, de presentar ante aquellos países un tétrico panorama del pueblo español. Empléense cuantos sistemas de propagandas políticas se consideren eficaces para los respectivos puntos de vista, pero no es lícito, ni correcto, ni caballeroso, preterder, en el

escudo del anónimo, el desprestigio de España y de su Prensa en tierra americana; no porque lo burdo del procedimiento haga estéril esta propaganda negativa que ni debe pasar sin protesta; y esta protesta la formulamos enérgicamente, con el dolor de ver cómo se llevan a oídos de estos ilustres periodistas americanos, estos pequeños chismes de portería pueblerina, en los que se mezclan nombres de periodistas prestigiosos y merecedores de todo género de respetos. Discútanse, en buen hora, si se cree pertinente la discusión, cuanto con la Prensa de España se refiere, pero discútanse en casa, sin que salgan a la calle esas triquiñuelas y, mucho menos, sin pretender que crucen los mares, como si fueran noticias transcendentales para la admirable hermandad de España y América.

## Los alumnos de la Escuela de Artes y Oficios en Barcelona

(Por teléfono)  
Los escolares zaragozanos continúan su visita a la Ciudad Condal. Ayer por la mañana estuvieron en la Casa Consistorial, saludando al alcalde interino, que tuvo para los alumnos de nuestra Escuela de Artes y Oficios palabras muy cariñosas. Por la tarde visitaron nuevamente la Exposición, donde permanecieron varias horas. Acompañados del personal técnico recorrieron las salas de maquinaria de las fuentes luminosas y los juegos de aguas, explicándoles el funcionamiento con todo género de detalles. A las diez de la noche fueron obsequiados los escolares en el Círculo de la Juventud Aragonesista. Este acto revistió gran brillantez, transcurriendo en medio de un ambiente de franca cordialidad y camaradería. — BONO.

## UNA DETENCION EN FUENTES DE EBRO

### Se trata de una vecina de Mediana reclamada por el Juzgado

Al llegar a la estación de Fuentes de Ebro el tren núm. 420, procedente de Zaragoza, la Guardia Civil procedió a la detención de Consuelo Salinas Tramullas, de 39 años, reclamada por el Juzgado municipal de Mediana de Aragón. Consuelo quedó a disposición del precipitado Juzgado.

## El homenaje de ayer en honor del alcalde señor Jordana

A las once y media de la mañana de ayer tuvo lugar en el Salón de la Alcaldía de la Casa Consistorial el anunciado homenaje al alcalde don Jorge Jordana; sencillo acto en el que los regantes de los términos del Rabal, Urdán y Pantano de La Peña pusieron de manifiesto su gratitud y reconocimiento a nuestro alcalde, hombre dedicado, durante su vida entera, al estudio y solución de estos problemas de riego, tan interesantes en nuestra región. El teniente de alcalde señor Vargas, que presidía ayer la Comisión de regantes, ofreció el homenaje al señor Jordana, haciéndole entrega de la lujosa banda de seda, primorosamente bordada en oro y piedras finas. Tuvo cariñosas frases y elogios sinceros a los reconocidos méritos del señor Jordana. Este respondió en tonos de sinceridad y afecto a sus amigos de siempre, haciendo fervientes votos por la prosperidad de la obra y ofreciéndose a ellos efusivamente, lo mismo en los actos particulares de su vida que en aquellos asuntos relacionados con la vida de la ciudad, tan íntimamente relacionada con la buena marcha de los Sindicatos de Riegos. Hubo unas copas de champán y unos cigarros habanos con que el señor Jordana obsequió a sus amigos.

Este número ha sido visado por la previa censura

## El nuevo pretendiente al trono de Mónaco



Después del príncipe Albrecht D'Urach, un nuevo pretendiente al trono de Mónaco acaba de presentar su candidatura. Se trata del conde Aymard de Chabran, único representante de la rama menor de los Grimaldi, descendiente del príncipe José de Mónaco. He aquí el retrato del nuevo candidato al Principado.

## La idea de erigir un monumento al 5 de Marzo

El Concejo va a tomar un acuerdo simpático; se trata de erigir al fin el monumento al 5 de Marzo, idea que mereció el general aplauso cuando allá en el año de 1909 se iban a construir, al amparo del entusiasmo conmemorativo, unas piedras artísticas que viniesen a ser expresivo símbolo de la gloriosa epopeya. Esta vieja ciudad, tan empeñada en cubrirse con galas de modernidad, no debe olvidarse de sus sagrados deberes de recuerdo respetuoso al pasado. Este Concejo, formado por ediles que revuelven papeles por los Negociados de la gran oficina municipal, nos va a brindar ahora esta novedad. Gracias a ellos recordamos que allí, en los jardincillos de la plaza de Salamero, hay una piedra tristemente solitaria, primera de un monumento que se pensó erigir en marzo del año 1909, y que la ciudad debe cumplir su pendiente deuda poniendo junto a esa piedra otras piedras más, que perpetúen el recuerdo de la jornada gloriosa. Aplaudimos la decisión de nuestro Ayuntamiento, y esperamos que esta vez no se tratará de otra broma como la de entonces. Esa solitaria piedra de la plaza de Salamero se verá, al fin, acompañada cual procede, formando el monumento, que será bello, y que no debe faltar en nuestras calles, por mucho que pueda la plausible invasión de modernismo. La más moderna ciudad del mun-

do (Nueva York) supo alzar magnífica .a colosal estatua de la Libertad, faro bien visible para los barcos viajeros que llegan a sus puertos; Zaragoza, la rancia ciudad cimentada en la más rica historia, no debe olvidarse de sus recuerdos.

CARLOS PAZ

## VIAJE DE ESTUDIOS

### Alumnas parisinas a Zaragoza

El martes de Pascua, día 22, llegarán a Zaragoza, procedentes de Madrid, cuarenta y cinco alumnas del Colegio d'Hulst, de París, que realizan un viaje de estudios por España. Viene con ellas, dirigiendo la expedición escolar la señora Pítor, profesora del citado Colegio. En Zaragoza, por distintos conductos han anunciado su visita y se preparan varias fiestas en honor de las colegialas parisinas.

## LOS ATROPELLADOS

EN LA CALLE DE RAMON Y CAJAL  
Fernando Sanmillán Rodríguez, de 7 años, fué atropellado en la calle de Ramón y Cajal por la camioneta que conducía Antonio Casal Gómez, de 21 años. Resultó el niño con erosiones leves en el labio superior.

## LOS HOMBRES QUE FUERON POPULARES CUANDO LA DICTADURA

### El señor Allué Salvador no se avecina en Madrid

“Del espíritu de tolerancia con que traté a todos, sin distinción de ideas políticas, tengo pruebas bien patentes”

SIGUE ESTANDO MUY SATISFECHO.  
El mismo optimismo en su faz ancha y sonriente que cuando cruzaba su tórax la roja banda de alcalde de Zaragoza, y la misma cortesía en su acogimiento, con la misma frase, el mismo gesto y el mismo apretón de manos: “Ya sabe usted que se le estima muy de veras”.  
Estamos en una salita de sencilla elegancia, en el domicilio de don Miguel Allué Salvador, calle de Nicolás M.° Rivero; en las paredes, retratos que levantaban tantos comentarios en la ciudad; una imagen de la Virgen del Pilar, en un ángulo; fotografías de personalidades aragonesas, en diversos puntos de la estancia; ¿estamos en Madrid?; vacilamos...  
El señor Allué Salvador nos dice: —Ya ve usted, todo son recuerdos de Zaragoza.  
—¿Sin amargura?  
—Sin amargura, créame; ¡es tan natural, tan natural, que al acabar la dictadura y saltarse los chorros de la palabrera bulliéramos en ellos todos cuantos estuvimos al servicio de España en aquella situación!  
—¿Llegaron a intranquilizarle las censuras, las sospechas, las acusaciones lanzadas apenas derribado el régimen dictatorial?  
—Ni un instante; yo estaba seguro de haber trabajado intensa y lealmente por la ciudad; pero claro es que no habían de agradarme ciertas hostilidades que reputo injustas y que por injustas parecerán en su día, cuando ande más encalmado el ambiente y no haya una sistemática negación para cu... se hizo en los años de la dictadura. Además —prosigue— usted no ignora que esa hostilidad coincidió con mi última temporada de actuación ministerial, cuando me el duque de Alba, primer ministro de Instrucción en el Gobierno Berenguer, me rogó que continuara en la Dirección de Enseñanza Superior. Y esos días fueron para mí de trabajo abrumador. Ausente por dimisión anterior el director general de Bellas Artes, conde de las Infantas; enfermo el de Primera Enseñanza, Suárez Somonte, tuve a mi cargo, además de la mía, ambas Direcciones.  
—¿Está usted satisfecho de esa actuación?  
Y al hacer la pregunta, sabemos la respuesta ya, porque al rostro del señor Allué Salvador la satisfacción se asoma sin regateos de ninguna especie.  
—Estoy satisfecho —nos dice— de haber salvado decorosamente aquellas difíciles circunstancias y de haber salido del Ministerio con pronunciamientos favorables, que quizá no merezco. Y por parte de los funcionarios del Ministerio he recibido la delicada atención de un pergamino recordatorio.  
Y el señor Allué Salvador nos muestra, a nuestro ruego, el artístico trabajo, en el cual campea esta dedicatoria:  
“Los funcionarios de Instrucción pública al Dr. Allué Salvador.—En estos momentos de transición de régimen nos complacemos en testimoniar a tan noble jefe como perfecto caballero el afecto y simpatía a que sus condiciones de carácter y natural bondad le han hecho acreedor”.  
Luego, el exalcalde de Zaragoza agrega:  
—Como ve usted, no todos los que me tratan piensan como algunos de nuestros paisanos a quienes la pasión ha llevado a extremos de los que no quiero hablar, porque todas las cosas en la vida requieren su sazón y ya llegará el momento oportuno de que las personas queden en el lugar que les corresponde en justicia. Yo tengo la conciencia tranquila de haber trabajado con entusiasmo por el bien de mi tierra; y del espíritu de tolerancia con que traté a todos sin distinción de ideas

políticas, tengo pruebas bien patentes.  
**EL PARTIDO DEL CONDE DE GUADALHORCE.**  
—¿Piensa usted seguir interviniendo en la vida política?  
—Vivimos días de desorientación y hay que dar tiempo al tiempo para que las pasiones se vayan serenando y puedan dibujarse en el horizonte político aquellas corrientes de opinión necesarias para que la gobernación del país se produzca con la normalidad deseada. Por lo que a nosotros respecta no hemos vacilado para dar la paut. Apenas enterrado el ilustre general y gran patriota, que tanto trabajó por España, se ha constituido la Unión Monárquica Nacional, que ha de ser un partido de orden, con matices de democracia social y cristiana. Su programa detallado será dado a conocer tan pronto sea proclamado oficialmente su jefe, que, desde luego, puede asegurarse que será el señor conde de Guadalhorce. Estos días he tenido varias conferencias con él, y aunque ya le conocía bien de antes, ahora he podido apreciar la extraordinaria flexibilidad de su talento y la admirable ecuanimidad con que enfoca y estudia los más importantes problemas del momento. Una cosa puede usted asegurar de gran interés para nuestra región, y es que si el general Primo de Rivera manifestó en muchas ocasiones su predilección por la tierra aragonesa, no es menor la simpatía que por ella siente el conde de Guadalhorce. A la vista de todos están algunas pruebas bien elocuentes de esto.  
—Bueno, pero la pregunta era otra; más concreta: ¿es cierto que presenta usted, en las próximas elecciones, su candidatura para diputado a Cortes?  
Un instante de vacilación, por la sorpresa de la pregunta, y una vaga respuesta de hombre que estima

## El nuevo alcalde y presidente de la Diputación de Teruel



Don José María Rivera, abogado y presidente de la Asociación de la Prensa turolense, que ha sido nombrado alcalde de la ciudad de los Amantes.



Don Jesús Marina, que ha sido nombrado presidente de la Diputación turolense.  
(Fotos. Miñana).

prematura una afirmación: —No sé, no sé; veremos...

—¿Y es verdad que, como se dice, se hace usted vecino de Madrid?

—No, no; quería haber regresado a Zaragoza cuanto antes, pero no he podido hacerlo todavía por razones de salud y por ocupaciones que aquí tenía pendientes. Hace pocos días fui recibido en audiencia por S. M. el rey, que se mostró afabilísimo conmigo. Fui a despedirme de él con motivo de haber cesado en la Dirección General que tuve a mi cargo, agradeciéndole la confianza con que me había honrado.

LOS JUICIOS QUE HA RECTIFICADO.

—Su impresión acerca del porvenir?

—Del porvenir me limitaré a decirle que no es fácil ser profeta en los días que corren; que no soy rencoroso ni lo he sido nunca, aunque tengo, gracias a Dios, muy buena memoria para no olvidar ciertas cosas pasadas últimamente; que el mundo da muchas vueltas, y la política muchas más, desgraciadamente para la patria; y que donderuiera que me encuentre estaré siempre dispuesto a trabajar por el bien de la tierra en que he nacido, y por el bien de España.

Hace una pausa el señor Allué Salvador; el alcalde de Zaragoza que logró tan gran popularidad, tan halagado un día, tan combatido otro, con esa impresionabilidad que la política pone en los pueblos y que tan mal empareja con la serenidad precisa para formar juicio de las personas, sigue con la eterna sonrisa de su optimismo; la charla se hace luego más general; ha llegado al domicilio del señor Allué Salvador un ilustre zaragozano; se habla del curso de los asuntos que la ciudad tiene pendientes, se alude al templo del Pilar, a las obras de la Confederación, al problema de la falta de trabajo, a toda esa labor que hay que desarrollar en Zaragoza y que está muy por encima de esa menuda política estéril y ridícula que la dictadura no supo desterrar; la gente, ahora como entonces, ha hecho corro alrededor de los políticos y presencia, con más o menos regocijo, sus juegos malabares, sus equilibrios y sus supremos esfuerzos por atraerse a la parroquia.

Y la larga lección de la dictadura no ha servido para nada.

Sin embargo, el señor Allué Salvador nos asegura: —Crea usted que vale la pena el ver lo que hemos visto en esta última temporada; hemos rectificado algunos juicios que teníamos formados con toda nuestra buena fe.

Y agrega: —Si los hombres y las ideas pasan, la Patria permanece, y a su servicio deben consagrarse todas las generaciones; yo he procurado servirle con lealtad y así he de hacerlo en todos los días de mi vida.

Y el eterno optimista que es el señor Allué Salvador sonríe satisfecho, como sonreía ante las cámaras fotográficas, que tenían la propiedad de "sacarle siempre bien".

FERNANDO CASTAN PALOMAR  
Madrid, abril, 1930.

NOTAS DE HACIENDA

REMISION DE DOCUMENTOS

Los alcalde de Epila y Villarroya remiten cédulas de notificación, firmadas.

—Han remitido los alcaldes de Bujaraloz, Ardisa, Ainzón, Remolinos, Mallén, Morata y El Burgo de Ebro altas y bajas de contribución industrial.

—Remite el alcalde de Fuentejalón recuento de ganadería.

LA SATISFACCION DE LOS FUNCIONARIOS POR LAS NUEVAS PLANTILLAS

Los funcionarios de esta Delegación de Hacienda acogieron con gran satisfacción las nuevas plantillas acordadas por el ministro de Hacienda, señor Argüelles.

Al señor Argüelles enviaron un telegrama los funcionarios, expresándole su sincero reconocimiento por haber satisfecho justas y legítimas aspiraciones del personal que depende del Ministerio de Hacienda.

¿UN TAXI?

Llame usted al teléfono 1260 parada de Moderno, donde encontrará un excelente servicio

DEL MOMENTO

LO QUE NO QUIERAS PARA TI...

Resulta ilógico que quienes se parapetaron en las excelencias de una situación privilegiada para disponer a su antojo de los copiosos medios que coloca en manos del Poder la pasiva obediencia de los ciudadanos, se indignen ahora de que la crítica les tome como predilecto blanco, una vez que un régimen de menos tolerancia, ya que no de plena libertad, para la expresión del pensamiento, empieza a ser permitido al libre discurso de los opinantes.

Es el defecto que resulta inevitable herencia de todos los abusos. Abusar del poder y mucho más cuando el poder es completamente ilegítimo podrá ser cosa grata para ciertos espíritus, mientras les sea dado tener la sartén por el mango. Pero el día que las tornas se vuelven, y aún no tanto, el día en que empiezan a soplar vientos menos tiranos para la libertad individual y la conciencia ciudadana, entonces comiéntanse a sentir las consecuencias de haber obrado con la impudente desfachatez del que tuviera y juzgara su mando como algo inacabable.

De tiempo en tiempo, en estas últimas semanas, hemos visto acudir a la Prensa, a la tribuna por ellos tan hollada y perseguida, a algunos de los señores que no hace mucho colmaron hasta más allá de la saciedad la sufrida e inveterada paciencia del pueblo español.

Se duelen de que se les trata con inquina, se lamentan de que se les calumnias y tratan de convencernos de que existe el propósito de acorralarlos, y suelen producirse en general en un tono que, si está muy lejos de los cauces de lo razonable, hace en cambio honor al clásico espíritu olvidadizo de los que por desaparecer— ay!, nunca definitivamente— creen haber borrado para el enjuiciamiento de la multitud, en el pleito de las responsabilidades, cuanto hicieron en aquel tiempo en que se les importaba una higa del "qué dirán" de sus condicionales.

La ética del "borrón y cuenta nueva" sigue teniendo adeptos entre las milicias gobernantes, y aunque parezca más raro, entre las que se suponen estar en la antesala del Poder. Hemos podido leer, no hace mucho, nada menos que en las declaraciones de un flamante reyezuelo de lance que se atreve a capitanear las fuerzas de un partido quedado sin jefe por renuncia del que antes ocupara la jefatura, que muerto Primo de Rivera todas las posibles responsabilidades de la Dictadura quedaban completamente saldadas.

Esto, aparte de lo injusto que resultara para el muerto, y de lo impropio que era manifestado en labios de un hombre que aspira a gobernarlos—¡Dios nos coja confesados!—, y cuando aún andaba insepulto el cadáver al que se pretendía cargar con las culpas de todo un grupo de personas, señalaba bien a las claras que para el aludido político del más antiguo régimen la Dictadura había logrado borrar todas las responsabilidades anteriores a su implantación, como si las cosas quedasen resueltas con extender sobre ellas una losa de plomo.

Esas formas de extinguir el débito sólo se logran con la podredumbre de los cuerpos, pues basta enterrarlos para hacerles salir del mundo y copiertos de los vivos.

Pero el concepto de "responsabilidad", cuando se refiere a perjuicios y daños que alcanzaron a todo un pueblo, a todo un país, no desaparece ni se entierra con una persona, que no fué todo, sino parte de un sistema, aunque ocupase dentro de él uno de los más altos lugares, pero no el único, ni puede dejar de existir mientras haya perjudicados que puedan reclamar y resten perjudicables a quienes llevar a la barra.

Los hombres de la Dictadura no tendrán jamás derecho a invocar en su favor garantías de las que ningún caso hicieron cuando se trataba de los demás, de los que no estaban a su servicio. Cada día que pasa se descubren nuevos motivos para robustecer la realidad del libertinaje con que ellos obraron en la administración de las libertades de que venían gozando los españoles. Y no por favorecerlos con una tutela que nos forzara al agradecimiento, por haber perdido el buen uso de aquellas libertades a precio de sangre y luchas incansables conquistadas, sino, simplemente, por extremar en favor de sus partidarios o en defensa de sus planes descabellados los viejos sistemas que condenaron para justificar

su violento acceso a la gobernación del país.

Habremos de declarar que hay hasta demasiada templanza para juzgarlos, cuando no se echa mano de procedimientos que ellos pusieron en uso en un tiempo que está todavía demasiado cerca de nosotros, y cuyas normas diariamente nos refrescan las referencias de los hechos que la Prensa va desentrañando y descubriendo en un pasado próximo y vergonzoso.

Pero no puede sorprender esa templanza. Las aguas han vuelto a correr por los cauces de antaño, y los políticos están ocupados en recomponer las enmohecidas piezas del

tinglado electoral. Si no fuera porque algún periodista se acuerda de los que acaban de pasar, todo habría tornado a la calma falaz que encubre la preparación de las iniquidades, y las responsabilidades de ahora habrían ido a parar a donde fueron las de 1923.

Mantengamos la esperanza de que el pueblo surgirá algún día, para exigir las unas y las otras, poniendo fin a todos los sucesivos escamoteos con que los culpables tratan de eludir fallos que habrán de ser inexorables.

J. GARCIA MERCADAL

Madrid, abril, 1930.

RÁFAGAS

EL BUEN JUGADOR

Del abate Francisco Joaquín de Pedro de Bernis, gran amigo de la Pompadour y más tarde cardenal, se guardan muy curiosas anécdotas.

Una de las más curiosas y edificantes es la que pinta su talento de buen jugador. Si en la mesa y en el juego es donde mejor se conoce a los hombres refinados, del cardenal de Bernis nunca podrá decirse que no fué un exquisito.

Para que nadie se escandalice demasiado, conviene advertir que los abates de la Francia dieciochesca necesitaban ser un poco poetas, un bastante libertinos y un mucho intriganes. De otra suerte no hacían carrera.

Las tres cosas fué el abate de Bernis, en opinión de sus biógrafos. Y tanto por esto como por sus altas cualidades lleg óa cardenal bastante joven.

Uno de sus penúltimos devaneos fué cierta princesa veneciana, donita como un sol, alegre como unas castañuelas y ligera como un céfiro. Casada, además, con un príncipe bastante idiota y no excesivamente escrupuloso.

El cardenal de Bernis había rebasado la edad de las grandes pasiones. Entre los cincuenta y los sesenta, aunque se conservaba fuerte y robusto, había aprendido a ser prudente. Se alimentaba de verduras; le temía al escándalo mucho más que en otro tiempo.

Su talento sutil y su exquisitez refinada sugirióle un arbitrio maravilloso para corresponder a las bondades de la princesa sin llamar la atención del mundo malpensado, sin escamar al príncipe, y sin lastimar el orgullo de la propia princesa, hermosa y complaciente.

Todas las noches le hacía la tertulia. Todas las noches jugaban su partidita de piquet. Una partida que nunca tuvo duración determinada. Lo mismo podía durar treinta minutos que tres horas. El reloj de arena que le ponía fin eran los diez zeques romanos que el cardenal iba dispuesto a perder cada noche. Porque perdía siempre. Pero perdía con tal gracia, con tan seráfica beatitud que, antes que por un jugador, se le hubiera to-

mado por un santo. Nunca se lamentó de su mala suerte. Nunca pudo advertirse un gesto agrio en su semblante de jugador sin fortuna.

Eso sí; nunca perdió tampoco más de los diez zeques que iba dispuesto a perder. En cuanto los perdía levantaba la partida. En la habilidad de la princesa, o en su buena suerte, estaba hacer la velada larga o corta. A veces solía excitarse su ambición de gananciosa. Y ya dueña de los diez zeques consabidos insistía para seguir jugando. Tiempo perdido. Sus porfías y sus ardeses estrellábanse contra la firme decisión del cardenal.

Quien, de este sencillito modo, supo asegurarle a su bella amiga la prin-

DE PITON A PITON

LAS DE FERIA EN CORDOBA

Están ultimados los carteles de las dos corridas de feria en Córdoba.

En la primera, "Chicuelo", Márquez y "Bienvenida" estoquearán toros de los hijos de Pablo Romero.

En la segunda, Cañero, como rejoneador, y Marcial, "Cagancho" y "Gitanillo de Triana", como matadores, se las entenderán con dos novillos y seis toros de Natera.

Nos parecen interesantes las dos combinaciones.

LA PRESENTACION DE MARQUEZ EN MADRID

El "Belmonte rubio" hará su presentación este año ante sus paisanos en corrida extraordinaria, el día 16 de mayo.

El día 18 tomará parte en corrida de abono.

Que tenga mucha suerte y que cuaje la faena grande que no logró la temporada anterior.

ANDRES DUARTE, EL DE ALAGON

Hemos recibido una hoja de propaganda, con "fotos", del novillero alagonés Andrés Duarte.

Lo apodera don Mariano Lafarga, al que deseamos que "le firme" muchas.

cesa una rentita de mil ochocientos francos mensuales, que entonces equivalían a una fortuna.

Y nadie podía murmurar. ¡Cómo! Eran los naipes; era su buena suerte y su habilidad de jugadora las que proporcionaban a la alegre princesa una ganancia lícita y segura.

El mismo príncipe, lejos de abrigar el menor recelo, se tranquilizaba pensando que su bella esposa era demasiado afortunada en el juego para serlo también en amores. Ya sabía lo que dice el refrán. Y por aquel entonces era tan conocido como ahora.

Con razón aseguran espíritus timoratos que las buenas formas son el todo. Lo mismo entre cardenales y princesas que entre fanyanes y escudadoras.

Hubiera cometido el cardenal de Bernis la estupidez de pasarle a su amiga la princesa mil ochocientos francos al mes, y el mundo habría tenido derecho para escandalizarse. Al príncipe, sabe Dios qué malos pensamientos le hubiesen acudido al magín. Y su mujercita encantadora podía haber recapacitado alguna vez que el cardenal la equiparaba con una entre tenida vulgar; cosa no muy agradable para una mujer de alcurnia.

El fino talento y la espiritualidad elevada de Francisco Joaquín obviaron todos estos inconvenientes sin alterar los resultados. Y con una gracia encantadora, por añadidura. Porque, ¿cabe nada más gracioso y encantador que una partida de piquet entre una princesa y un cardenal—excelentes amigos—en la que la princesa gana siempre y el cardenal pierde diez zeques justos y cabales cada noche, sin perder por ello la sonrisa ni el buen humor?

Suele hablarse muy mal de los jugadores. Pero se sobreentiende que es de los jugadores zafios y sin talento. La fina gracia y el tacto sutil de un buen jugador pueden evitar muchos males.

JUAN JOSE LORENTE

GITANILLO DE TRIANA NO REAPARECE EN TOLEDO

"Curro Puya" no está en condiciones de reaparecer el próximo domingo en Toledo, como tenía pensado.

En su puesto toreará Joaquín Rodríguez "Cagancho".

El resto del cartel ya lo saben ustedes: Márquez, Marcial y toros de Concha y Sierra.

LA ALTERNATIVA DE "REVERTITO"

El día 30 de mayo tomará la alternativa Manolo García "Revertito".

La plaza en que se efectuará la ceremonia será la de Aranjuez; y como ya se anticipa, con ocasión de la famosa corrida de San Fernando.

Actuará de padrino Antonio Márquez.

Y no sabemos el resto de la combinación.

NOVILLOS EN BILBAO

El domingo fué suspendida, a causa de la lluvia, la novillada que tenía organizada una Empresa subarrendataria. El cartel era: seis novillos de don Mariano Bautista (antes de don Angel Rivas), para "Camará", Pepe Amorós y Pepe Agüero.

La función se dará el próximo domingo, aunque con una pequeña variante en la combinación. Como Amorós tiene toros en Valencia, se ha cubierto su vacante con el triunfador Gil Tovar, que parece decidido a dar este año lo que prometía en sus comienzos.

La sustitución nos parece un acierto.

LA DE PASCUA, EN SEGOVIA

Parece probable que el día 20 se celebre en Segovia una novillada.

Tienen proyectado que los novillos sean de la viuda de Ortega, y los espadas, nuestro paisano "Pinturas" y el salmantino Victoriano de la Serna.

También quieren que estoquee un novillo el torero local "Finito de Segovia".

NOVILLOS EN VINAROS

Pasado mañana se celebrará en Vinaroz una novillada.

Con ganado de Lozano se las entenderán Rafael Ponce y Rafael Silvestre.

A ver si estos nuevos Rafaelos logran la fama que alcanzaron otros Rafaelos del toreo.

DON INDALECIO

Teatro-Gine Parisiana Empresa "SABE" Teléfono 12-43

Hoy, viernes, a las seis y media  
Ultima función Fémica de la temporada  
Señoras a mitad de precio.

Reposición de  
LA DAMA SALVAJE  
Gran éxito.

A las diez y cuarto. función homenaje a Galán y Pérez Pardo  
PROGRAMA:

La Virgen del Pilar dice...

Recitales y lectura de coplas y poesías de Emilio Ester Rubira, A. Martín Ruiz, Gregorio García-Arista, J. Sanz Rubio, Alberto Casañal, Enrique Pérez Pardo y Pedro Galán.

GRAN FIESTA ARAGONESA, por el coloso del canto JOSE OTO, los cantadores Luis Velázquez, Felisa Galé y las parejas de baile hermanos Zapata (niños) y hermanos Zapata (mayores), primer premio del concurso del año 1929  
Rondalla Lavega.—15 ejecutantes, 15

PRECIOS CORRIENTES

DE ENSEÑANZA

PROVISION DE DESTINOS

Según un periódico profesional de Madrid existen en primero de este mes las siguientes escuelas vacantes:

Pertenecientes al año anterior: mes de junio, 512; julio, 1.022; agosto, 1.115; septiembre, 240; octubre, 201; noviembre, 163, y diciembre, 173 escuelas.

Las correspondientes al año actual se distribuyen en la siguiente forma: enero, 328; febrero, 410, y marzo, 499. En total cerca de 5.000 escuelas servidas interinamente, con gran perjuicio para la enseñanza.

En el mes actual se ha resuelto la propuesta provisional para proveer en propiedad vacantes del mes de mayo; pero... aún queda tela para cortar.

Parece que están adelantados los trabajos para resolver las reclamaciones presentadas contra la propuesta provisional para proveer las vacantes de junio; pero, aun así, es de temer que llegue el estancamiento a un límite insospechable.

Si lo preceptuado en el vigente Estatuto no puede cumplirse, cosa que nosotros no creemos, estúdiense una descentralización u otro procedimiento para que no se perjudique a los pueblos, a la enseñanza y al Magisterio en general.

No se olvide que se está resolviendo el traslado por los cuatro primeros turnos, pero que no es esto todo, sino que es necesario atender también a los turnos restantes, para los cuales hay buen número de candidatos que ven muy lejos todavía su colocación.

NUEVO INSPECTOR

A petición propia ha sido nombrado inspector de Primera enseñanza de esta provincia don José García Cons, que no hace mucho nos fué arrebatado y al que nuevamente contamos entre nosotros, por lo que el Magisterio de la provincia está muy de enhorabuena.

INFORMACION MUNICIPAL

Hoy se celebrarán los ejercicios de oposición para guardias municipales

El miércoles tuvo lugar el reconocimiento y la talla de los aspirantes a las plazas vacantes de guardia municipal.

Fueron eliminados por informe facultativo tres de los aspirantes, quedando, por lo tanto, veintinueve en situación de aptitud.

Los ejercicios de oposición tendrán lugar hoy en el salón de sesiones, a las nueve de la mañana, ante el tribunal formado por los tenientes de alcalde señores Sancho Muñoz y Ferrández Zaporta y por el jefe de la Guardia municipal, señor Lloré.

Los ejercicios consistirán en lectura, operaciones fundamentales de Aritmética, escritura al dictado, Ordenanzas municipales y tarifas del presupuesto.

LA PROLONGACION DE LA CALLE DEL CINCO DE MARZO.

Ha sido favorablemente informada una instancia de varios vecinos del barrio del Azoque, solicitando del Ayuntamiento la prolongación de la calle del Cinco de Marzo.

Es de esperar que el Concejo, representado por su Comisión Permanente, acuerde llevar a cabo esta prolongación.

LOS MUEBLES DEL CENTRO OBRERO ARAGONES.

Don Eduardo Cativiela estuvo ayer en la Alcaldía dando cuenta al señor Jordana de que el día 18 de este mes llegarán a Zaragoza los comisionados del Centro Obrero Aragonés de Barcelona, y que en la misma fecha se recibirán en nuestra ciudad los muebles que los obreros aragoneses de Barcelona regalan al grupo escolar Costa.

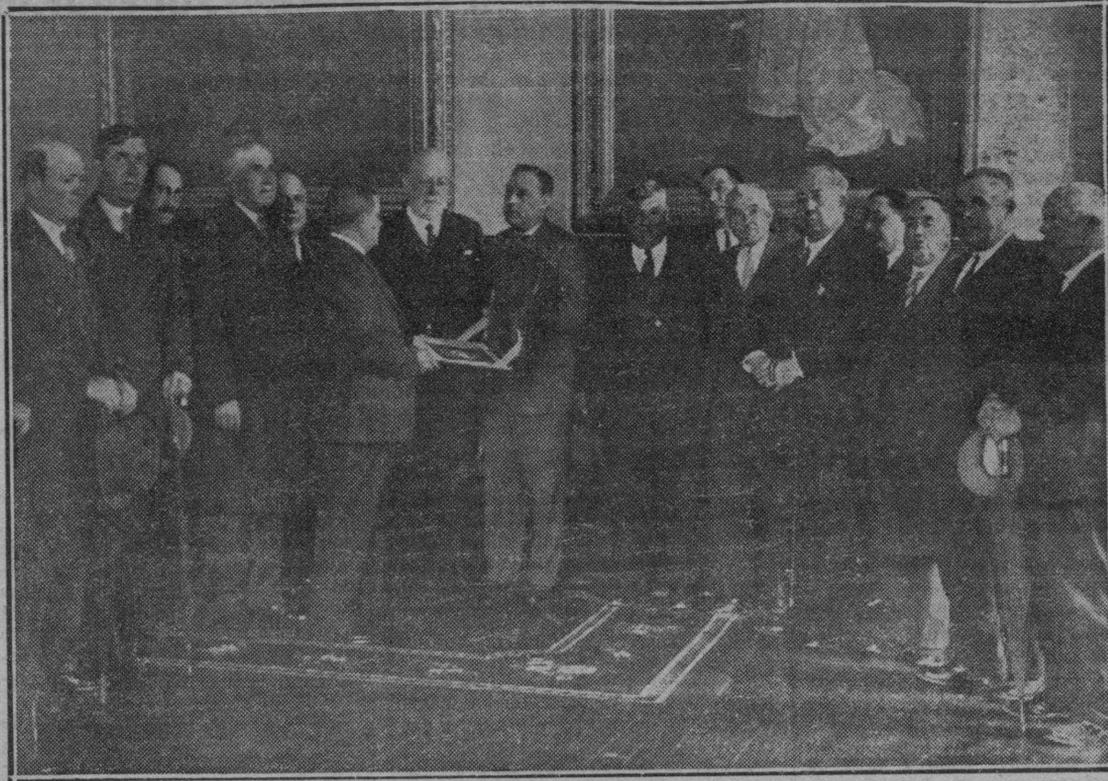
Ayudarán a la descarga los obreros municipales, y dichos muebles quedarán expuestos, como ya hemos dicho, en los Almacenes del Pilar.

EL VIA-CRUCIS DE SAN PABLO

El alcalde ha delegado en el teniente de alcalde señor Ferrández Zaporta para asistir en su representación al solemne Via-Crucis que a las seis y media de la tarde del domingo próximo recorrerá las calles de la parroquia de San Pablo.

Esta procesión recorrerá la plaza de San Pablo, calle de San Blas, plaza de Lanuza, calle de la Democracia.

Entrega de una banda edilicia a don Jorge Jordana



Entrega al alcalde, don Jorge Jordana, de la banda edilicia, ofrecida como homenaje de gratitud y adhesión de los Sindicatos de Riego de los términos de Urdán, Rabal y Pantano de la Peña. El acto tuvo lugar ayer, por la mañana, en la Casa Consistorial. (Foto A. de la Barrera).

PROXIMO ACONTECIMIENTO MEDICO

II Congreso de Sanidad Municipal

Dentro de pocas semanas, del 8 al 11 de mayo próximo, Zaragoza será la capital española elegida por la Asamble de Inspectores Municipales de Sanidad de España, para digno escenario de su segundo Congreso de Sanidad Municipal.

Celebróse el primero en Madrid, en mayo de 1928, y revistió extraordinaria brillantez por la solemnidad de sus actos oficiales y científicos y por los actos anejos a aquella primera manifestación del entusiasmo y la valía de los médicos rurales.

No es exagerado aventurar que el torneo científico que Zaragoza presenciara en breve alcanzará un éxito, en todos los órdenes, que superará al anterior.

Ello se desprende de la intensa labor que los señores Arilla, Tobajas e Irache, en unión del doctor Palomar de la Torre y de los médicos zaragozanos Galán, Celma y Fernández Aldama, realizan en estos días para acopiar detalles y ultimar un programa digno de nuestros huéspedes, los simpáticos representantes de la Medicina rural de toda España, programa que daremos en días sucesivos.

Ya en otras ocasiones hemos hecho constar el incondicional apoyo que las Corporaciones y autoridades oficiales y entidades médicas zaragozanas prestaban al Congreso de Sanidad Municipal, con subvenciones, adhesiones y ofrecimientos que valen mucho; más por el impulso que a todos guía de honrar a los ilustres forasteros, colocando a Zaragoza en el lugar que siempre ha ostentado en justicia, de compresiva y hospitalaria hasta el máximo.

Ahora, con mayor motivo; no se trata de asuntos políticos, ni de actos de relumbrón, ni de cuanto lleva anejo al egoísmo personal o colectivo de una entidad; el fin del Congreso de Sanidad Municipal es más noble, más digno, más elevado; significa la organización de un acto que demuestre el nivel cultural de los médicos rurales, de esas avanzadas de la Sanidad, siempre en la brecha frente a las epidemias y a los azotes de la Humanidad doliente; de esos hombres abnegados y modestos que, en el ejercicio depurado de su noble profesión, han de luchar a diario contra los embates de los agentes infecciosos, contra la incultura de las gentes, contra la mala voluntad de un cacique, contra la insuficiencia de las leyes que no les conceden autoridad para combatir la epidemia y menos aún para luchar con ventaja frente a las miserias humanas; son nuestros futuros huéspedes los que han de luchar siempre sin parapeto, dando el pecho, para no lograr más que una soldada mísera que les permite malvivir, enajenándose el desprecio de los pueblos incultos, que no llegan a estimarlos como deben "porque son los criados que más barato les cuestan". Son esos héroes del deber que no tienen limitación en sus horas de tra-

bajo, a los que no se les permite el descanso ni se les tolera la fatiga, pero a los que no se perdonan los "certificados de defunción", como si fuesen seres sobrenaturales que debieran hacer milagros por cuatro duros al año, y salvar, hasta contra sus mismas familias, culpables muchas veces de transgresiones que abocan el peligro de muerte a la enfermedad, a cuantos caen en las garras de la infección o de la diátesis.

Por si algo les faltara en su contra y en su vida atribulada, hasta se les niega competencia por quienes están incapacitados para juzgarles o por quienes, debiendo atender a muy altas ideologías, se complacen en pretender demostrar, en su ausencia y a sus espaldas, que los médicos rurales no llegan al nivel científico que habría derecho a exigirles para el ejercicio de su profesión.

Para demostrar este error, para hacer ver a España la equivocación en que se halla a este respecto, se reunieron en Madrid el año 1928; y el único comentario de un enemigo de los titulares fué el de que aquel torneo fué "demasiado científico".

Y ahora vuelven a reunirse, con nuevas e interesantes ponencias, con prestigios científicos de indudable valía, en forma oficial, reconocida por reales disposiciones, con la aquiescencia y apoyo del Gobierno, que estará representado por el Excmo. señor ministro de la Gobernación en su sesión de apertura, y con el agrado y concurso de la Sanidad Española, en cuyo nombre clausurará este Congreso el señor Director General de Sanidad, figura de tanto realce y tan

grandes méritos como el doctor Palanca, que actualmente desempeña ese destacado cargo que merece, y en el cual su labor será beneficiosa para España y para los titulares, aunque haya muchos a quienes convenga propalar contrarias versiones, alejadas de la realidad y de las intenciones.

Cuanto va dicho significa bien el alcance e importancia de ese próximo acontecimiento.

Zaragoza sabrá, como siempre, demostrar sus cualidades; más ahora, por tratarse de quienes se trata, y por agradecer la merced que, con su elección, le concedieron los Inspectores Municipales de Sanidad de España, designándola para la celebración de tan solemnes actos.

M. FERNANDEZ ALDAMA

LA VIDA ESCOLAR

CONCURSO DE NATACION

La Federación Universitaria Escolar ha organizado para muy pronto un gran concurso de natación, en el que participarán estudiantes de todas las Facultades y Centros de enseñanza superior.

La inscripción está abierta en el domicilio federal, Santa Cruz, 15, o se puede advertir al delegado de dicho deporte, señor Alfranca.

CICLO DE CONFERENCIAS DE LA A. P. E. M.

Esta tarde continuará el ciclo de la Asociación de Medicina, con una conferencia que para el público científico de Zaragoza reviste excepcional interés. El doctor Velázquez, que recientemente ha ganado la cátedra de Terapéutica de nuestra Facultad, disertará sobre "Úlcera gástrica y duodenal. Orientaciones terapéuticas".

La capital importancia del tema y la personalidad del conferenciante justifican la expectación despertada. El acto tendrá lugar en la cátedra clínica, a las siete de la tarde.

CURSO DE CONFERENCIAS DE LA F. U. E.

La Federación Universitaria Escolar está organizando un curso de conferencias de cultura general en el que tomarán parte las más destacadas figuras de la intelectualidad española.

Este curso es en absoluto independiente de los que organizan las Asociaciones federadas y se prepara con arreglo a temas que puedan interesar a toda la juventud escolar excluyendo toda especialidad profesional.

La conferencia inaugural se celebrará inmediatamente después de las vacaciones de Semana Santa y seguramente correrá a cargo de la más alta figura intelectual de nuestro país.

NOTAS DE SOCIEDAD

**VIAJES**  
Con objeto de doctorarse en Medicina y Cirugía salió para Madrid el joven médico Adolfo Burriel Fanlo. —Se ha trasladado a Santisteban don Rodrigo Osés García, canciller que ha sido del Consulado general de España en Valparaíso (Chile), de cuya capital ha llegado ahora. —Se encuentra en Zaragoza el duque de Medina de Las Torres. —Para asistir al Congreso de Urología ha salido para Madrid el doctor don José María Vizcaino. —De su viaje a Madrid y Andalucía ha regresado nuestro querido compañero en la Prensa don José María Hueso. —Hallóse en Zaragoza don José María químico de la Electricidad, de Sástago.

PETICION DE MANO

Ha sido pedida la mano de la encantadora señorita Inés Tejero, de Montañana para el joven industrial de Huesos, Gaspar Berna.

Entre los novios se han cruzado los regalos de rigor, habiendo quedado fijada la boda para la segunda quincena de mayo.

FIESTA DE PASCUA

Entre las fiestas que se preparan para después de la Semana Santa, hemos de hacer mención de la que organiza la Tuna Universitaria, consistente en un té-verbena que se celebrará en la terraza del Gran Hotel, el lunes de Pascua.

Más adelante daremos detalles de esta simpática fiesta de sociedad.

DIVERSAS

Don Emilio Ibáñez Paped, jefe de Negociado Administración, ha aprobado núm. 1 el primer ejercicio en las oposiciones para secretarios de primera categoría de Ayuntamientos y Diputaciones.

DIPUTACION PROVINCIAL

DON FRANCISCO BLESA, PRESIDENTE HONORARIO DE "LOS AMIGOS DEL EBRO"

Una comisión de la Junta directiva de la Sociedad "Los Amigos del Ebro" cumplimentó ayer al presidente de la Diputación Provincial, don Francisco Blesa.

Los comisionados hicieron entrega al señor Blesa del título de Presidente honorario de la entidad que representaban, correspondiendo así al interés demostrado por cuanto se refiere al desenvolvimiento y desarrollo de las iniciativas en favor del Ebro.

El señor Blesa agradeció las manifestaciones de sus visitantes y les prometió la decidida ayuda y cooperación por el buen éxito de sus fines sociales.

LA SUSCRIPCION POR LOS DAMNIFICADOS A CONSECUENCIA DE LA AVENIDA DEL EBRO

Hoy viernes queda abierta en la Diputación Provincial la suscripción iniciada por esta Corporación en favor de los pueblos damnificados por la reciente avenida del Ebro.

Se pueden enviar donativos con este objeto a la Diputación, o bien entregarlos en su Caja, de nueve de la mañana a una de la tarde, todos los días laborables.

LA APERTURA DE UNA CALLE Y LA VERJA DEL HOSPICIO

En próxima reunión, concejales y diputados entenderá que forman la Comisión mixta que en el proyecto de posible construcción de un nuevo Hospital, acordarán cuanto concierne a la nueva calle proyectada que pondrá en comunicación el Paseo de María Agustín con la calle de Pignatelli y plaza del Portillo, y también tratarán de la modificación del emplazamiento de la vetusta verja de los jardines exteriores del Hospicio.

El Ayuntamiento no ha hecho a la Diputación Provincial ningún ofrecimiento relativo a la construcción de una nueva Casa de Maternidad.

Respecto a la probable cooperación económica municipal a esta obra en proyecto, precisa conocer de antemano, como oportunamente dimos a conocer a nuestros lectores, el informe técnico del ingeniero provincial encargado de la valoración de los terrenos que de la vieja y actual Casa de Maternidad serán cedidos por la Diputación al Ayuntamiento para la nueva calle de que hacemos mención.

**Lejía VENIA**  
DOMINGO SORO  
HEROISMO. núm. 89. ZARAGOZA.

Las enfermedades del

## Estómago e Intestinos

dolor de estómago, dispepsia, acedías y vómitos, inapetencia, diarrea, úlcera del estómago, etc., se curan positivamente con el

### ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

(STOMALIX)

Poderoso tónico digestivo que triunfa siempre.

Venta: Principales farmacias del mundo.

cia, plaza de la Libertad, calles de Mayoral, García Burriel, Conde de Aranda, Escuelas Pías y San Pablo.

EL CAMPO DE AVIACION

El Sindicato de Iniciativa, según participó ayer al alcalde el señor Cativiela, hállase actualmente estudiando el asunto relacionado con la construcción de un campo de aviación en nuestra ciudad.

Convencida esta entidad de la importancia del asunto y las dificultades que representaba para Zaragoza la adquisición, de momento, de los vastos terrenos ofrecidos, se propone indicar como solución práctica tomar en arriendo unos hermosos terrenos más próximos que los del señor Moncasi, y que se ofrecen de manera más realizable para los intereses ciudadanos.

LA MENDICIDAD EN LAS CALLES

El señor Jordana, muy interesado en corregir por todos los medios posibles el doloroso espectáculo que se ofrece diariamente en nuestras calles, invadidas materialmente de mendigos, visitó ayer al gobernador civil, rogándole dicte órdenes las más enérgicas para remediar esta lacra ciudadana.

LOS INTERESES DE LOS BARRIOS

Don Pascual Torralba y don Joaquín Cádiz, en nombre de la Federación de barrios de las Delicias, visitaron ayer al señor Jordana, recordándole el asunto de construcción de una estafeta de Correos, cuestión ya resuelta hace tiempo y sólo a falta de formalizar la escritura, ya que está admitido el solar y depositado su importe.

También se iniciaron en favor de la pretendida prolongación de la calle de las Delicias hasta la carretera de Valencia.

DE QUINTAS

Se interesa la presentación de los mozos Esteban Gargallo, Antonio Miñana González, Manuel Pons Monforte y Mariano Sonsona Molinos, en la sección de Quintas del distrito de San Carlos, sita en la Casa Consistorial de esta Ciudad, a las doce horas de días laborables, para enterarles de un asunto de interés y urgente.

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — Nuestra Señora de los Dolores: San León I, el Magno, papa: Santos Eustorgio y Antipas, mártires: San Felipe, obispo: San Isaac, monje: Santa Florencia, virgen y mártir.

Día de ayuno y abstinencia, como viernes de Cuaresma.

En el templo del Pilar, a las siete y media, misa de comunión, y por la tarde, a las siete, termina la Novena de Misión.

En San Felipe, a las ocho y media, misa solemne en el altar del Santo Ece-Homo: por la tarde, a las tres y media, Via-Crucis, Miserere y plática.

En la Losa (camino de los Cubos) de siete a doce, misas por las almas de los que murieron en el año por desgracia y fueron recogidos por la Sangre de Cristo.

En San Pablo, a las diez y media, la fiesta principal de la Asociación de los Dolores, con misa solemne y sermón; por la tarde, a las cinco, función solemne y sermón de Cuaresma.

En el Hospital provincial, a las diez y media, misa solemne en honor de la Santísima Virgen de los Dolores, con asistencia de la Diputación: hay sermón y procesión por los claustros del Hospital.

Ejercicio del Via Crucis y sermones de Cuaresma, como los demás viernes.

Terminan esta tarde los Septenarios de los Dolores de la Virgen.

Cuarenta Horas.—En la iglesia parroquial de San Pablo.

CINE ENA VICTORIA

Hoy, estreno de

EL AS DEL CIRCO

Selección Gran Luxor Verdager, por Marión Douglas, Ken Maynard y Harry J. Brown.

Drama intenso y continuo, latente y pasional, en el que estallan con fragoroso estruendo las rencillas más abominables, las competencias más desleales y las venganzas más acerbas... Es la vida del Circo.

El domingo, estreno de LA LEY DEL REVOLVER

INFORMACION DEPORTIVA

Los equipos que, según opinión de muchos, quedarán eliminados del campeonato español

FUTBOL

ANTE EL "MATCH" IBERIA-OSASUNA

Parece ser, y conste que la cosa no pasa de ser un rumor, que los deseos del Iberia de alinear el domingo su equipo completo no van a poder transformarse en realidad.

Ninguno de los jugadores lesionados mejoran lo rápidamente que ellos desearan.

Así, pues, la constitución del bando gualdinegro es todavía una incógnita.

Por el "coté" del Osasuna también existen sus dudas. Gurrucharri continúa resintiéndose de la lesión que sufre en el tobillo, y Senosiain sigue en cama.

Es de creer que mañana ya puedan darse las formaciones seguras de uno y otro equipo.

Hagamos punto, entonces, por hoy, no sin añadir que el buen juez madrileño Escartín ha sido designado para hacer sonar el pito y que la lucha es esperada con un interés enorme.

EL MADRID FRENTE AL PATRIA

Leemos que el Real Madrid "sacarará" el siguiente cuadro para su lucha del domingo con el Patria:

Vidal; Torregrosa, Quesada; Prats, Esparza, José Mari Peña; Lazcano, Morera, Rubio, Cosme y Olaso.

Por lo visto, a los "merengues" cortesanos no les hizo nada de gracia el empate habido en el Arrabal y quieren vengarse.

Ya veremos si ceden los subcampeones de Aragón, ¿verdad, Rufo?

Antes de este "match" jugarán el Castellón y el Athléti madrileño, a quien Jeny, el entrenador del Zaragoza, inculca sus conocimientos del menester.

Ni que decir tiene que el domingo habrá muchos que se lleven la comida a Chamartín.

¿HAY O NO HAY AMPLIACION?

Queremos referirnos, claro está, a la ampliación del primer grupo ligüista.

Miquelarena opina así:

"Nosotros creemos sinceramente que el aumento de plazas en la primera Liga acabará con la Liga. Porque ya la primera división no podrá representar una categoría selecta, y habrá demasiada "distancia" de clase entre algunos equipos; porque los muchedumbres no volverán a creer en las emociones de la "cola", ya que esta vez creyeron y fueron estafados; porque el torneo durará un tiempo excesivo y el público acabará por desentenderse de él hacia el final, principalmente el público de los clubs intermedios en la clasificación, sin posibilidades de victorias o de derrotas definitivas; porque los clubs tendrán que saber mucho más de ferrocarriles que de fútbol..."

De acuerdo... a medias nada más, admirado compañero.

¡SEÑORES, NO "ARREMPUJAR"!

Dicen muchos, y lo han escrito infindad también, que quedarán eliminados en el campeonato de España estos equipos:

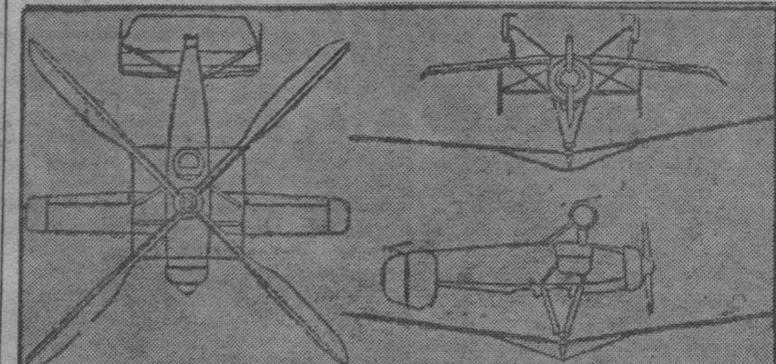
Club Don Benito, Racing de Madrid, Cartagena, Sporting de Gijón, Deportivo Coruña, Alfonso XIII, Gimnástica de Torrelavega, Athléti de Bilbao, Patria Aragón, Europa de Barcelona, Iberia de Zaragoza, Deportivo Castellón, Cultural Leonesa, Real Valladolid y Valencia F. C.

Y que siguen "palante": Real Sociedad, Real Unión, Osasuna, Racing santanderino, Arenas, Deportivo Alavés, F. C. Barcelona, R. C. D. Español, Real Oviedo, Celta de Vigo, Victoria (Canarias), Real Madrid, Sevilla F. C., Athléti de Madrid, Real Murcia y Real Betis.

Unos y otros, que el domingo juegan en terreno contrario, obtuvieron el pasado día 6 los siguientes resultados:

Arenas-Cartagena	6-2
Racing S.-Athléti (B.)	3-0
Deportivo Alavés-Sporting...	5-1
Real Sociedad-Gimnástica	2-0
Racing M.-Real Unión	0-3
Osasuna - Iberia	3-0
Barcelona-D. Coruña	8-0
Patria-Real Madrid	1-1
Celta - Valencia	2-0
Sevilla-Cultural Leonesa	1-0
Castellón-Athléti Madrid	1-0
Oviedo Europa	4-0
Murcia D.-Don Benito	10-0
Alfonso XIII - Español	1-7
Valladolid-Real Victoria	1-1

Véase, pues, como, "salvo honrosas excepciones", y más teniendo en



Esquema del autogiro Lacierva, en sus tres aspectos.

cuenta que la lógica no existe en el fútbol, es un poquito aventurado meterse en predicciones.

AVIACION

EL AUTOGIRO LA CIERVA

Mr. André Frachet, persona muy competente en la materia, ha escrito un interesante artículo acerca del autogiro La Cierva.

Como, se ún noticias, este aparato es muy posible que realice algunos vuelos en nuestra ciudad, bueno es que sepa el lector algunos pormenores de aquél.

Y para ello, nada mejor que lo que escribió Mr. Frachet.

"Todas las características del aparato emanan del principio mismo del autogiro. El pilotaje no puede ser más sencillo, teniendo en cuenta que la máquina no sufre el peligro de la pérdida de velocidad. Sean las que sean las faltas que el piloto cometa en sus maniobras, el aparato las perdonará todas; es decir, que las consecuencias de aquéllas se reducirán en todo caso a una pérdida de altura o a un aterrizaje forzoso. Ofrece, pues, el autogiro una seguridad casi absoluta.

A esta característica, llamada a favorecer en el grado más alto la navegación aérea, hay que añadir una aptitud extraordinaria para el despegue y para el aterrizaje. Esta última operación se efectúa sobre un ángulo de 50 a 60 grados, lo que corresponde a una velocidad de caída de metro a dos metros por segundo.

En el curso de las pruebas realizadas en Inglaterra se tomó tierra algunas veces en ángulos de 87 grados; es decir, ya muy cerca de la vertical. Y el contacto con el suelo se produjo a la velocidad de 5 metros; es decir, a la velocidad de un paracaídas cualquiera.

En cuanto a los despegues se producen a los 30 metros, gracias a los dispositivos de los modelos nuevos. El autogiro, por lo tanto, no precisa para sus evoluciones sino terrenos de reducidísimas dimensiones.

Entre las ventajas del autogiro, que hemos de poner de relieve, hay que anotar la rectitud del vuelo. Gracias a su "velamen" practicable, la máquina absorbe todos los remolinos del espacio sin sufrir su influencia. De una estabilidad extraordinaria, su vuelo a una altura constante no exige, por malas que sean las condiciones atmosféricas, ningún trabajo de gobierno, como se precisa en los aparatos corrientes. Y los virajes pueden ser tomados con el empleo único del timón de dirección, como en un barco.

El aparato, sin embargo, está provisto de un plano de estabilización, que sostiene dos pequeñas alas análogas a las de los aviones clásicos. Su uso está recomendado en los virajes muy cortos, a fin de no perder velocidad, evitándose de esta forma, también, la pérdida de altura. Para ascender, se acelera ligeramente el motor y se tira sobre el mando que acciona el timón de profundidad. La maniobra inversa es la que lleva el aparato al suelo, sobre un ángulo de caída que el piloto puede regular a su gusto, sin riesgo alguno, según las circunstancias. Hablemos ahora de una "panne" de motor cuando el aparato vuela sobre terrenos poco hospitalarios. Estas circunstancias, las más desfavorables que pueden existir, serían críticas y definitivas para un avión ortodoxo. Con el autogiro—como lo asegura su inventor—se puede llegar a un descenso "paracaídal" sin riesgo alguno. Cerca del suelo se hace picar al aparato ligeramente para conservar un poco su velocidad—aproximadamente 48 por hora—y

luego se le endereza de nuevo, con lo que la máquina se encontrará posada sin avería de ninguna clase sobre el terreno. El autogiro está provisto de un tren de aterrizaje lo suficientemente robusto y elástico para que absorba el choque que se produzca entonces.

Hemos tenido la oportunidad de volar en un autogiro y también la de haberle visto despegarse y aterrizar. Pues bien; todas estas operaciones nos han asombrado, sinceramente, por su facilidad y por su precisión.

Sin embargo, tenemos también que examinar lealmente sus defectos.

La objeción más seria que puede lanzarse contra el aparato del señor La Cierva es la de la posibilidad de una rotura o de una parada de sus planos rotativos. A esto responde el inventor que su "velamen" puede romperse de la misma forma que pueden romperse los planos de sustentación de un avión corriente; pero que este peligro cada vez es más raro. Hay que decir, en realidad, que el piloto Courtney fué víctima de una avería de este género. Simple incidente, en efecto, puesto que aun cuando se rompa una de las palas, el autogiro logrará tomar tierra sin avería, con las palas restantes. Las mejoras introducidas en su "rotor" permiten garantizar una resistencia mecánica muy elevada.

La detención completa del "rotor" es mucho más grave. Esto no podría producirse sino a causa del "decaimiento" de sus cojinetes; pero éstos han sido multiplicados por prudencia.

Entre algunas de las mejoras llevadas al autogiro hay que señalar la del plano estabilizador colocado bajo el "rotor", que ha sido provisto de un diedro importante, acentuado además por el abarquillado de sus bordes. Se produce de esta forma un equilibrio lateral automático, cuyo efecto completa el equilibrio del "rotor".

El viaje inaugural de la gran motonave "Cabo San Antonio"

Le ha sido entregada a la Sociedad de Navegación Ibarra y Compañía, esta magnífica unidad destinada a la línea Mediterráneo-Brasil-Plata, que quedará atendida con un servicio modernísimo, cómodo, rápido y económico, además de español. El primer viaje por esa línea lo emprenderá desde Génova el próximo día 25 con destino a Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires y escalas en Barcelona, Tarragona, Valencia, Alicante, Almería, Málaga y Cádiz.

El "Cabo San Antonio" es una motonave construida con los mayores adelantos aplicados a la navegación. Va dotada de dos motores Diesel M. A. N. con fuerza de 9.400 caballos. Desplaza 16.825 toneladas, tiene un arqueo de 11.945 y alcanza 17 millas de velocidad. La travesía del Atlántico, Cádiz-Río Janeiro, será en once días. Otras características interesantes son: eslora, 147'06 metros; manga, 19'28; puntal, 11'28, y calado en carga 7'70.

Los departamentos de clase superior, establecidos al exterior, en la ciudadela central, son amplios, a dos plazas, dotadas de camas metálicas de refinado buen gusto, con instalaciones de agua corriente, caliente y fría, y de ventilación y refrigeración para las zonas de calor.

Cuenta con una espléndida instalación de baños y duchas; comedor amplio, salón de fumar, hall, jardín de invierno, sala de escritura, bar, y paseos cubiertos, situados de manera que el viajero disfrute con amplitud en todo tiempo de las bellezas

del espectáculo del mar. La decoración es del más exquisito gusto. Es el buque ideal para las personas que prefieren viajar cómoda, rápida y económicamente, y aun para aquellas otras de clase acomodada que rehuyen las exigencias derivadas del excesivo lujo.

En la llamada "clase de tercera" hay camarote de dos, cuatro y seis plazas, todos ellos sobre la cubierta principal y con directa comunicación al exterior. Tiene camas metálicas niqueladas, provistas de colchones y ropas irreprochables. Los lavabos y demás accesorios de aseo son individuales. Hay cuartos de baño y duchas adscritos al uso de estos pasajeros, que podrán viajar en este hermoso buque en condiciones poco frecuentes de comodidades, trato y alimentación. Una hermosa cubierta permite al pasajero disfrutar el panorama; y en los días de mal tiempo, poco frecuentes en esta ruta, encuentran cómodo refugio en salones que les ofrecen gratos entretenimientos. Respecto a la comida, succulenta, abundante y variada, es servida con esmero riguroso.

El deseo de lograr que los viajeros, incluso los más humildes, tengan las garantías máximas de estar bien atendidos, ha inclinado a la Compañía a establecer los más completos servicios médicos: competentes doctores, auxiliados por enfermeros de ambos sexos, cuidarán, en caso de enfermedad, a los pasajeros con la mayor solícitud. Tanto la asistencia como el suministro de medicamentos, son gratuitos.

Los servicios espirituales también están atendidos con el decoro que requiere el culto divino. En la dotación del buque figura un señor sacerdote que cada día oficiará la santa misa.

El "Cabo San Antonio" ha sido construido conforme a los últimos adelantos de la técnica naval y ofrece las máximas garantías de seguridad, rebasando en este aspecto las exigencias de las Compañías clasificadas. Baste decir que va provisto de dobles fondos celulares y otras subdivisiones de compartimentos estancos, de tal forma distribuidos, que le hacen prácticamente insumergible. Finalmente, una modernísima instalación contra incendios le pone a cubierto de este riesgo.

Esta es la nueva nave española que el patriotismo de la Casa Ibarra y Compañía pone al servicio de España en estas horas decisivas de penetración con los pueblos de su estirpe.

ANUNCIOS OFICIALES

Banco Zaragozano

Habiendo sufrido extravío la libreta de Caja de Ahorros expedida por esta entidad, Sucursal de Ateca, señalada con el número 54, o nombre de don José María Gil Palacios, de Nuévalos, se anuncia al público, para caso de obrar en poder de otra persona, la entreguen en las oficinas de la Central, Coso, 47 y 49 o en las de la Sucursal de Ateca.

Transcurridos quince días de la publicación de este anuncio, y caso de no haber sido devuelta, esta entidad expedirá un duplicado de la misma, quedando exenta de toda responsabilidad.

Zaragoza, 11 de abril de 1930.— El vocal secretario del Consejo de Administración, Gumersindo Claramunt.

SUBASTA

Se arriendan, por tres años, los molinos harineros propiedad del Sindicato de Riegos de esta villa, bajo el pliego de condiciones que obra en la secretaría del mismo, cuya subasta se celebrará en el salón de las Casas de la villa el día veintitrés del actual, a las once.

Albalate del Arzobispo y abril de 1930.—El presidente, José Rivera.—El secretario, José del Río.

una experiencia interesante

sante

Esta tarde, a las seis menos cuarto, se efectuará en los locales de la Compañía Telefónica una prueba interesante que tendrá por objeto probar la utilidad de los aparatos destinados a la comunicación a larga distancia.

La experiencia consistirá en transmitir desde Madrid un discurso, estableciendo un circuito cerrado, cuyos puntos de contacto serán Centrales Telefónicas de la mayor parte de las capitales de provincia.

A la prueba, que promete ser interesantísima, ha sido invitada la Asociación de la Prensa,

# INFORMACIONES DE MADRID

## UNA REAL ORDEN INTERESANTE

### Unas declaraciones del ministro de Instrucción pública acerca de cómo se tramitó el expediente en contra de don Miguel de Unamuno

**LA REAL ORDEN RESUELVE QUE TIENE DERECHO PARA OCUPAR LA CATEDRA DE GRIEGO DE LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA Y COLOCA EN SITUACION DE EXCEDENTE FORZOSO AL QUE LA DESEMPEÑA ACTUALMENTE**

MADRID. — El ministro de Instrucción Pública, señor Tormo, reclinó a los periodistas y les dijo que había sido firmada en el día de hoy una real orden por la que se resuelve el expediente del catedrático de Griego de la Universidad de Salamanca don Miguel de Unamuno, ya comenzado por el actual Gobierno, al reintegrar a su escalafón al catedrático de referencia.

Esta resolución se ha adoptado con urgencia por ser el caso del señor Unamuno de estricto derecho y por la injusticia que representaba la persecución contra dicho catedrático.

Esta real orden viene a confirmar que ningún catedrático en propiedad puede ser separado de su cátedra si-

no en virtud de resolución judicial o por abandono de aquélla.

La asesoría jurídica estableció que el señor Unamuno tiene derecho preferente a la cátedra de Griego de la Universidad de Salamanca, debiendo quedar el actual catedrático que la desempeña en situación de excedente forzoso con todo el sueldo, en expectación de una vacante análoga.

El Consejo de Instrucción Pública se ha mostrado en todo conforme con lo dictado por la asesoría jurídica.

Mi resolución final de este expediente es más breve todavía, pues me he limitado a exponer esto a la comisión permanente del Consejo.

A continuación detalla todo lo ocurrido en este asunto, que tuvo las siguientes fases: Separación de la cátedra, detención, extrañamiento a Fuerteventura y expatriación voluntaria.

También explica la convocatoria de las oposiciones para cubrir dicha cátedra y cómo fué otorgada al que venía desempeñándola en la actualidad.

—Mi vida es una vida muy monótona. Asistiré a reuniones literarias y de sociedad. Estoy, como siempre, entre los conservadores y lo que éstos hagan será lo que haga yo.

El conde de Bugallal dará las normas. El y yo estamos identificados desde hace mucho tiempo.

Pasadas las conocidas circunstancias, es muy natural que vengamos ahora a prestar homenaje al rey y yo espero que todo se desenvolverá como el Gobierno ha dicho...

## VIDA PALATINA

**El vizconde de Troncoso anuncia al rey que se prepara un acto en honor a la reina Cristina, en el Cerro de los Angeles**

**LAS PERSONAS QUE FIRMAN EN LOS ALBUMS DE LAS HABITACIONES DEL DUQUE DE GENOVA**

MADRID. — En los álbums colocados en la puerta de las habitaciones del duque de Génova, ocupadas por la duquesa de Aosta y su hijo el duque de Spoleto, ohan firmado el ministro de Marina, capitán general de la Armada y otras muchas personalidades.

**EL 6 DE MAYO SE CELEBRARA UN ACTO EN EL CERRO DE LOS ANGELES ENALTECIENDO A LA REINA CRISTINA**

El vizconde de Troncoso ha visitado al monarca para hablarle de un asunto relacionado con el acto que se va a celebrar en memoria de la reina Cristina, el día 6 de mayo, en el Cerro de los Angeles.

El acto revestirá gran solemnidad y acudirán al mismo muchas personalidades, religiosos y aristócratas.

## PROPAGANDA REPUBLICANA

**Lerroux visita al ministro de la Gobernación, solicitando permiso para celebrar varios actos**

**UNA CONFERENCIA DE UNAMUNO, UN MITIN DE CARACTER NACIONAL Y UNA ASAMBLEA DE ALIANZA REPUBLICANA**

MADRID. — El ministro de la Gobernación manifestó a los periodistas que le habían visitado los señores Lerroux, Giralt y Marsá.

Para evitar que se interpretase erróneamente la referencia de la visita fué entregada a la Prensa la siguiente nota:

“Para fijar sin posibilidad de errores que trasciendan a la Prensa el objeto de esta visita, se hace constar por esta nota que la Junta Nacional de Alianza Republicana ha venido a solicitar del ministro de la Gobernación facilidades de carácter legal para celebrar, en un teatro de Madrid, un acto público para que expone una conferencia don Miguel de Unamuno, como ya se había solicitado, sin éxito. También un mitin de carácter nacional y de afirmación republicana, que tendrá lugar en fecha previamente fijada el mes de mayo, en la Plaza de Toros, a ser posible, y además una Asamblea Nacional de las organizaciones de la Alianza Republicana para adoptar acuerdos respecto a organización, conducta y problemas nacionales.

Esta asamblea se celebrará en mayo”.

**Patatas para simiente**

Clase especial. Pídanse precios indicando cantidad

Giménez y Cia., S. en C.-D. Ja.me. 52-54

Sucursales: Manifestacion, 14, Pignatelli, 1, y Azoque, 24-26-28-30

## EL DIA DEL PRESIDENTE

**El jefe del Gobierno ha conferenciado con Martínez Anido**

**EL GENERAL BERENGUER RECIBE EN LA PRESIDENCIA VARIAS VISITAS**

MADRID. — El presidente del Consejo recibió en la Presidencia a una comisión de auxiliares de Universidad.

También recibió a una comisión de fuerzas vivas de Tarragona. Le visitaron también otras personalidades exponiéndole diversos asuntos.

**TAMBIEN LE VISITA EL GENERAL MARTINEZ ANIDO**

El conde de Xauen recibió también al general Martínez Anido, con quien celebró una extensa conferencia.

El general Martínez Anido no quiso decir nada a la salida de su entrevista.

**EL PRESIDENTE CONFERENCIA CON EL MINISTRO DE FOMENTO**

El presidente del Consejo ha conferenciado con el ministro de Fomento, tratando de asuntos que afectan a dicho departamento.

Después recibió el presidente al marqués de Luca de Tena y al ministro de Justicia.

Por la noche el general Berenguer ha comido en el Nuevo Club con el embajador de Bélgica.

**EL MONARCA Y LOS VIEJOS POLITICOS**

**El marqués de Lema acude a Palacio para complimentar a don Alfonso y dice que está con Bugallal**

**DICE QUE SU VIDA ES MUY MONOTONA Y QUE ES CONSERVADOR COMO SIEMPRE**

MADRID. — El exministro de Estado señor marqués de Lema ha estado esta mañana en Palacio para complimentar al monarca.

Al salir de su visita al rey el exministro dijo que había acudido a Palacio para saludar al monarca.

Los periodistas le preguntaron si tenía el propósito de actuar en política.

El marqués de Lema contestó:

**KISSEL AGUILA BLANCA, 6 Y 8 CILINDROS**

El automóvil americano perfecto

**TOMAS MASIP. - "GARAGE CONTINENTAL"**

Teléfono 37-38. — Azoque. 25

## YA ESTA EN MADRID EL CONDE

**El exministro liberal está asombrado de los comentarios que ha promovido su visita a Palacio, que no tiene nada de particular**

**ASEGURA QUE HABRA ELECCIONES Y QUE VA A REORGANIZAR EL PARTIDO LIBERAL**

MADRID. — El conde de Romanones ha hecho nuevas declaraciones a los periodistas.

Ha dicho:

—Estoy asombrado de los comentarios que ha levantado mi visita de ayer a Palacio, como si a la vuelta de España a la normalidad, por obra del rey, tuviera algo de particular que un monárquico fuese a Palacio a testimoniar su fe monárquica.

Voy a reorganizar el partido liberal, lo mismo que se están reorganizando los conservadores y los republicanos.

No he tenido titubeos para realizar el acto de ayer, pero necesitaba ver cómo se desarrollaban las cosas y por eso me he ausentado de Madrid.

Necesitaba ver cómo actuaba el Gobierno y los partidos, para no tomar una farsa como realidad.

Después de hechas mis observaciones he comprendido que podía realizar lo que he hecho. Podía, sin mengua de las buenas costumbres políticas, aspirar a que mis amigos no sean perseguidos en las provincias

ni en los pueblos y a que su legítimo derecho se les respete en el período electoral, como vienen pidiéndolo otros significados hombres públicos, cuyo fin es bien claro, y otros que están todavía en la penumbra

Habrán elecciones, el Gobierno lo ha declarado así, y yo tengo que proceder con arreglo a estas declaraciones.

Podrá haber elecciones y el país demostrará que continúa siendo monárquico y lo acreditarán los cuatrocientos diputados de esa significación.

Habrá, como siempre, oposición. —Se habla—le dijo el periodista —de retraimiento en las elecciones de los elementos de la izquierda.

—No lo sé—contestó el conde.—Es posible, pero esos son los elementos inexpertos.

La abstención parlamentaria no tiene buenas consecuencias.

Creo que el buen sentido se impondrá y nada debe oponerse al triunfo de los candidatos de la izquierda que deben ir a triunfar.

A mí no me asusta concederles algún margen de benevolencia. Entre una persecución extremada o una benevolencia discreta, prefiero la segunda.

## LA CRISIS VITIVINICOLA

**Los industriales interesados visitan al Ministro de Fomento y celebran luego una reunión**

**PIDEN LA RAPIDA Y DEFINITIVA RESOLUCION DEL PROBLEMA**

MADRID. — El ministro de Fomento ha recibido a una comisión de la Asociación de viticultores, que le pidieron la rápida y definitiva resolución del problema de los vinos, que ha llegado ya a momentos de angustiosa situación.

**UNA REUNION DE LOS ELEMENTOS INTERESADOS**

En el domicilio social de la Confederación Nacional de Viticultores se ha celebrado una reunión para tratar del problema vitivinícola.

Al acto asistieron los exparlamentarios Martínez Acacio, Marín Legaz, Lasala, García Berlanga, conde de Torreñel, Murga, Izquierdo, Campos, Crespo, Villanueva y Casona.

Galain, por la Asociación de Viticultores; Navarro y López de Haro, por los fabricantes; Tarín, Carrión, Córdoba, Guerrero, Orellano y Pérez del Campo, de la Confederación Nacional de Viticultores.

Después de analizar las gestiones realizadas y de exponer la necesidad apremiante de que se dicten las medidas propuestas al Gobierno, se acordó visitar al ministro de Economía para ponerle de relieve la gravedad de la situación en el país productor, así como también las condiciones que concurren en la Junta vitivinícola llamada a consulta por el ministro en relación con el problema a resolver.

Después de su visita al ministro de Economía, señor Wais, continuarán sus gestiones ante el presidente del Consejo de ministros y el ministro de Hacienda.

## YA HABLAN TODOS...

**Van reverdecendo los retoños de la antigua política en la calma de un período de pacificación de los espíritus**

**Y TODOS PROMETEN, COMO MEDIDA CONSOLIDADORA Y LLENA DE ESPERANZA, PORTARSE COMO ANTES DE LA DICTADURA**

MADRID. — El marqués de Alhucemas ha hecho también sus declaraciones.

Dice quesiempre fué monárquico y liberal y que continúa, igual que siempre, liberal y demócrata.

Creo—dice—que el general Berenguer hará las elecciones. No sé si respetando o no las antiguas organizaciones, no lo sé. Me parece que subsistirán los antiguos partidos, y debieran haberse extinguido después de lo que hemos visto.

Pero subsistirán, por razones de lealtad, de esa lealtad de que han dado grandes pruebas los políticos españoles. Perduran los fulanismos, como antes; pero afirmo que deben existir.

Los liberales monárquicos tenemos ahora dos deberes: primero, ponernos de acuerdo para la redacción de un programa de amplia reforma política, social, económica y fiscal, con un gran avance, y se lo ofreceremos a la Corona como base de un Gobierno que nos coloque al nivel de otros pueblos cultos y monárquicos.

El segundo consiste en demostrar al país que queremos renunciar y renunciamos a todo fulanismo.

Hay que ir a la unión y designar a la persona que haya de dirigir el partido liberal con que sueño.

Yo me excluyo, para evitar suspicacias.

Creo que deben ser otros liberales los que recojan lo que nosotros hemos sembrado.

Lo único que pido es un puesto en la vanguardia y que se exijan inexorablemente responsabilidades a la Dictadura.

Para el momento político actual considero muy capacitado al general Berenguer por su seriedad, por su rectitud y por su apolitismo.

Yo creo que se llegará a las elecciones y que debe formarse un grupo liberal y otro conservador.

Hay que abreviar la rectificación del censo.

No veo claro el momento político, ni mucho menos.

Es de una gran confusión, ya que están perturbadas todas las organizaciones políticas.

Durante estos seis años se ha creado una masa difusa republicana, mucho más importante que la que lograron crear los propagandistas re-

**Modificación del régimen municipal de Ceuta y Melilla**

**NORMAS PARA EL DESARROLLO DEL SERVICIO GEOGRAFICO**

MADRID. — El rey ha firmado los siguientes decretos:

**PRESIDENCIA**

Concediendo al alto comisario de España en Marruecos facultades inspectoras sobre los territorios de Ceuta y Melilla.

Modificando el régimen de los Municipios de Ceuta y Melilla y formando la circunscripción electoral de estas dos poblaciones.

Modificando el servicio geográfico y dando normas para su desarrollo.

# NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

## SUCESOS Y NOTICIAS

### Como el negocio es el negocio, un poderoso comerciante y exportador de naranja facturaba este frato en malas condiciones, falsificando las marcas y desprestigiando la producción

#### DOS CONTRATISTAS DE OBRAS SE ACOMETEN Y UNO DE ELLOS ES MUERTO A TIROS POR SU RIVAL

GIJON. — Dos contratistas de obras, llamados Agustín Pérez y José Javierre discutieron por antiguos resentimientos.

El primero, esgrimiendo un revólver, hizo varios disparos sobre su contrincante, que cayó herido de tres balazos.

Las tres heridas eran mortales de necesidad y la víctima falleció al ser recogida.

El agresor fué detenido.

#### UN FORMIDABLE INCENDIO DESTRUYE SEIS CASAS Y DEJA SIN HOGAR A MUCHAS FAMILIAS

TALAVERA. — En una casa se declaró un incendio violentísimo que rápidamente se propagó a otros cinco edificios.

Pronto las llamas se adueñaron por completo de la manzana, quedando destruidas las seis casas por falta de elementos de extinción.

Han quedado sin albergue veinte familias.

El incendio se produjo a las cinco de la madrugada y terminó al mediodía, en que fué localizado.

#### EL PROXIMO VIAJE DEL "CONDE ZEPPELIN"

SEVILLA. — El lunes llegará el dirigible "Conde Zeppelin".

Si el tiempo es bueno el dirigible será amarrado a unos camiones, y si es malo, después de volar a escasa altura regresará a su base.

El vuelo a América se celebrará a mediados de mayo, saliendo el dirigible de Sevilla.

El "Conde Zeppelin" necesitará aprovisionarse de gas. Para esto se empleará gas encerrado en tubos de hierro, en cantidad tal que serán necesario veinte vagones.

#### LA VISITA DE LOS PERIODISTAS EXTRANJEROS

TOLEDO. En autocar han llegado los periodistas extranjeros que fueron a Madrid con motivo de la inauguración de la Casa de la Prensa, acompañados de periodistas españoles.

En el Ayuntamiento se celebró una recepción. El alcalde dió la bienvenida a los periodistas. Contestó, en nombre de todos, don José Francés.

Después visitaron la catedral y otros monumentos.

En la Casa de Artistas fueron obsequiados con un banquete.

Por la tarde continuaron la visita de monumentos. Estuvieron en Los Cigarrales, donde fueron obsequiados con una merienda.

#### SE SUICIDA EN LA CAMA, EMPLEANDO DINAMITA

LEON. — Comunican de un pueblo próximo que el vecino Celestino Fresno se acostó en la cama llevando un cartucho de dinamita. Prendió fuego a la mecha, sobreviniendo la explosión, que dejó horriblemente destrozado a Celestino.

#### ES CORNEADO POR UNOS NOVILLOS, SUFRIENDO GRAVÍSIMAS LESIONES

BADAJOS. — En el pueblo de Bodonal de la Sierra, término de los

Ranchos, un guarda jurado, al intentar evitar que unos novillos penetrasen en una finca, fué corneado horriblemente, resultando con heridas gravísimas.

#### HAN EMPEZADO A DERRIBAR LA PLAZA DE TOROS

SEVILLA. — Ha comenzado el derribo de la plaza Monumental.

Dicha plaza de toros se inauguró el día 6 de abril de 1918, lidiándose ganado de don Juan Quintero por los diestros Joselito, Curro Posada y Fortuna.

#### EXPORTABA GRANDES CANTIDADES DE NARANJA EN MALAS CONDICIONES

VALENCIA. — El presidente del Sindicato de Policía rural de Alcira ha presentado una denuncia contra el comerciante exportador de naranjas Francisco Enriquez.

Fundamenta la denuncia en que el citado exportador lleva desde Castellón la naranja helada en camiones y la factura para Francia desde la estación de Alcira, falsificando la marca de origen y ocasionando un

grave perjuicio al prestigio frutero de Alcira.

El juez ha intervenido varias expediciones de fruta en condiciones deplorables, y el alcalde ha telegrafiado lo ocurrido al ministro de Economía.

#### LA CORPORACION FORAL REVISA LA GESTION DE LOS AYUNTAMIENTOS DE LA DICTADURA

PAMPLONA. — La Diputación ha tomado el acuerdo de revisar la gestión de los Ayuntamientos de la Dictadura, en aquellos en que la revisión se solicite o que la corporación foral juzgue preciso.

El primero de los Ayuntamientos al que alcanzará la revisión es el del pueblo de Eulate.

#### SE SUICIDA LA ESPOSA DEL JUEZ MUNICIPAL

VALENCIA. — Comunican de Tiguas que la esposa del juez municipal ha puesto fin a su vida colgándose de una viga.

Se ignora los móviles que la han inducido a tomar tan fatal resolución.

#### DEL PAIS VASCO

#### Informe del Instituto de San Sebastián sobre reforma de la segunda enseñanza.

#### LA OPINION DEL CLAUSTRO DEL INSTITUTO, RESPECTO A LA UTILIDAD DE LA REFORMA DEL BACHILLERATO

SAN SEBASTIAN. — Invitado el Claustro del Instituto por el ministro de Instrucción a que emitiera su juicio respecto a la utilidad de la reforma del Bachillerato, ha hecho público el siguiente informe:

Primero. A la edad en que se comienza el bachillerato en España la bifurcación no sólo es ineficaz, sino perjudicial, por el desarrollo armónico de las facultades del espíritu.

Segundo. La sencillez y elementalidad debe ser cualidad esencial para que la inteligencia de los escolares no quede agobiada.

Tercero. El grado de bachiller corresponde a los Institutos, según ley que no debió ser derogada sino por otra ley que debió ser votada en Cortes por los representantes de la opinión nacional.

La Universidad no es un organismo adecuado para examinar de las asignaturas elementales del bachillerato.

Cuarto. Todo intento de sostener el examen en las Universidades hará perder estabilidad a la reforma, que será derrumbada por el empuje justo de la opinión.

Quinto. Es inaceptable el texto oficial único. El texto debe ser libre, aprobado oficialmente, obligando a sus autores a la sencillez, elementalidad y sobriedad.

Sexto. Suspensión de los Institutos femeninos, y conversión de los Institutos locales en nacionales.

El examen de ingreso no debe practicarse antes de los diez años.

#### EL VIAJE DEL DOCTOR ALVEAR

SAN SEBASTIAN. — De paso para Madrid y Sevilla, con objeto de visitar la Exposición, y procedente de París, ha llegado el expresidente de la República Argentina doctor Alvear.

Después de comer se retiró a descansar a sus habitaciones.

Se hospeda en el Hotel Londres.

#### UNA REUNION DEL COMITE DE TURISMO

SAN SEBASTIAN. — Se ha reunido el Comité de Turismo para preparar el presupuesto de los festejos de verano.

#### UNA PETICION DEL REAL AUTOMOVIL CLUB

SAN SEBASTIAN. — Una comisión del P. Automóvil Club ha visitado a las autoridades para que apoyen una instancia dirigida al ministro de Fomento pidiendo pesetas 250.000 de subvención y el circuito automovilista.

#### EL DESPACHO CON EL REY

#### El general Berenguer somete a la firma de don Alfonso algunos decretos

#### EL MONARCA RECIBE LUEGO VARIAS VISITAS, ENTRE ELLAS A UN HERMANO DEL GENERAL PRIMO DE RIVERA

MADRID. — Esta mañana despachó con el monarca el presidente del Consejo.

A la salida del regio alcázar el general Berenguer dijo a los periodistas que había firmado algunos decretos de ascensos en el personal de Marina.

Otro decreto modificando el Estatuto Municipal de Ceuta y Melilla y otros varios decretos de personal.

El monarca recibió también al hermano del general Primo de Rivera, don José, que acudió a Palacio para testimoniar al monarca su agradecimiento con el testimonio de pésame que le dirigió cuando el fallecimiento de don Miguel.

#### UNA COMISION DE TENIENTES DE ALCALDE EN PALACIO

Durante su despacho, don Alfonso recibió al alcalde de Madrid, acompañando a una comisión de tenientes de alcalde.

A la salida el marqués dijo a los periodistas que don Alfonso le había hablado con un extenso conocimiento de causa de varios asuntos que afectan intensamente a la ciudad.

#### UN PERIODISTA VIGUES HA PEDIDO AL REY PARTICIPACION EN LA SUSCRIPCION NACIONAL ABIERTA PARA SOCORRER A LOS HUERFANOS DE LAS VICTIMAS DE LA CATASTROFE DE BOUZAS

El periodista de Vigo don Ramón Fernández, exdirector de "El Pueblo Gallego", ha visitado al monarca solicitando su ayuda para los huérfanos de las víctimas de la catástrofe marítima de Bouzas.

Don Alfonso ofreció contribuir a la suscripción nacional abierta en favor de los infelices niños gallegos.

#### LO QUE DISPONE LA "GACETA"

#### Se admite la dimisión presentada por varios catedráticos de la Universidad de Salamanca

MADRID. — En la "Gaceta" aparecen, entre otras, las siguientes disposiciones:

Estado. — Convenio relativo a la mutua asistencia en los procedimientos civiles y comerciales entre Espa-

ña y la Gran Bretaña, firmado en Londres el 27 de junio de 1929.  
Hacienda. — Reales decretos fijando la cifra de los negocios en España, a los efectos de la Contribución sobre la riqueza mobiliaria e inmobiliaria, de Sociedades extrajeras.

Justicia y Culto. — Real orden disponiendo se expida real carta de sucesión en el título de marqués de Matallana a favor de don Eduardo Esteban y Frías; concediendo beneficios de libertad condicional.

—Abriendo un plazo de treinta días para que los Ayuntamientos, entidades particulares puedan intervenir acerca de la reforma pretendida relativa al peso en canal de las carnes frescas.

Instrucción Pública. — Reales decretos nombrando a don Salvador Martínez Moya y Crespo, catedrático numerario de Derecho Mercantil de Santiago; a don Antonio Royo Villanova y don Leonardo de la Peña Díez, presidentes de los Tribunales de oposiciones a las cátedras que indican; disponiendo se haga extensivo a las Asociaciones que se mencionan los preceptos de la real orden de 27 de septiembre de 1929, dictada para las de estudiantes universitarios; nombrando el Tribunal que ha de juzgar las oposiciones a la cátedra de Historia del Derecho de Santiago; ídem a la cátedra de Derecho mercantil de Murcia; ídem a las cátedras de Higiene de Santiago y Valladolid; nombrando a don Gregorio Marañón presidente del Tribunal de oposiciones a la cátedra de Dermatología y Sifiliografía de la Universidad de Granada; abriendo concurso público para adquisición de material científico y pedagógico, anunciando a concurso especial de méritos entre catedráticos numerarios la cátedra de Historia del Arte Hispanocolonial de la Universidad de Sevilla; admitiendo dimisión que han presentado algunos catedráticos de la Universidad de Salamanca don Juan Sánchez Cózar, don José Téllez de Meneses y don Nicasio Sánchez Mata; nombrando decanos de las Facultades de Derecho, Medicina y Filosofía y Letras de la Universidad de Salamanca a los catedráticos don José Antón Oneca, don Godeardo Peralta y Miñón y don Francisco Maldonado de Guevara y Andrés.

Fomento. — Real orden derogando la de 18 de octubre de 1929, que dejó en suspenso en toda España la tramitación de las peticiones de registros mineros de estaño.

#### UN INTERESANTE DOCUMENTO

#### Una carta de Sánchez Guerra durante su prisión en Valencia

LA MONARQUIA NIEGA LA SOBERANÍA NACIONAL

BARCELONA. — En un interesante artículo de Roberto Castrovido, que publica "El Diluvio" acerca del momento revolucionario de Valencia, se reproduce la siguiente carta del señor Sánchez Guerra: "Valencia, 21 de julio de 1929. Señor don Emilio Herrero.

Mi querido amigo: Llegó anoche a mis manos el telefonema que a nombre de "United Press", usted me dirige y que agradezco. No he querido contestar utilizando análogo medio de comunicación por no estar seguro de que llegaría a usted íntegro mi pensamiento. Y este "detalle" califica bien el instante y la situación.

Se me pregunta mi opinión respecto de la reforma del reglamento de la Asamblea. Supongo que lo que de veras quiere preguntarse—ya que ese reglamento lo desconozco y prometo seguir desconociéndolo—es lo que opino de la "gracia" que parece piensa otorgársele para que podamos asistir a la Asamblea por derecho propio los que fuimos presidentes del Consejo y del Congreso. En uno y otro caso me encuentro, como usted sabe, y me alcanzaría por "partida doble" la invitación que anunciaba como posible la Prensa y que reconozco como hábil por parte del Gobierno...

¿Podría yo tomarla en cuenta y aceptarla? Estoy seguro de que antes de que yo conteste se ha contestado usted y cuantos conociéndome, conocen también el desenvolvimiento de las cosas públicas en estos últimos años.

Salí de España "voluntariamente" como tenía anunciado con repetición al firmarse el decreto que convocaba la Asamblea Nacional. Publiqué entonces, razonando mi resolución, una

publicanos más prestigiosos; pero creo que predomina la opinión monárquica, aunque la masa republicana podrá moverse más eficazmente que antes.  
No me asustan unas elecciones sin-ceras, en las que no lograría mayoría ninguno.  
Si no lograba la organización de ese gran partido, me presentaría con mis amigos, para obtener la satisfacción en lo que respecta a las personalidades.  
Hay que modificar la Constitución del 76 en varios puntos para renovarla.

#### LA BOLSA

#### Cotización de la moneda extranjera

#### FIRMEZA EN LOS FONDOS PUBLICOS

MADRID. — En la Bolsa se han registrado las siguientes cotizaciones:

Franco, 31,50.  
Libras, 39,10.  
Dólares, 8,06.

La Bolsa acusa firmeza en los fondos públicos y en los valores industriales, excepto en la emisión de Deuda Amortizable al cinco por ciento de 1928, que cede un cuartillo. Todos los demás valores del Estado mantienen su cotización o mejoran.

Cambios sostenidos en las acciones bancarias:

Los Alicante siguen bien dispuestos, ganando tres enteros. Los Nortes avanzan cinco enteros y medio. Algo débiles las Azucareras Ordinarias.

Explosivos, firmes.

La moneda extranjera, movida.

#### LAS DICTADURAS NO DEBEN TOLERARSE

#### Es preferible la muerte a perder los derechos, dice el presidente de la Liga de los Derechos del Hombre

#### LA GESTION QUE CORRESPONDE A LOS CATEDRATICOS Y ESCOLARES

MADRID.—"Heraldo de Madrid" publica una entrevista sostenida por uno de sus redactores con el señor Basch, presidente de la Liga de Derechos del Hombre. Este comienza diciendo que no hace declaraciones para ningún periódico de la derecha.

El periodista le pregunta si una Dictadura, aun como la de Clemenceau, para salvar una causa de derecho, puede ser admitida por los hombres de la izquierda.

La contestación es negativa.

Un derecho, una civilización que necesita el concurso de la fuerza para vivir, no merece vivir; perezca el mundo entero si es preciso, pero que se salve el derecho.

Nuestra misión es bien clara: combatir el fascismo y todas las dictaduras posibles de la actualidad.

La salvación de España está en los intelectuales seguidos de los obreros.

Los profesores y estudiantes deben influir en España en el sentido político moderno.

Catedráticos y estudiantes están dando muestras de un gran sentido de ciudadanía.

#### Doctor A. Pérez Alberti

enfermedades de los niños

Mayos X. — Electricidad. — Lámpara de cuarzo. — Horas: de once a una y de tres a cinco

Alfonso 24 entlo. — Teléf. 26-23

†

**XIV ANIVERSARIO**  
por el alma del señor

**Don Francisco Ibáñez Pardo**

Que falleció el día 12 de abril de 1916

R. I. P.

Todas las misas que se celebren con el expuesto de Su Divina Majestad el día 12 del actual, de siete y media a doce, en la iglesia de las Esclavas del Sagrado Corazón, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Su esposa, doña Martina Gil, suplica y agradecerá la asistencia y oraciones.

nota de la que, después del tiempo transcurrido, no tengo que borrar ni una coma. Regresé "voluntariamente" también en condiciones y circunstancias que son bien notorias y que me tienen aquí...

Los hechos pasados y recientes han justificado mis recelos, que muchos juzgaron excesivos y algunos "fingieron" encontrar injustificados, viéndolo en la Asamblea, o diciendo ver, tan sólo algo inocente y recreativo, sin sólo algo inocente y sin malignidad, que hubiera podido equipararse a "una reunión de remolacheros o alcohólicos", según frase que viene de lo alto. Si el árbol se conoce por sus frutos, no cabe duda, después del reciente "alumbramiento", la índole, naturaleza y finalidad de la Asamblea.

¿Cabe admitir mi presencia en ella después de antecedentes tales, que reconozco me colocan—como otros "conquistadores"—en posición singularísima? Pues aunque ellos faltaran, nada tendría yo que hacer en tal reunión, ni en ella podría estar un minuto con dignidad.

¿A qué iría yo a la Asamblea? ¿A discutir?... Pero, ¿a discutir qué? Toda discusión supone y pide un terreno común para mantener la contienda. Aquí no existe. Yo no admito que nadie pretenda regalarnos a los españoles una parte de lo que es nuestro, de lo que veníamos poseyendo, porque las generaciones anteriores, vencedoras en tres guerras civiles, conquistaron esos derechos con su sangre. Yo no admito que se pretenda constituir de nuevo un país, ya legítimamente constituido, sin tener contar para nada con el país...

La Monarquía niega la soberanía nacional. Yo niego derecho a la Monarquía — que existe y subsiste por la voluntad del pueblo mediante el pacto que representa la Constitución — para arrebatarse arteria y violentamente a España—que no es, "no es, no ha sido y será" patrimonio de una familia—el derecho a disponer libremente de sus destinos...

Pero los pueblos no discuten su soberanía con los que intentan arrebatársela. Más o menos pronto despiertan del letargo que hizo aparecer como posible y fácil el atentado y entonces la Historia recoge, como lecciones terribles, el caso de Carlos I, en Inglaterra, el de Luis XVI en Francia y, como ejemplos más "benignos", aunque no menos aleccionadores, el de Carlos X y Luis Felipe, en la vecina República y el de doña Isabel II, en España.

De usted atento s. s., q. l. e. l. mano, J. Sánchez Guerra".



# Los Males Artríticos

La sangre del artrítico esta entorpecida por venenos que provienen de una insuficiencia de vitalidad y por consiguiente, su circulación es del todo defectuosa. Las piernas del enfermo estan hinchadas y entorpecidas con varices dolorosas con peligro de ruptura o de ulceracion interminable. Con frecuencia el artrítico esta atormentado con dolores gotosos o reumaticos que le hacen achacoso y con el tiempo le agotan. Sus riñones estan generalmente obstruidos con nefritis, albuminuria; arena en la orina (mal de piedra) y a veces fuertes dolores en la espalda. Las arterias duras y quebradizas como tubos de pipa (arterioesclerosis) amenazan a cada instante, accidente generalmente pronosticado con insomnios y dolores de cabeza. La mujer artrítica tiene epocas irregulares o penosas y su edad critica es un largo suplicio, con bocanadas de calor, vertigos, jaquecas, postracion profunda, con frecuencia fibromas o tumores en el vientre. Los artríticos de ambos sexos tienen tambien enfermedades de la piel, acné, eczemas, herpes, sarpullidos, prurigo, sporiasis, forunculos, etc., con lesiones molestas y comezomas intolerables. Todos esos enfermos de la sangre, todas esas victimas martires del artritis-mo no tienen que desesperarse y creerse incurables pues el



Granos - Forunculos



Gota - Dolores



Manos Artríticas



Males en las piernas

## Depurativo Richelet

pronto hara desaparecer sus miserias, aun en los, casos mas antiguos. Este poderoso rectificador de la sangre aplicacion verdaderamente maravillosa de la ciencia moderna, seca las mas antiguas llagas o lesiones cutaneas, obrando en el interior o destruyendo todos los venenos sanguineos. Devuelve a las venas y arterias su flexibilidad y a las piernas su agilidad. En la mujer el Depurativo Richelet disipa todas las congestiones y evita los peores accidentes. He aqui en confirmacion de nuestras afirmaciones, pruebas absolutamente convincentes tomadas entre millares de la misma clase.

Antiguo Colonial y teniendo reumatismos hacia 14 años, tengo el gusto de participarle que 4 frascos de su Depurativo Richelet han sido suficientes para quitarme los dolores. Puede Vd. dar a conocer mi curación; eso animara a los desgraciados que sufren, a tomar una medicina tan maravillosa.

M. Juan Pinelli  
66, Rue St-Antoine, Paris.

Le doy a Vd. mi mas cordial enhorabuena. Su Depurativo Richelet me ha quitado mis dolores y mi reumatismo al propio tiempo que me deja trabajar. Hoy, ya no siento nada y tengo perfecta salud.

Esteban Maton, ajustador  
27, Rue Formion, Levallois-Perret.

Hacia mas de 20 años que tenia un eczema. Despues de haber ensayado todas las medicinas, fui agradablemente sorprendido, al tener una gran mejoria al tomar el segundo frasco de su Depurativo Richelet. Habiendo seguido exactamente su tratamiento, mi mal ha desaparecido sin dejar rastro alguno.

M. Silvain Polet  
19, Rue St-Nicaise, Rouen (S.-Inf.)

Hacia 2 años que no podia poner calzado alguno, ni trabajar, sin ver mis piernas hincharse. Despues de mi tratamiento del Depurativo Richelet, las varices han desaparecido; mis piernas no estan ya pesadas y he vuelto a mis ocupaciones como antes.

M. C. Mathilde, albañil  
a l'Enault,  
par St-Jean-le-Blanc (Calvados).

De venta en todas las farmacias y droguerías.

Tengo tambien de los consumidores de España frecuentes testimonios de curaciones maravillosas obtenidas con el uso de mi Depurativo. No los publico sin embargo por sujetarme al deseo expresado por los mismos de no dar a conocer sus nombres respetando asi su natural reserva. Pida Vd hoy mismo un folleto gratuito al Laboratorio Richelet, San Sebastian, 22, San Bartolomé.

### ULTIMA HORA

#### Una importante decisión de la Juventud Socialista

EL PROGRAMA FUE FIJADO POR LA ASAMBLEA DEL PARTIDO

MADRID. — En la Casa del Pueblo se ha reunido la agrupación Juventud Socialista para tratar acerca de si debía agruparse con los partidos de la izquierda.

El presidente dijo que no se podía sustentar criterio alguno en este aspecto porque la asamblea del partido a que pertenecen fijó el suyo.

Se aprobó por 135 votos contra 72 una moción señalando que no ha lugar a deliberar.

UNA PUÑALADA

MADRID. — En el paseo de los Melancólicos un sujeto de malos antecedentes, llamado Victor Blanco, apuñaló a otro sujeto llamado Pedro Velasco, de 50 años.

Este sufre una herida muy grave en el pecho.

El agresor es perseguido por la policía.

UNA CONFERENCIA DE JIMENEZ ASUA EN LA QUE SE PROPONE LA SUSPENSIÓN DEL ACTUAL CODIGO CIVIL

SANTIAGO DE COMPOSTELA. — Ha pronunciado su anunciada conferencia el catedrático Jiménez Asúa, abogando por la desaparición del actual Código civil y la implantación del anterior.

REPARANDO INJUSTICIAS

GRANADA. — Ha llegado don Fernando Sáinz, inspector de primera enseñanza, que fué destituido por la Dictadura.

En la estación le esperaban los alumnos y el profesor don Fernando de los Ríos.

Entre aclamaciones fué llevado al hotel.

ESTALLA UN BARRENO

VALENCIA. — En las obras de la Hidroeléctrica hizo explosión antes de tiempo un barrero de dinamita. Resultó muerto el capataz, llamado José.

RESULTO MUERTO EL CAPATAZ, LLAMADO JOSE

Dos obreros sufren heridas graves, y otros dos padecen lesiones de poca consideración. Uno de los primeros perderá los órganos de la visión.

EL MOBILIARIO DEL CUARTO DEL HOTEL PORT-ROYAL, CAMINO DE BARCELONA

BARCELONA. — Comunican de París que han sido facturados los muebles de la habitación que ocupaba el general Primo de Rivera en los días en que falleció.

REUNION DE LOS DIRECTORES DE PERIODICOS

BARCELONA. — Mañana se reúnen los directores de los periódicos para protestar de la forma en que se ejerce la censura por los funcionarios encargados de ello.

EL MAESTRO SERRANO PIERDE UNA APUESTA

BARCELONA. — El maestro Serrano había apostado una cena para veinticinco amigos de los que asisten a su "peña" si a fin de marzo no había terminado dos obras que habian de ser estrenadas, también antes de dicha fecha.

Se titulaban "La Dolorosa" y "El pañuelo rojo".

Como llegó la fecha y no cumpliera su compromiso, los amigos fueron a su finca y lo hallaron trabajando en el jardín.

### UNA EQUIVOCACION LAMENTABLE

BARCELONA. — Una señora, hermana de un médico militar, tuvo necesidad de hacerse una radiografía.

Le dieron una receta para hacer una preparación con sulfato de bario, pero el encargado se equivocó, y lo preparó con otro veneno.

A poco de ingerirlo sufrió los ataques del veneno, y murió.

### PABLO GORGE SE LAMENTA DE LA CAMPAÑA INICIADA CONTRA EL

BARCELONA.—El presidente de la Diputación ha sido visitado por el artista Pablo Gorgé, que se ha lamentado de la campaña que se hace contra él, hasta tal punto, que se le hace imposible la vida en Barcelona.

Como se recordará, Gorgé se negó a firmar en los pliegos de petición de amnistía.

### UN INCIDENTE ENTRE UN CARICATURISTA Y UN HIJO DEL GENERAL BARRERA

BARCELONA. — Se dice que con motivo de la publicación de una caricatura en "La Publicidad" ha surgido una cuestión entre el autor de la misma y don Alfonso Barrera, hijo del general de dicho apellido.

### EN LA CAMARA DE DIPUTADOS FRANCESA

PARIS. — En la Cámara de los Diputados se ha aprobado la enmienda de Gaumet, que reduce de nueve a ocho grados el de los vinos que se dediquen al "coupage".

### OCHOCIENTOS TELEFONOS PARA QUINIENTOS VEINTICINCO HABITANTES

ROMA. — Ha terminado la instalación del teléfono automático en el Vaticano.

La Ciudad Vaticana tiene al servicio de sus 525 habitantes 800 teléfonos.

Será difícil que pueda llegar a batir ese "record" ningún otro Estado.

El Papa tiene una línea exclusiva e independiente.

### HAY CIENTO MIL OBREROS PARADOS EN MANCHESTER

LONDRES. — Se tiene noticia, de procedencia particular, de que la huelga de los docks de Manchester ha ocasionado el paro de cien mil obreros.

Por este motivo han quedado interrumpidas las obras de construcción de veinte barcos.

### UN NOMBRAMIENTO RELACIONADO CON EL FUNCIONAMIENTO DE LA ESTACION DE CANFRANC

PARIS. — La comisión de Negocios extranjeros de la Cámara ha nombrado al señor Ibernegaray ponente del proyecto de ley para la aprobación del convenio firmado entre España y Francia en 16 de julio de 1928, relativo al funcionamiento de la estación internacional de Canfranc.

## NOTICIAS

TOME USTED PAN VITAMIN el mejor sustituto del pan usual, de masticación y salivación fácil, indispensable a los niños, convalecientes, etcétera. Venta en comestibles y farmacias. Depósito señor Seral, Cerdán, 30.

**ROYO ESPIN**  
OCULISTA  
COSO, 26 - 28

FINCA DE REGADÍO CON CASA se vende en inmejorables condiciones, tanto en precio como por las facilidades de pago que se darán. Para tratar, directamente con el propietario, Conde Aranda, 3, segundo derecha. Teléfono 84-86

**A. Grasa Sancho**  
ENFERMEDADES DE LA PIEL  
COSTA, 3. PRAL.

**OCULISTA Dr. G. PEREZ ALBERT**  
Alfonso, 28 - Tel. 2253  
De las clínicas oftalmológicas de Madrid y Paris.  
De once a una y de tres a cinco

**Dr. M. Martín Clavería**  
Enfermedades nerviosas. Tuberculosis. — Rayos X. — PIZARRO, 5.  
Teléfono, 8.505

REPORTAJES DE "LA VOZ DE ARAGON"

Los edificios docentes que necesitan reparaciones inmediatas

La moderna fiebre constructiva influye, indudablemente, en ese deseo ciudadano de ver sustituidos algunos de los edificios oficiales por nuevas y flamantes edificaciones que riman con el espíritu avanzado y progresivo que hoy tiene acusada vibración en nuestra ciudad.

Y, puesto ya a opinar en ese sentido, cualquier ciudadano idea reformas o reconstrucciones más o menos descabelladas...

Sin embargo, muy pocos se han preocupado de algunos edificios por los que toda ciudad amante de su cultura debe velar con extraordinario interés. Los edificios a que nos referimos son los universitarios, donde se fraguan las inteligencias de los futuros hombres que han de orientar en un mañana próximo a nuestra ciudad.

Un acto celebrado en la Facultad de Medicina nos obligó, días pasados, a recorrer sus claustros, y lo observado en ellos ha sido causa de que, informándonos respecto a otros centros docentes, hayamos encontrado en varios de ellos la necesidad urgente de realizar obras de reparación, que el técnico de quien dichos edificios dependen ha denunciado ya.

Tras de nuestra inspección ocular en la Facultad de Medicina, Escuela de Artes y Oficios y Escuela Normal de Maestros, hemos solicitado del culto arquitecto don Luis de Lafiguera una impresión sobre el asunto.

EN LA FACULTAD DE MEDICINA

En los claustros bajos de la Facultad de Medicina, en la parte posterior de la entrada, se nota a simple vista un enorme descenso del piso que ha combado completamente la madera que lo cubre formando el pavimento.

Ello produce cierta alarma, seguramente justificada, en los alumnos que tienen que pasar por aquella parte de los claustros para entrar en sus aulas.

No es esto sólo, sino que en las paredes próximas a aquel mismo lugar se notan ya grietas, algunas de bastante tamaño, consecuencia natural del cercheo del piso.

De tal importancia es el desperfecto, que en esa foto hecha por nuestro compañero la Barrera, cuando conversábamos con un grupo de alumnos, el lector podrá observar la diferencia de altura que la flexión del piso da a las distintas personas colocadas en el mismo plano.

A don Luis de Lafiguera, que en aquellos momentos se encontraba entre nosotros, le hemos preguntado:

—¿A qué causas puede obedecer ese desperfecto?

—Indudablemente, ello obedece a que, como esta grandiosa obra universitaria se consruyó sobre un solar que estaba más bajo que el de



la vía exterior, hubo que rellenar de escombros las partes en que no se necesitaban sótanos, y una de estas partes es sobre la que nos hallamos. Si, como ahora sucede, hay alguna filtración de aguas, bajan las tierras que sostienen el piso y éste cerchea.

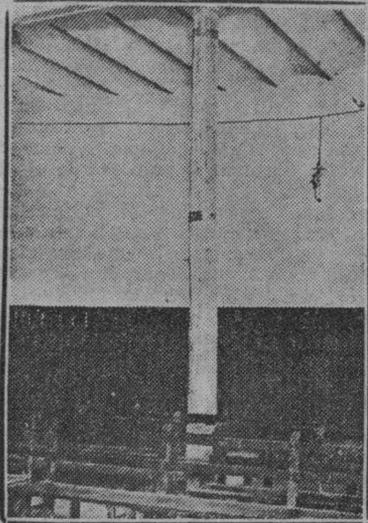
—¿Y de esto se ha dado ya cuenta al Ministerio?

—Se mandó, no hace mucho, un proyecto de reforma, que importa 23.354,63 pesetas.

Es de suponer que ante tan módica cantidad, como es necesaria y teniendo en cuenta lo urgente de la obra, no ha de tardar a ser aprobada por el Ministerio, tanto más si, como tenemos noticias, nuestras autoridades universitarias se preocupan de ello actualmente.

Al salir de la Facultad por el camino de los Cubos recordamos que en esta parte existía el proyecto de edificar importantes y urgentes pabellones, para lo que el Ayuntamiento, a ruego de la Universidad, acordó, ya en 1927, cambiar a su costa el emplazamiento de la parte de la verja que por aquella parte limita los edificios de la Facultad.

A nuestras preguntas se nos ha informado que antes de autorizar las construcciones a que nos referimos hace falta la resolución del expediente de la nueva alineación, que el Estado está tramitando.



¿Pero es posible que un expediente de tan escasa importancia no haya sido resuelto en tres años?

EN LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS.

El edificio que hoy ocupan la Escuela de Artes y Oficios e Industrias y la Normal de Maestros, como todos los edificios que se construyeron para palacios de la Exposición, necesita algunas reparaciones, pues como todas las obras de esa naturaleza, por la precipitación natural con que fueron terminadas, o por otras causas semejantes, pasados algunos años, si no se las cuida con esmero, muestran sus defectos o faltas de construcción.

Algo de esto ocurre en el palacio que luego se destinó a las enseñanzas que hemos citado.

Ya en el año 1924 se notaron flexiones en los pisos y se apuntalaron algunas clases.

A consecuencia de ella fué enviado un proyecto de reforma al Ministerio, y se acordó sufragar el gasto del mismo entre los Ministerios de Instrucción Pública y el de Trabajo. Este último envió en seguida la cantidad que le correspondía y con ella se hicieron parte de las obras.

El de Instrucción Pública, que a nuestro juicio es el más obligado,

hasta ahora no envió un céntimo y allí están las clases apuntaladas, dando ese aspecto desolado y poco tranquilizador que se refleja en la fotografía que publicamos.

Y la cantidad de que se trata no es para justificar esa remisión en su envío, pues tan sólo asciende a pesetas 15.343.

Por ello el extranjero que visite el edificio y vea alguna de las clases en esa forma, que si no amenazan peligro inminente por lo menos los puntales quitan visualidad a los numerosos alumnos que a ellas tienen que asistir, se llevará una triste opinión de nuestros centros docentes.

EN LA ESCUELA NORMAL DE MAESTROS.

Caserón viejo el que viene ocupando la Normal de Maestros, no es extraño que en él sean necesarias obras de reparación de cierta urgencia.

También tiene apuntalada la parte de su piso entresuelo, donde tienen establecidas las habitaciones de algunos empleados y el archivo.

Para realizar la reforma más precisa hace falta sustituir por piezas de hierro los maderos podridos, que hacen que los pisos cedan.

Con 10.000 pesetas se realizaría la obra.

No son muchas las pesetas que los centros docentes zaragozanos necesitan para realizar las reparaciones urgentes que señalamos.

Creemos que, lo realizar el ministro de Instrucción Pública su anunciado viaje a nuestra ciudad, debe invítarsele a que visite esos tres importantes edificios, para cuyas reparaciones sólo hacen falta 48.697,63 pesetas, nunca mejor empleadas.

EMILIO ALFARO

(Foto. A. de la Barrera).

DESDE GALATAYUD

DEL HOMENAJE A LA VEJEZ.— Se ha reunido la Comisión organizadora del Homenaje a la Vejez, bajo la presidencia del alcalde, don Juan de Francia.

Acordaron, según referencias, la celebración de una becerra y un festival teatral.

MAL TIEMPO.—Continúa el tiempo desapacible que se presentó hace varios días; la temperatura, sobre todo por las noches, es bastante baja, y ha ocasionado algunos perjuicios en las hortalizas y frutales.

Hoy ha llovido a ratos, y sigue cerrado el nublado.

DE SOCIEDAD.— Hoy tomará posesión de su cargo el nuevo jefe principal de la estación de M. Z. A., don Juan Romo.

—Regresó de Barcelona el abogado don Julio López.

—Marchó a Madrid el distinguido joven don Francisco de la Fuente. — DEA.

UN ATROPELLO EN EL COSO

Una torrera y su sirviente son arrollados y lesionados por un automóvil

En el Coso, frente el Banco de España, Pilar Ainzón Tabuena, de 30 años, y su sirviente, Manuel Torán Ferrer, de 1., que conducían un carro propiedad de Pilar, fueron atropellados por el automóvil número 1.732, matrícula de Zaragoza, conducido por Pascual Gómez García.

Pilar y Manuel quedaron lesionados a consecuencia del atropello, recibiendo asistencia facultativa en la Casa de Socorro.

Fué curada Pilar de contusiones en la nalga derecha y pie derecho, leves.

Y Manuel de contusiones en las regiones parietal derecha y lumbar, también leves.

TEATRO CIRCO

GRAN ÉXITO de

EL ANGEL PECADOR

¡Es un film sonoro «Paramount»!

Nancy Carrol y Gary Cooper.

Modernidad, alegría, música de actualidad canciones bulliciosas; He aquí la parte exterior y espectacular de este grandioso film, a la que se enlaza una trama sentimental y romántica.

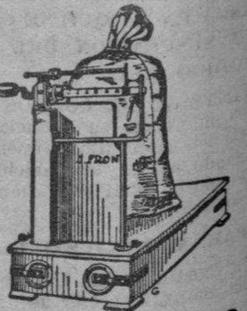
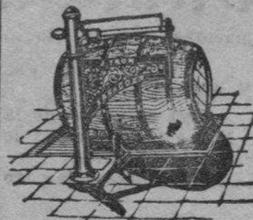
Sesiones a las siete de la tarde y once de la noche.

BASCULAS Y CAJAS PARA CAUDALES

BASCULAS - PUENTE DE TODAS CLASES

Suministros completos para azucareras fábricas de harinas

AYUNTAMIENTOS



Especiales para cereales

Julián Frón Antiquo maestro talleres de la Casa LUCAS COLAS SAN PABLO, 163

SALON DORÉ

HOY, reaparecerá ADOLPH MENJOU, en la interesante y bonita comedia Paramount

MARQUES EN COMANDITA

El don Juan otoñal hace de la figura del protagonista una de sus más afortunadas creaciones.

El lunes, EL SANTO DE ASIS. Evocación histórica realizada y dirigida por el conde Giulio Antamoro. Protagonista, el genial actor Alberto Pascual.

BANCO DE VIZCAYA

El próximo domingo día 13 del actual a las 8 30 de la mañana y en el local de la Cámara de Comercio de la calle Torre Nueva, núm. 8 (sección de transportes) se celebrarán ejercicios de examen entre los aspirantes a plaza que previamente lo hubieran solicitado, y a los cuales se les dará un número de orden a medida que se reciban sus peticiones.

Los concursantes no podrán ser menores de 16 años ni mayores de 28, siendo preferidos los que ostenten un título de Perito o Profesor Mercantil o el de Bachiller.

Se dará por terminado el plazo de admisión de solicitudes en el momento que lo estime conveniente la dirección de este Banco.

Se reciben las solicitudes en el local del Banco de Vizcaya, plaza de la Constitución, núm. 4.

Zaragoza, 10 de abril de 1930



JARABE TONICO ROJAS

eticacisimo para la anemia, raquitismo, inapetencia, convalecencias, neurastenia y estados de debilidad corporal o nerviosa en todas las edades

De venta en Farmacias y droguerías

# CINEMATOGRAFIA



Estos lindos marineros, Karl Dane y George K. Arthur, ofrecen sus extraordinarias condiciones de divos en esta escena de "Hollywood Revue", revista que representa a todo el elenco de la Metro.

## Chismorreo cinematográfico

La próxima película de Gloria Swanson será una comedia, toda hablada y cantada, titulada "¡Qué viudita!", argumento de Josephine Lovett.

Es una historia ultramoderna, cuya acción se desenvuelve en Nueva York, París y a bordo de un trasatlántico. Miss Swanson lucirá quince vestidos y abrigos, la misma cantidad que luce en "La intrusa".

"La reina Quelly", que está a medio terminar y que debía terminarse antes de hacer "La intrusa", quedará aún del mismo modo que estaba, por no haber recibido la adaptación musical a cargo de Franz Lehar.

Miss Swanson declara que cuando se termine "¡Qué viudita!", Lehar habrá ya terminado la adaptación musical de "La reina Quelly", que se pondrá en seguida en producción.

Los principales roles masculinos de "¡Qué viudita!" se han dado a Owen Moore y Ian Keith. Aún no se sabe quién la dirigirá. Se están componiendo tres nuevas canciones para miss Swanson; en "La intrusa" canta "Amor", hoy día ya popular en los Estados Unidos.

Stephen Vincent Bennett, poeta y célebre novelista, acaba de firmar un contrato con Los Artistas Asociados, para escribir el argumento y diálogo de la próxima producción de D. W. Griffith, "Abraham Lincoln".

Mr. Bennett es el autor de "John Brown's Body", que le valió el premio

Pulitzer y cuya primera edición alcanzó un tiraje de 65.000 ejemplares. Con "Abraham Lincoln" hace su debut en la pantalla.

Mr. Bennett, a quien en los Estados Unidos conocen con el nombre de el Homero de la Guerra civil, es uno de los mejores hombres de letras, habiendo ganado varios primeros premios en diversos concursos de poesías, y es también autor de varios poemas y novelas cortas.

Su profundo conocimiento de los tiempos de la guerra civil y su calidad de escritor hacen de él el hombre ideal para la misión que le está encomendada en esta película. Mr. Griffith ha manifestado puso un verdadero empeño en contratarle.

Nació en 22 de julio de 1898, en Bethlehem, y es hijo de un coronel del Ejército de los Estados Unidos, habiendo completado su educación en Yale. "Abraham Lincoln" es la historia de este gran hombre de Estado.

Nos muestra los principales puntos de la carrera de Lincoln y paralelamente una historia de amor, además del drama causado por la guerra de hermanos contra hermanos.

Mr. Griffith se halla actualmente en Nueva York tomando pruebas para escoger los intérpretes de esta película. Varios actores y actrices del Broadway se han presentado a las mismas.

Una de las primeras películas de Ronald Colman, "Un hijo de David", le presentó en el rol de un pugilista judío.

La película fué impresionada en Inglaterra, siendo la primera en que desempeñó un rol importante y convenció al célebre actor que, como in-

térprete cinematográfico, sería un fracasado. En la principal escena derribó a un excampeón, fornido mocetón que con un golpe de la mano izquierda hubiera podido dejarle sin sentido.

### EL GENERAL LAMPE, CONTRATADO PARA "ALTA TRAICION"

El general Lampe, uno de los testigos de cargo en el reciente sensacional proceso seguido por el periodista norteamericano Knickerbocker contra el exconsejero de Estado ruso, Orloff, por falsificación de documentos, representará en la nueva película "Alta traición" el papel de mayordomo de un Gran Duque ruso.

### UNA CALLE DE VARSOVIA EN NEUBABELSBERG

La antigua calle parisiense, de los talleres de Neubabelsberg, ha sido recientemente convertida por el arquitecto escenógrafo W. A. Hermann en una moderna avenida de Varsovia, en la cual se desarrollará la escena del atentado contra el Gran Duque. Recientemente fueron rodadas en el ala Norte del gran taller de Neubabelsberg y en presencia de numerosos representantes de la Prensa alemana y extranjera las suntuosas recepciones en el palacio del Gran Duque. Gerda Maurus es la principal intérprete femenina de la obra, acompañada de Harry Hardt, en el papel de Jefe de Policía de Leopold von Ledebour en el del Gran Duque.

### SERGEI SEROFF, EN LA UFA

Sergei Seroff, uno de los mejores actores cómicos rusos, ha sido contratado para interpretar un importante papel en la película "Ufaton", de la producción Bloch-Rabinowitsch, de la Ufa, "El diablo blanco". Seroff será el asistente del "Diablo blanco" (Hadschi Murat), encarnado por Iwan Mosjoukine. A la realización de esta película corre a cargo, como es sabido, de Alexander Wolkoff.

### Lillian Gish impresiona "El cisne"

Antes de determinarse a abandonar el género de roles que hasta ahora había interpretado, Lillian Gish lo ha pensado mucho.

Esta "estrella", que es una de las cuatro o cinco grandes figuras cinematográficas, cuyo renombre data de quince años, se ha despedido de los roles de ingenua que tanto admiráramos.

En "El Cisne", su primera película hablada para Los Artistas Asociados, Lillian Gish adopta una personalidad de muchacha moderna.

"Comprendo—declara la artista—que es un peligro rechazar las cosas buenas del pasado, para ir en busca de otras... Considero, además, que la fama de que disfruto la debo a estos roles de muchacha inocente y cándida que siempre he interpretado; pero el mundo cambia y con él los gustos del público.



Marion Davies, la traviesa artista americana, es un lindo "groom" que queda siempre a los pies de sus clientes, gracias a los milagros de un montaje cinematográfico.

"Hoy día nos sentimos más inclinados a conocer la realidad de la vida con más comprensión que antaño. La muchacha de ayer, que temblaba bajo las amenazas de un bruto, es hoy día una muchacha valiente y capaz de defenderse ella misma.

"En vez de simpatizar con la juventud de antaño, deploraríamos su debilidad. La fémina moderna, acostumbrada a los deportes, no la puede comprender.

"En "El Cisne" soy una muchacha que conoce las realidades de la vida. Cuando los hombres me miran, ni me ruborizo, ni bajo los ojos... Sus miradas no me turban, ni me desespera su indiferencia.

"Puedo discernir dónde hay una alabanza sincera y donde no hay más que adulación; comprendo las ridiculeces y los sarcasmos y cuando llega el momento propicio puedo emplear para mi defensa las mismas armas que ellos emplean.

"En una palabra, me parece más indicado crear una figura de mujer contemporánea, cuyo aspecto nos es familiar, que afectar una ignorancia y reserva excesiva que no encontramos en ninguna muchacha."

Lillian Gish modifica también su modo de vestir. En "El Cisne" luce "toilettes" ultramodernas, dibujadas expreso para ella por grandes modistos parisienses.

"El Cisne" está realizado por Paul L. Stein, bajo la supervisión de John Considine J. en los estudios de Los Artistas Asociados. El reparto incluye además a Rod La Roque, Conrad Nagel, Marie Dresler, Albert Conti y Philippe Lacy.

## Las grandes figuras del cine: Ernst Lubitsch

"La película muda es una contradicción de sí misma. Como espectáculo silente sólo consigue realizar un objetivo cuando comunica al espectador la sensación de la palabra. Hasta el presente, las mejores películas han sido aquellas que de una manera o de otra resultaban más expresivas. El diálogo era su fuerte. Las escenas en que no había diálogo eran sólo un complemento. El objetivo supremo del artista era dar la sensación de que hablaba. La figura que en la pantalla no decía nada, pasaba inadvertida. Y la película que no lograba comunicar al espectador el calor de la afirmación y la réplica, era película muerta.

"Teniendo que luchar con el inconveniente de hacer hablar lo que de por sí era mudo, resultaba difícil hacer verdaderas obras de arte. Hoy, por el contrario, la película sonora ha venido a resolver lo que parecía insoluble y cada película suele ser una obra acabada, un trozo de vida arrancado a la realidad y comunicado al espectador por medio de los sentidos de la vista y del oído. El cine se ha hecho un arte que se basta a sí mismo y puede abarcar todas las ramas de la actividad humana. Los artistas y los directores ya no tendrán que simular efectos. Los escenarios serán naturales. Los argumentos verídicos. Los diálogos hablados. Como expresión artística, la película ha dejado de contradecirse a sí misma".

Las anteriores afirmaciones proceden de labios autorizados. Ernst Lu-

### Cinema Alhambra

El salón de la aristocracia

Hoy, estreno de la producción «Metro-Goldwyn», sonora,

# ORIENTE

Por LON CHANEY y LUPE VELEZ

LUNES,

# BEN - HUR

La película eterna, por RAMON NOVARRO y MAY MC. AVOY

### Cinema Aragón

HOY,

# BRAZOS VACIOS

Extraordinaria comedia dramática, por June Collyer y Louise Dresser.

En breve, sensacional acontecimiento

# Hollywood Revue

El mejor y más grande espectáculo de revista que se ha presentado nunca por todos los artistas de la "Metro-Goldwyn-Mayer"



En esta original orquesta, el hombre de la cara de hielo maneja la batuta, al mismo tiempo que actúa de drümmmer, toca el saxofón y otros instrumentos, y llegar hasta sacar notas musicales del violón.  
Este milagro fotográfico hace del gran Buster Keaton un músico con condiciones excepcionales.

bitsch, uno de los genios de la cinematografía moderna, conoce a fondo el problema y basa sus razones en hechos probados. A él se deben películas mudas de tanto mérito como "Pasión", "Sangre gitana", "Madame Du Barry", "Rosita" y otras varias. Fué el director que dió a conocer a Emil Jannings y a Pola Negri. Se puede decir que fué el artista que llevó a su límite las posibilidades de la película silenciosa. Y ha sido por esto mismo por lo que tan pronto surgió la película con sonido; la película hablada se entregó de lleno al estudio del nuevo arte y hoy ha podido presentar a la admiración del mundo la opereta cinematográfica "El desfile del amor", la grandiosa película de Maurice Chevalier, editada por la Paramount, que será entre las producciones sonoras lo que las cintas de Jannings y Pola Negri antes citadas fueron entre las películas mudas.

Juzgando por deducciones lógicas no debe extrañar que Ernst Lubitsch haga tan a la perfección la técnica cinematográfica. Hay hombres que nacieron artistas y cuya naturaleza les da el máximo de facilidades para la realización de cualquier propósito de arte. Lubitsch es uno de ellos. Los mismos obstáculos que halló en su camino sólo sirvieron de acicate para hacer sus deseos más intensos y poner mayor energía en sus resoluciones.

Ernst Lubitsch nació en Berlín, en 28 de enero de 1892. A la temprana edad de seis años expresó sus deseos de dedicarse al teatro... Su padre le dijo que para ser actor era necesario saber leer y escribir. El joven aceptó gustoso la idea de ir a la escuela y fué un discípulo aplicado. Una vez cursados sus estudios de enseñanza superior, de nuevo habló el joven de entrar a trabajar en el escenario; pero el padre lo colocó de oficinista en el comercio que regentaba. Ernst se dió cuenta de que no contaba con la ayuda de su padre para realizar sus ambiciones y se dispuso a ser el constructor de su propio porvenir. Durante el día trabajaba en el escritorio y por la noche asistía a las clases de arte dramático que, a la sazón, daba el conocido actor Victor Arnold.

Poco después, Lubitsch era el discípulo predilecto de Arnold y el antiguo actor lo recomendaba al célebre empresario Reinhard, quien le ofreció un papel de poca importancia en

una obra que estaba presentando en uno de los principales teatros de Berlín. Ernst trabajó con entusiasmo al lado del célebre productor, dedicándose al teatro y al mismo tiempo al estudio de la técnica cinematográfica. Dos años más tarde, reconocido ya como un valor en los escenarios alemanes, Lubitsch entró de lleno en el campo de la película, llegando a ser uno de los artistas más prestigiosos de Europa. El éxito que obtuvieron sus obras, unido a una necesidad de expansión de su actividad, hizo que comenzase su labor como director de películas en vez de continuar su carrera de actor. Hasta la fecha se decía que su suprema creación era "El Patriota", película Paramount, en la que interpreta el papel de protagonista el incommensurable Jannings. Cuando la Paramount decidió llevar a la pantalla "El desfile del amor", del gran Maurice Chevalier, pensó en Lubitsch como director.

### Biografía de Lupe Vélez

Lupe Vélez, la bella "estrella" de "La melodía del amor", nació en San Luis de Potosí (Méjico), el 18 de julio de 1909.

Su madre, Josefina Vélez, era cantante de ópera y su padre coronel del ejército revolucionario, siendo su apellido Villalobos.

Siendo muy niña, Lupe iba al teatro con su madre y al llegar a casa se ponía los vestidos de ésta e imitaba a las actrices.

Lupe fué educada en un convento de San Antonio, donde aprendió inglés y mecanografía; pero como su aspiración era entrar en el teatro, estos conocimientos no la interesaban gran cosa.

A la edad de quince años pudo lograr un rol en la revista "Ra-Ta-Plan", en Méjico; pero poco después la Compañía se declaró en quiebra, por lo que Lupe se encontró en la calle y sin colocación.

Los revolucionarios habían matado a su padre y Lupe tenía que ayudar a su madre para mantener a dos hermanas y un hermano.

La simpatía que personalmente tiene la "estrella" le ha conquistado siempre numerosos amigos, entre los que en aquella época se encontraba

un matrimonio americano, Mrs. Frank A. Woodward. Estos la presentaron a Richard Bennett, quien le ofreció el primer rol femenino de la obra teatral "La paloma", que debía presentarse en un teatro de Los Angeles. Miss Vélez se dirigió a esta población; pero una vez allí, le dijeron que, debido a su inexperiencia y juventud, no podían darle el rol que le había sido ofrecido.

Apareció entonces en un beneficio celebrado a favor de los Policías de Tráfico, de Los Angeles, teniendo gran éxito. Entre los espectadores se hallaba Hal Roach, célebre productor cinematográfico, el cual le dió una tarjeta, diciéndola que le fuese a visitar y le tomaría una prueba cinematográfica.

Esta fué tan satisfactoria que le firmó en seguida un contrato de tres años.

Cuando Douglas Fairbanks la vió, le ofreció el primer rol femenino en "El Gaucho". Su trabajo en este rol le valió un contrato con Joseph Schenck, presidente de Los Artistas Asociados.

Fuó prestada a Cecil B. de Mille para trabajar con Rod la Roque en "Stand and Deliver" y después se le confió el primer rol en "La melodía del amor".

Miss Vélez es alta y delgada y tiene el pelo castaño. Actualmente está prometida a Gary Cooper, actor de la Paramount

### Extracto del diario de un viaje a la Luna

*El autor de este artículo es el protagonista de la nueva superproducción Fritz Lang, de la Ufa, "La mujer en la Luna".*

Dos seres humanos, pequeños, grises, corren veloces a través de un desierto de arena infinito.

En mis oídos suenan disparos. En la Luna se da la caza al hombre.

Los disparos se convierten en cañonazos.

Con rapidez prodigiosa mi cuerpo se mueve entre un paisaje de cráteres. El cañoneo se hace más intenso.

De pronto recobro consciencia, me froto los ojos y despierto. Suena el timbre del teléfono y aplico el oído al auricular. Oigo una voz que me dice: "Son las seis y media y es preciso levantarse. A las ocho le esperan a usted en el taller."

Un cielo plumizo de otoño se cierne sobre la ciudad. Me visto aprisa, desayuno a gran velocidad y me planto en la calle. A las ocho menos cuarto llego al taller, donde me reciben algunas caras adustas. Un cuarto de hora es poco tiempo para caracterizarse y vestirse de viajero a la Luna. El traje es original y pesado: telas gruesas y caucho. Mientras me visto, el peluquero se preocupa de transformar mi cara y mis manos.

A las ocho en punto me encuentro en el taller, listo y dispuesto a sufrir los flechazos del objetivo. Por el paisaje lunar, dispuesto en el interior del taller, circulan las gentes con una visible propensión al bostezo. Hace frío, hay poca luz y la atmósfera es poco propicia al trabajo. Me invade una gran melancolía, estado de espíritu poco propicio para fingir una gran escena de amor, que es lo que de mí se espera. Una voz firme resuena en el fondo del taller y me arranca a mis meditaciones: —¡Atención, luces!

Oyese el susurro típico de los arcos voltaicos y la sala se ve inundada por cascadas de luz. La Luna es ahora clara, cálida, viva. Llega mi turno y me olvido de todo. Me siento transportado a la Luna y olvido las pesadillas lunares de la noche y la terrible llamada a las seis y media. Me convengo de que el amor en la Luna es una gran cosa. A pasos lentos avanzo a través del desierto lunar, hasta que me dicen que he terminado y que puedo retirarme.

Fuera de la Luna vuelve la depresión a apoderarse de mi espíritu. Se apagan las luces y los obreros se aplican a reconstituir la virginidad del paisaje lunar. Las huellas de mis pasos son cuidadosamente eliminadas. La tarea exige dos o tres horas. Fuera del taller hace un frío espantoso —el frío de enero de 1929.

### SAL VICHY - ETAT

La mejor solución se obtiene con producto natural, superior a todos los preparados artificiales. Facilita la digestión y evita las infecciones. Cura el artrismo, reuma, diabetes, gota, etc.



El cine sonoro ha traído, como consecuencia de su renovación, la revista cinematográfica, que permite oír las lindas canciones de los cabarets de Broadway y contemplar al mismo tiempo la belleza de sus lindas girls.

Mientras espero el momento de volver al trabajo, hago prácticas de habilidad con una escalera de cuerda, suspendida en el techo. Mi papel exige de mí estos ejercicios de grumete y Fritz Lang me ha dicho que no dejará rodar la escena hasta que pueda subir y bajar por una escalera de cuerda con tanta facilidad como por una escalinata de mármol.

Las etapas de descanso y de trabajo se suceden hasta llegada la noche. Cerca de las ocho, Fritz Lang, señor de la Luna, se decide a dar por terminada la jornada de labor. Rendido por la fatiga, me dirijo al camerino y paso en desnudarme mucho más tiempo del que necesité para vestirme. Llego a casa a las diez y apenas había logrado conciliar el sueño, suena otra vez el timbre del teléfono: "Señor Fritsch—oigo una voz que me dice—; mañana se le llamará a las seis y media. A las ocho tiene usted que estar otra vez en la Luna."

WILLY FRITSCH

### La semana cinematográfica

Un fuerte ramatismo anima las escenas de "Oriente", producción basada en un argumento desconcertante que sostiene la trama hasta un final no esperado.

Lon Chaney, el hombre de las mil caras, se muestra en "Oriente" en su doble aspecto de mago de la caracterización y de actor de carácter, creando la figura central de esta banda. Lupe Vélez, la linda mejicanita, se muestra, una vez más, como una artista de condiciones especialísimas para sostener su puesto de "estrella".

En reprise se anuncia la presentación de "Ben Hur", la joya cinematográfica que ha batido el "record" de las exhibiciones y que, al ser pasada de nuevo, llenará la elegante sala del aristocrático Cinema Alhambra.

En el Aragón se estrena esta tarde "Brazos vacíos", comedia dramática que interpreta June Collyer, la linda "star" de la Fox, que se ha acreditado como una actriz de gran ductilidad artística.

El Doré anuncia para el lunes "El Santo de Asís", película de época

que refleja la vida de San Francisco, llevada la acción a ambientes suntuosos que han sido fielmente reproducidos.

En el Ena se pasará "La pasión y muerte".

FERNAN DE ZALDANA

### T. S. H.

#### DIARIO

Programa para hoy, viernes:  
MADRID. Unión Radio (424 m.) —11,45: Emisión del mediodía. 12: Campanadas de Gobernación. Cotizaciones de Bolsa. Bolsa de trabajo. 12,15: Señales horarias. 14: Concierto. Bolsa de trabajo. Discos de gramófono. 19: Cotizaciones de Bolsa. Música de baile. 22: Campanadas de Gobernación. Señales horarias. Últimas cotizaciones de Bolsa. Primera audición de la comedia lírica de Ravel, "La hora española". Selección de la ópera de Weber "Der Freischütz". 24: Música de baile. 0,30: Cierre de la Estación.

BARCELONA. Radio Barcelona (350,5 m.) — 11: Campanadas horarias de la Catedral. 13: Cierre del Bolsín de la mañana. Concierto. 17,30: Concierto. 18: Cotizaciones de los mercados internacionales y cambio de valores. Cierre de Bolsa. 21: Campanadas horarias de la Catedral. Cotizaciones de monedas y valores. Cierre del Bolsín de la tarde. 21,05: Concierto. 22,05: Concierto. 23: Concierto. Información de actualidad, referente a la Exposición de Barcelona. 24: Cierre de la Estación.

SAN SEBASTIAN. Radio San Sebastián (453 m.) — 19,30: Campanadas horarias. Concierto variado. 21: Cierre.

LONDRES. Radio Londres (261 m.) — 10,20: Señales horarias. 12: Recital de violín y piano. 12,30: Concierto de órgano expresivo. 14,20: Discos de gramófono. 19,45: Concierto de banda militar. 22,30: Recital de piano. 23: Música de baile. 24: Cierre.

ROMA. Radio Roma (441,1 m.) — 16,45: Cotizaciones. 17,30: Señales horarias. 17,32: Concierto vocal e instrumental. 21,02: Transmisión de la opereta de Kallman "La princesa Mantza". Cierre.

## CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA

Unico establecimiento de su clase en la provincia FUNDADO EN 1876

Funciona bajo el patronato, protectorado e inspección del Gobierno y con arreglo a los preceptos de garantía establecidos en el decreto-ley del 9 de abril de 1926.

Los beneficios que obtiene aumentan anualmente las reservas y, como es consiguiente, la seguridad de las cantidades que se le confían.

En 31 de diciembre de 1929 tenía en circulación 38.357 libretas  
En igual fecha el capital de los imponentes era de 46.015.781'71 pts.  
En 1929 les ha abonado, por intereses 1.289.408'01 pts.

Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales, y con la de alhajas, muebles, ropas, y efectos análogos en condiciones económicas ventajosísimas para los prestatarios.

Para facilitar a los imponentes la colocación de sus ahorros, esta institución se encarga gratuitamente de la compra de valores por orden de aquéllos.

Fuera de la capital no tiene sucursales ni representantes.

Oficinas: San Jorge, 10. - San Andrés, 14 y Armas, 30

## A PLENO PULMON

SUPREMA SATISFACCIÓN DE RESPIRAR

La TOS, CATARROS, BRONQUITIS, RESFRIADOS, RONQUERAS y demás afecciones de las VÍAS RESPIRATORIAS, cohíben a muchos de este placer que es Vida

Ei uso constante de los COMPRIMIDOS PROFILÁCTICOS "RU", en casa, en la calle y en donde, generalmente, se respiran atmósferas viciadas: Cine, Teatro, Café, etc., le librárá a V. de una manera eficaz de RESFRIADOS, TOS, CATARROS, BRONQUITIS, CORIZA, RONQUERA y otras múltiples dolencias de la BOCA, LARINGE, BRONQUIOS y PULMONES, porque destruyen en el acto los MILLONES DE MICROORGANISMOS QUE A PLENO PULMÓN RESPIRAMOS en todo momento

Con un COMPRIMIDO PROFILÁCTICO "RU", en la boca, puede Vd. trasladarse de alta a baja temperatura, sin temor a las consecuencias del cambio.

INDISPENSABLE A LOS FUMADORES REFRESCAN EL PALADAR AROMATIZAN EL ALIENTO

Caja pequeña: 40 céntimos Caja grande: 75 céntimos  
De venta: Farmacias y Droguerías Rived y Chólliz y S. A. Farmacéutica Aragonesa

LA VIDA JUDICIAL

UNA JORNADA SIN IMPORTANCIA
Carcio ayer de interés la mañana en la Audiencia.

En la Sala de lo civil se suspendió la vista de un incidente de podería y solamente se celebró, "a medias", la de un juicio de mayor cuantía, sobre pago de cuatro mil pesetas.

Y decimos a medias porque únicamente ocupó el estrado del apelado el abogado señor Castel, para solicitar la confirmación de la sentencia que el juez había dictado, condecoratoria para los deudores de esa cantidad, que así se reconocían en un pagaré.

Estos deudores demandados, dando tiempo al tiempo, aguantaron la primera instancia, dando las largas que pudieron y, condenados al pago de la cantidad adeudada, aún recurrieron para seguir "ganando" el tiempo que tardara en tramitarse el recurso.

Y mediante haber conseguido una suspensión del primer señalamiento, aún se defendieron unos días más hasta que ayer, sin poder echar mano de más recursos, se vió por fin la apelación.

En la Sala de lo criminal se suspendió uno de los juicios señalados y el otro se celebró de conformidad con la petición fiscal.

El de un mozo, que no debe estar en sus cabales, porque, sin motivo alguno, el 27 de julio último, hallándose en Paracuellos de Jiloca, sintiéndose "disolventor" anunció a un grupo de personas que si le daban tiempo para ir a su casa no quedaba nadie por la calle ni por la carretera.

Y, en efecto, se fué a casa y a poco volvió con una pistola y comenzó a hacer disparos, poniendo en dispersión a las gentes igual que si se hubiese tratado de un bando promulgando la ley marcial.

Y como se conformó con la pena de dos meses y un día de prisión y mil pesetas de multa que, por tenencia del arma sin licencia le pedía el abogado fiscal señor Díaz Merry, y un mes de arresto por disparar la pistola, el juicio se dió por terminado, porque el abogado señor Claramunt no estimó necesaria la continuación del mismo.

Lo que gozaría el procesado, dadas sus aficiones, al observar que por su conformidad se disolvía el numeroso grupo de personas que había penetrado en el local para presenciar el juicio.

lina Roy Ramón, contra don Guillermo López. Reclamación de pesetas. Don José Uriel Lozano contra don Federico Alvaro Vigil. Reclamación de pesetas. Don Pedro Moreno Marqués contra don Federico Alvaro Vigil.

Juicios.—Don Nicolás Ligoré Marcén y don Faustino Mustienes Molina contra la Sociedad Española de Montajes Industriales. A las once y treinta. Reclamación de pesetas. Don Victorino Aparici Romeo contra la Viuda de Quintana e Hijos, siendo de ambos juicios vocales patronos don Pascual Belsué Lizabe y don Angel Morelló Jover, y obreros don José Martínez Sáez y don Luis Serrano Díaz.

Centros y sociedades

CONVOCATORIA

Se nos envía la siguiente nota: "La Sociedad de Escultores Decoradores, Portlandistas y Similares de Zaragoza celebrará hoy, viernes, día 11, a las seis y media de la tarde, en su domicilio social, Estébanes, número 2 principal, Junta general extraordinaria, para tratar asuntos de gran interés para la misma. Se ruega la puntual asistencia y la presentación del carnet a su entrada al local".

LA CONFERENCIA DE ESTA NOCHE EN LA U. G. DE T.

A las nueve de la noche dará su anunciada conferencia, en el salón de actos de la Unión General de Trabajadores, don Miguel Sancho Izquierdo, disertando sobre el interesante tema de "Derecho al trabajo y deber de trabajar".

CLUB DEPORTIVO DEL CASTILLO

La nueva directiva de esta entidad ha quedado constituida en esta forma:

Presidente, don José Maruai Latorre; vicepresidente, don Raimundo Noguera; tesorero, don Julián Sanz; contador, don Manuel Navarro; secretario, don José Bodega; vicesecretario, don Joaquín Latorre; vocales, don Orlando Gil, don Jesús Asensio y don Jorge Requena.

Correos y Telégrafos

NOMBRAMIENTO

Ha sido nombrado administrador principal de Santa Cruz de Tenerife (Canarias), don Rafael Bellido Arnedo, segundo jefe interventor de la Principal de Zaragoza.

LA XXII FERIA DE PARIS

Importantisimas secciones peninsulares. Salones del Turismo y de la Prensa. Intercambios comerciales e industriales

CINCUENTA POR CIENTO DE DESCUENTO EN LAS TARIFAS FERROVIARIAS PARA LOS VISITANTES

Después de haber visitado durante cuatro meses las principales ciudades de España y Portugal, se encuentra nuevamente en Madrid el delegado oficial del Comité de la Feria de Muestras de París, don Eugenio Mir, que lleva conseguidas importantes adhesiones para la gran manifestación internacional.

Después de celebrar varias conferencias con las autoridades y fuerzas vivas de la capital de España, el señor Mir marchará a París a mediados de abril, al objeto de dirigir las instalaciones de la importantísima sección española, a la que se pretende dar este año mayor realce aún que en años anteriores, ya que figurarán en la Feria de París, en mayo próximo, por primera vez, los salones de la Prensa y del Turismo.

Casi todas las publicaciones españolas y portuguesas, así como los más importantes elementos oficiales y de la industria privada del turismo peninsular, Patronato Nacional del Turismo, Cámara Hotelera, Ayuntamientos, Sindicatos de iniciativas locales, ferrocarriles, puertos, Compañías de Navegación, hoteles, empresas de autocars, etc., han reservado ya sus "stands" en la próxima feria, lo cual, unido a las demás aportaciones comerciales e industriales, permite esperar que nuestra representación será brillantísima.

Merece destacarse el hecho particularmente interesante para nuestra propaganda nacional en el extranjero, de que la Exposición de Barcelona ha reservado un "stand" en la Feria de París, en el que se exhibirán maquetas, fotografías y carteles de propaganda; igual invitación ha sido hecha por el señor Mir a los señores Carlos Cañal y conde de Halcón, en lo que respecta a la Exposición de Sevilla, cuya resolución a este respecto está todavía en vías de tramitación oficial.

La Compañía Transmediterránea reservó también un amplio local para exhibir, además de sus modernos barcos en maquetas, itinerarios turísticos, fotografías, mapas, carteles y dioramas de los circuitos de sus servicios regulares y cruceros marítimos, tales como la costa del sol, islas Baleares y Canarias y Norte de Africa.

Por último, las autoridades españolas y los presidentes de Corporaciones económicas han sido invitados a nombrar delegaciones que asistan oficialmente a las ceremonias de inauguración y en honor de los cuales el Ayuntamiento de París, la Cámara de Comercio, etc., preparan recepciones y agasajos y con motivo de estas visitas se preparan algunos actos de intercambio franco-español, cuyos detalles daremos a conocer próximamente.

Una noticia que da idea de la excepcional importancia que revestirá este año la Feria de París es el hecho de haber conseguido el Comité Central de todas las Compañías de Ferrocarriles franceses un cincuenta por ciento de descuento en sus tarifas para todos los visitantes. Para obtenerlo bastará proveerse de una tarjeta de las llamadas de comprador en las Cámaras de Comercio y Consulados de Francia, que empezarán a expedirlas a finales de abril. Para todos los informes complementarios dirigirse al delegado permanente de la Feria en España, Mr. Robin, Rambla de Cataluña, 18, Barcelona, y en Zaragoza a don Francisco Llamas, plaza de Sas, número 5.

¡PROPIETARIOS!

¿Queréis vender pronto, bien vendidas, vuestras fincas rústicas y urbanas? ¿Queréis adquirir fincas rústicas o urbanas en inmejorables condiciones? Podéis pasar por Conde Aranda, número 3, segundo derecha, o un aviso al teléfono 3436 será lo bastante para atenderles y ponerse a la disposición del solicitante.

FARMACIAS DE SERVICIO

- Farmacia Robredo, Paseo Sagasta, 13
Señor Ansuátegui, Espartero, 1.
Dehesa, Alfonso, 35.
Torner, Avenida Madrid, 103.
Ríos, Coso, 43-45.
Feliu, D. Jaime, 55.
Chóliz, Pignatelli, 32.
Armisen, Plaza del Pueblo, 5.

EL DIA EN HUESCA

LAS FIESTAS DE SEMANA SANTA Y PASCUA

Ya se han repartido los programas anunciadores de las grandes fiestas de Semana Santa y Pascua que se han organizado este año por nuestro Ayuntamiento.

A juzgar por los comentarios que hemos oído, el público ha recibido con agrado el citado programa, mostrándose satisfecho de la variedad de festejos, muy digna de aplauso si se tiene en cuenta la reducida consignación de que se ha dispuesto para tal fin.

El concurso para premiar la mejor presentación del ganado lanar que concurre a la feria del Sábado de Gloria ha sido un acierto de la comisión organizadora, que ha sentido el precedente para que en años sucesivos, con más tiempo, se pueda propagar y fomentar esta feria, que supone un no pequeño motivo de atracción de forasteros.

LA SESION DE LA COMISION PROVINCIAL PERMANENTE

Ha celebrado sesión ordinaria la Comisión provincial permanente, presidiendo el señor Batalla y asistiendo los diputados señores España, Bara, Lapetra, Coarasa y Lacadena. Se despacharon numerosos asuntos. Se acordó aprobar el presupuesto de obras urgentes a realizar en el hospital provincial.

Se resolvió el concurso abierto para la adjudicación de las obras del camino vecinal de Tardienta a la Sierra, adjudicándose al concursante don Bernardo Bovio, conforme con el acuerdo del ingeniero director de Vías y Obras provinciales.

Se aceptó el informe del citado ingeniero proponiendo la prolongación del camino de Hecho a los montes de Oza, de tanto interés para aquella comarca.

Se acordó anunciar un concurso para la adjudicación de cantidades que la Diputación destina a subvencionar obras sanitarias en los pueblos, y se designó a los diputados señores Bara, Lapetra y Coarasa para que redacten las bases de este concurso.

El señor España dió cuenta de haber comenzado el estudio de la ponencia que le encomendara la Comisión permanente sobre reorganización de los servicios de caminos vecinales, y de la visita que a este efecto realizó a la sección de Vías y Obras provinciales de Barcelona, acompañado del oficial letrado de esta Diputación don Eduardo Batalla, de cuya competencia hizo grandes elogios. Propuso, y así se acordó por unanimidad, que se faculte al ingeniero director para que nombre el personal necesario para la conservación de varios caminos que se están construyendo, porque no se les atiende.

El mismo señor España dió lectura a una carta del delegado técnico de la Confederación del Ebro, don Manuel Lorenzo Pardo, mostrando plena conformidad con las aspiraciones de Huesca, expuestas por los representantes de esta capital en la asamblea pro Confederación del Ebro que se celebró recientemente en Zaragoza.

Asimismo, a propuesta del señor

España, se acordó solicitar del jefe del Gobierno y del ministro de Ejército la reintegración a Barbastro del regimiento de Artillería que guarnecía a aquella ciudad y que fué trasladado por la Dictadura a Pontevedra.

Se despacharon otros asuntos de menor interés y se levantó la sesión.

UN SUICIDIO

Esta mañana, de la terraza de una de las casas de la plaza de San Voto, de esta ciudad, se arrojó al corral un individuo llamado Pedro Coscollano Palacio, de 38 años de edad, soltero, jornalero, natural de Antillón, sin domicilio fijo, quedando muerto en el acto.

Según ha manifestado un hermano de la víctima, Pedro había estado recluido en un manicomio y daba señales de tener perturbadas sus facultades mentales.

El Juzgado de Instrucción se presentó en el lugar del suceso, ordenando el traslado del cadáver al depósito judicial.—LACASA.

DEL GOBIERNO CIVIL

CEDULAS PERSONALES
Al director general de Administración Local se le remiten listas cobradoras de cédulas personales.

SECRETARIOS MUNICIPALES
Al alcalde de Brea se le piden listas de aspirantes a la Secretaría del Ayuntamiento que preside.

PENSION
Al gobernador civil de Soria se traslada oficio de la Alcaldía de Pedrola sobre cantidades que le adeuda el Ayuntamiento de Garay por pensión de doña Consuelo Marina.

TRASLADO
Al alcalde de Mezalocha se le traslada oficio de la Dirección general de Administración Local contestando a una instancia elevada por don Pascual García Blasco.

VISITAS
Visitaron ayer al gobernador civil, señor Pérez Vidal, el alcalde y secretario del Ayuntamiento de Uncastillo, el alcalde de Caspe, el alcalde y secretario del Ayuntamiento de Lecina, don Antonio Ferrer y el señor Ruste, el alcalde de Longares, el primer teniente alcalde de La Almunia, don Pablo Bueno, don Basilio Ferrández y el alcalde y secretario del Ayuntamiento de Ainzón.

Cursillo de conferencias

Hoy, viernes, se celebrará la última conferencia del cursillo que durante el tiempo de la Santa Cuarema se ha dado en las Escuelas Católicas de obreros de la calle de Fuenclara, para los alumnos y antiguos alumnos de las mismas.

En la conferencia de esta noche, que empezará a las ocho, el presbítero don Rafael Ginés explicará la siguiente lección cuaremsal: "La Virgen María en la obra de la Redención. — Los Siete Dolores de María Santísima".

Advertisement for Philips lamps with large text 'Escuche Vd. ahora!!! ¿No es maravilloso?' and an image of a Philips lamp.

Advertisement for Toledo shaving blades with text '3 RAZONES para que usted adopte la HOJA DE AFETAR "TOLEDO"' and 'PRUEBELA!'.

# CRONICAS REGIONALES

## Aldeanueva de Ebro

**VISITA DE ESCUELAS.** — El sábado último, y en visita de inspección, llegó de la capital de la provincia el digno señor inspector de primera Enseñanza, don Pablo Otero, el que acompañado de la Junta local giró visita a las escuelas nacionales de ésta, sin que, en honor a la verdad, podamos decir el concepto formado por dicho señor inspector, respecto al estado instructivo-educativo de nuestra población escolar. En cambio nos comunica que aprovechando la Junta local de primera Enseñanza la favorable circunstancia de la visita del señor inspector, le solicitaron y rogaron, con el mayor interés, viese de encontrar una fórmula para conseguir que a esta villa se le dotase de mayor número de profesores que los que, en la actualidad, tiene asignados, dotándola de un maestro más, para niños, y una maestra, para niñas, con objeto de que, divididos los alumnos de cada una de ambas escuelas en dos grupos o secciones, conseguir mayor fruto, evitando a la vez el que si la prueba final de curso no es lo satisfactoria que fuera de desear, este resultado no quede justificado con el tan manido argumento del exceso de matrícula.

El señor inspector, viendo complacido el interés que en esta villa se tiene por la enseñanza, a la vez que estimando justificadísima la pretensión que se le exponía (previo ofrecimiento hecho por la Alcaldía de facilitar al efecto locales apropiados), ofreció cooperar entusiastamente y con el mayor interés, para que dentro del actual año se vean realizados los deseos expuestos por la Junta local.

Ahora era ya de que se hiciese algo por mejorar la enseñanza en esta villa, ya que, a pesar de las noticias tan satisfactorias que en estas columnas hemos dado tiempos atrás con respecto a la construcción, por el Estado, del tan cacareado grupo escolar, no sabemos cuándo llegará a vías de realización, por lo que bien está el que esperemos, pero espere-mos laborar y demostrando con hechos que en esta villa preocupa el desarrollo del problema instructivo-educativo, problema fundamental de la humanidad. No sabemos si para la realización de la idea expuesta, de aumento de profesores en nuestras escuelas, habrá necesidad de hacer algún gasto, siquiera sea para dotar a los nuevos locales del material más preciso. Si así fuese, permítaseme que, desde las columnas de este simpático diario, les diga a todos los aldeanos que sientan interés por la idea de la cultura, a cuantos se sientan atraídos de puro amor hacia la niñez, y, muy especialmente, a los que en sus hogares contemplan con entusiasmo loco a sus pequeñuelos, ángeles de paz y de esperanza, no consientan que por tacañería suya pudiera malograrse tan beneficiosa idea; antes muy al contrario, la patrocinen, aun a costa de algún pequeño esfuerzo, prestándole la necesaria savia vivificadora, para que llegando a feliz realización de los frutos apetecidos, en la seguridad de que estos niños de hoy, que son los hombres del mañana, sentirán hacia los patrocinadores de idea tan laudable, la gratitud sincera, que es don divino, como la cultura de valor incalculable.

**AGRICOLAS.** — Los campos de cereales presentan prometedor aspecto, y los viñedos se hallan en pleno período de brotación; los primeros, ansiando una abundante lluvia; los segundos, esperando mejor tiempo que el que estos días nos hace, más propio de invierno riguroso que de la estación primaveral, y cuya persistencia creemos habría de ser de fatalísimas consecuencias para las plantas.—P. P. SAENZ.

## Pradilla de Ebro

**DESPUES DE LA AVENIDA DEL EBRO.** — **VELADA TEATRAL.** — Conforme lo van permitiendo las condiciones del terreno, se van arreglando, por los pacientes vecinos de Pradilla, los destrozos ocasionados por la gran avenida del Ebro.

Todos los años venimos padeciendo las consecuencias de las riadas más o menos importantes; pero como la de este año ha tenido tan extraordinaria importancia, los daños son también de importancia extraordinaria, pero los animosos labradores las van arreglando con su acostumbrada

resignación aunque no todo podrá arreglarse para que se pueda cultivar en condiciones este año.

En Pradilla estamos sumamente agradecidos a cuantas autoridades, entidades y particulares se han interesado por nuestra situación.

Merecedora de agradecimiento es la conducta de la Diputación y de los diputados que la componen, por el interés en remediar los males de los pueblos perjudicados, encabezando la suscripción con fondos del presupuesto provincial y donativos aportados particularmente por los diputados.

Aunque parece que no hay derecho a pedir nada cuando se recibe una atención o favor, me permito hacer un ruego a la Diputación. ¿Por qué no se arregla la carretera de Tauste a Luceni, que está intransitable? Además de que es muy necesario, como lo prueba el haber anunciado la subasta el año pasado, si con motivo de la reparación se empleaba

algo de personal, esto aliviaría algo la crisis que se deja sentir por los efectos de la tristemente repetida riada.

Una nueva demostración de la honda simpatía existente entre los pueblos de Tauste y Pradilla tenemos que señalar.

El director del Cuadro artístico de Pradilla se dirigió al de Tauste para organizar en el teatro de dicha villa, ya que en Pradilla se carece de local adecuado, una velada a cargo del Cuadro artístico de Pradilla y a beneficio de los pobres de Tauste.

Con la mayor diligencia, el señor Lorda, director del Cuadro artístico taustano, organizó el festival y avisó al Cuadro de Pradilla que les esperaba el día 8 del actual, a las nueve de la noche, día y hora señalados para la función.

Se llenó el teatro y dió comienzo la función con la lectura de unas cuartillas por el actor cómico Jerónimo Garrote, escritas por el apun-

tador, Ricardo Blasco, en las que decía que el motivo que los llevaba a Tauste a celebrar el acto a beneficio de los necesitados taustanos no era buscar unos aplausos que, desde luego, le constaba que no merecían, sino demostrar el agradecimiento de Pradilla hacia los taustanos, que con su comportamiento saben llegar, como pocos, a lo heroico y lo sublime.

Dijo que por hoy no se podía hacer más, y que si bien los pradillanos desean a todos los taustanos toda suerte de prosperidades y venturas, si alguna vez Tauste se ve atacado por la adversidad Pradilla acudiría en su auxilio con todas sus posibilidades, no para pagar lo hecho por Tauste, que no se puede pagar con nada, porque su valor es incalculable, sino para demostrar su agradecimiento derramando su sangre, si fuera preciso.

Recordaba después con elogio los rasgos más salientes de los que rivalizaron en acoger a las familias de Pradilla y de los que trabajaban en las defensas para librar de la inundación los hogares pradillanos, y terminó dando las gracias a cuantos habían contribuido a que el cua-

dro artístico de Pradilla pudiera realizarse en Tauste este acto.

Terminada la lectura estalló una salva de aplausos, y al ser conocida en Pradilla se elogio con entusiasmo a quien tan acertadamente ha sabido interpretar el sentir de su pueblo.

Seguidamente se puso en escena el drama original de Alfonso B. Allende, "Ramón el albañil", y la comedia de Eduardo Zamora, Caballeros "Del enemigo el consejo", interpretados por todo el Cuadro artístico de Pradilla.

La interpretación, como no podía menos de suceder, superó a lo que muchos esperábamos. Dado el fin de la función los actores pusieron su alma en su trabajo y tenía que salir bien.

Fueron muy felicitados por los alcaldes de Tauste y de Pradilla, que asistieron desde el primer momento a la representación, y por otras personalidades. La Filarmónica de Tauste amenizó la velada ejecutando en los entreactos lo más selecto de su repertorio, siendo justamente aplaudida.

No sabemos a cuánto asciende el importe de lo obtenido por venta de localidades, pero debe ser bastante más de 400 pesetas, porque el teatro estaba completamente lleno y los gastos de luz y algún otro son escasos.

Hay referencias de que el alcalde de Tauste tiene decidido propósitos de que vuelva a dicha villa el Cuadro artístico pradillano, para que, acompañado de otras personas de Tauste haga el reparto entre los necesitados.

En fin, una velada altamente simpática por todos los conceptos.—**ENITO ROMAN.**

## Huerto

**FIESTAS.** — Las fiestas organizadas por el Ayuntamiento de Huerto y en honor de Santa Engracia, durante los días 21, 22, 23, 24 y 25 de abril, se celebrarán con el siguiente programa:

El día 20, a las doce, se anunciarán las fiestas con repique general de campanas.

A las veinte la banda de música a cargo de la juventud recorrerá las calles ejecutando bonitos pasodobles y tocará alegres jotas, en las que saludará al vecindario el cantador de Santalecina.

El día 21, a las siete, saldrá solemne procesión que recorrerá el itinerario de costumbre, a reunirse en la ermita de Santo Domingo con las autoridades y vecinos de Alberuela de Tubo y Usón.

A las diez tendrá lugar, en la iglesia parroquial, grandiosa fiesta religiosa, cantándose la misa con orquesta y sermón a cargo de un eminente orador sagrado. Terminada esta fiesta y como tradicional costumbre saldrán en procesión, y en la calle de Esparteros serán despedidas las autoridades y vecinos de los pueblos antes mencionados.

A las cuatro de la tarde de este día, en amplio y cómodo campo y amenizada por la banda de música, se celebrará una gran carrera pedestre a vueltas, adjudicándose a los vencedores los premios de 30, 20 y 10 pesetas, respectivamente.

Acto seguido, si el tiempo no lo impide, baile en la plaza de Prim.

Día 22, a las nueve de la mañana, la banda de música recorrerá la población tocando alegres jotas.

A las cuatro de la tarde, baile en la plaza de Prim.

Días 23, 24 y 25, baile en la referida plaza.—**C.**

## Cervera del Río Alhama

**SERENATA BAILE.** — La banda de música que con tanto acierto dirige el compositor don Ricardo Dorado, dió una magnífica serenata en la Cervera, calle en que vive el recientemente nombrado alcalde, don Serafín Benito, y en honor de dicho señor. La serenata fué mixta, alternando piezas de concierto y bailables, muy aplaudidas aquéllas y saboreadas éstas por la juventud danzarina.

**ENTIERRO.** — Con numeroso acompañamiento fué conducido a su última morada, cementerio de San Gil, el que fué en vida rico propietario don Lacio Muñoz (q. e. p. d.) Reciba su viuda y numerosa familia nuestro sentido pésame.

**POR LA JUSTICIA.** — Cada cual se lamenta de su dolencia, repitiéndose mientras la necesidad se siente en lo partido de Cervera desapareció en lo judicial, y como por su posición topográfica y la misma topografía de los pueblos que lo integran, era el mesenos llamado a desaparecer, el mal es perenne y la necesidad se siente. Por esta causa es de suma equidad se vuelva por el fuero perdido.

(41) ERICH MARIA REMARQUE

## Sin novedad en el frente

NOVELA

Traducción del alemán por EDUARDO FOERISCH y BENJAMIN JARNES

Editorial España-Madrid

—¿Quién os llama de tú?

—Usted.

—¿Yo?

—Sí.

Lo está rumiando. Mira de soslayo a Kropp, receloso, porque no tiene idea de qué pueda significar esto. Pero aquí no se atreve a mucho, no quiere ir demasiado lejos, quiere sernos grato...

—¿De modo que no le habéis encontrado?

Kropp se acuesta en la hierba y dice:

—¿Ya estuvo usted alguna otra vez por aquí?

Himmelstoss dice bruscamente:

—Eso a usted no le importa. Quiero una respuesta.

—Bien—replica Kropp, y se levanta—. Mire usted por allí, hacia aquellas nubecillas blancas. Son los proyectiles ingleses. Allí estuvimos ayer. Cinco muertos, ocho heridos. Y, mirado, era una pequeñez. Cuando usted salga con nosotros, la próxima vez, acudirán los soldados rasos a ponerse delante de usted; antes de morir, se cuadrarán militarmente y preguntarán con arreglo a ordenanza: "Con permiso de usted, ¿podemos morirnos? Tenga la bondad de permitirnos "diñarla". Precisamente estábamos aquí esperando a hombres como usted.

Se sienta, e Himmelstoss desaparece como un bólido.

—Tres días de arresto—supone Kat.

—La próxima vez, hablaré yo claro—digo a Alberto.

Pero allí se acaba. En cambio se abre una información a la hora de la lista de la tarde. En la oficina, está sentado el teniente Bertink y nos va llamando, uno por uno.

También yo tengo que presentarme, como testigo, y declaro por qué Tjaden se rebeló. Produce impresión lo que digo acerca del modo cómo Himmelstoss quiso "curar" a los enfermos de incontinenencia de orina. Tiene que comparecer Himmelstoss, y yo repito mi declaración.

—¿Es esto verdad?—pregunta Bertink a Himmelstoss.

Himmelstoss se resiste; pero, al fin, tiene que confesarlo, porque Kropp coincide con mis declaraciones.

—¿Por qué nadie se quejó entonces de esto?—pregunta Bertink.

Callamos. Ya puede él mismo comprender que no conduce a nada quejarse, en el cuartel, de tales pequeñeces. ¿Existe en el Ejército el derecho a reclamar? El teniente lo comprende, y comienza por lanzar a Himmelstoss una filípica, haciéndole ver una vez más que el frente no es el patio del cuartel. Después le llega el turno a Tjaden. Para éste, es más fuerte la reprimenda, y le impone tres días de arresto menor. A Kropp, guiñándole el ojo, le impone un día de arresto.

—No hay otro remedio—dice, compasivo. Es un hombre razonable.

El arresto menor es agradable. Para cumplirlo, se utiliza un antiguo gallinero. Allí, los dos pueden recibir visitas, porque ya sabemos el modo de entrar. El arresto mayor lo hubieran cumplido en el sótano de una casa. Antiguamente nos ataban también a un árbol; pero eso, ahora, está prohibido. Algunas veces ya nos tratan como a hombres.

(Continuará)

# LOS TEATROS Y LOS CINES

## PRINCIPAL

### "MARIQUILLA TERREMOTO" EN FUNCIONES POPULARES

La celebradísima comedia de los hermanos Quintero "Mariquilla Terremoto" se representa hoy en funciones populares tarde y noche.

En ambas funciones rigen los reducidos precios de 2'50 pesetas la butaca y 0'40 la general.

Con el éxito tan clamoroso que ha alcanzado "Mariquilla Terremoto" y los precios tan baratos, hay que augurar que en las dos populares de hoy se llenará el teatro.

Mañana, sábado, se celebra el beneficio de Valeriano León con el gracioso sainete de Muñoz Seca y Pérez Fernández "Bartolo tiene una flauta", que se representará tarde y noche. El martes, despedida de la Compañía.

## CIRCO

### EXITO DE "EL ANGEL PECADOR"

La Paramount ofrece a los amigos de las grandes producciones del cine otro gran film romántico, sugestivo en grado sumo y del mismo palpitante interés que las admirables películas a que esta editora nos tiene acostumbrados. Es trata de la comedia dramática "El ángel pecador", que interpretan de modo admirable los dos distinguidos. Se trata de la comedia dramática de modo admirable los dos distinguidos. Se trata de la comedia dramática de modo admirable los dos distinguidos.

Esta película Paramount gustó ayer muchísimo, y se anuncia para hoy, en sesiones de siete de la tarde y once de la noche, que seguramente se verán muy concurridas.

## TEATRO - CINE PARISIANA

Hoy, a las seis y media, está anunciada la última fémia de la temporada, con la reposición de la "Dama salvaje", genial creación de toda la Compañía.

A las diez y cuarto tendrá lugar la gran función de homenaje de Pedro Galán y Enrique Pérez Pardo, con este extenso y sugestivo programa: "La Virgen del Pilar dice...", formidable éxito, recitales y lecturas de coplas y poesías de Emilio Ester Robira, A. Martín Ruiz, Gregorio García-Arista, J. Sanz Rubio, Alberto Casañal, Enrique Pérez Pardo y Pedro Galán, y una gran fiesta aragonesa en la que toman parte José Oto, el coloso del canto aragonés, el precoz cantador Luis Velázquez y la notable cantadora Felisa Galé, las notabilísimas parejas de baile hermanos Zapata (niños), hermanos Zapata (mayores), primer premio del concurso oficial de 1929, acompañados por la notable rondalla Lavaga, con 15 ejecutantes. Con este sugestivo programa la asistencia anunciada de las principales autoridades y familias zaragozanas, y las simpatías con que cuentan los homenajeados, es de esperar que la sala del teatro Parisiana ofrezca un aspecto de gran solemnidad.

## CARTELERA

TEATRO PRINCIPAL. - Compañía cómica Redondo-León.

Tarde, a las seis y media: "Mariquilla Terremoto".  
Noche, a las diez y media: "Mariquilla Terremoto".

TEATRO CIRCO. — Temporada cinematográfica.

"El ángel pecador", sonora, por Nancy Carrol y Gary Cooper.  
Sesiones a las siete y a las once.

TEATRO - CINE PARISIANA. — Compañía de comedias Meliá-Cibrián.  
Tarde, a las seis y media: "La dama salvaje".

Noche, a las diez y cuarto: "La Virgen del Pilar dice..."  
Recitales. Fiesta aragonesa.

CINEMA ALHAMBRA. — "Oriente, sonora, por Lon Chaney y Lupe Vélez.  
Diario Metro.

CINEMA ARAGON. — "Brazos vacíos".

"Un viaje en coche-cama", por Stan Laurel y Oliver Hardy.  
Diario Metro.

## SE VENDE

una fábrica de aceite con una prensa hidráulica con dos rollos italianos; y sus correspondientes utensilios, propios para la elaboración; barricas y una bomba para sacar aceite, contando con un terreno de 2.500 metros cuadrados de tierra de campo junto a la misma fábrica.

Para detalles, dirigirse a Manuel Puyol, corresponsal de LA VOZ DE ARAGON en Calaceite (Teruel).

## COMPRA DE CRÉDITOS

Representación de Corporaciones y particulares. — Habilitación de Clases Pasivas. — Gestión de asuntos en las oficinas del Estado, Provinciales y Municipales. — Presentación de documentos a liquidación de derechos reales e inscripción en el Registro de la Propiedad. — Obtención de certificados de penales y últimas voluntades. — Administración de fincas.

### PASCUAL GARCIA y C.A. S. de C.

Conde Aranda, 8. ZARAGOZA Teléfono 40-08.



PARA USO DOMÉSTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.

PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.

ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDO.

Independencia, número 28

ZARAGOZA

## MINIMAX

EXTINTOR DE INCENDIOS

J. A. Carrión, S. Miguel, 23

## A los señores capitalistas

Tenemos constantemente solicitudes de dinero sobre inmejorables garantías.

¿Queréis colocar bien vuestro capital? Procurad pedir detalles en Conde Aranda, 3, segundo derecha. Teléfono 3436.

Diligencia y discreción en todos los asuntos.

Tenemos entendido que el actual Ayuntamiento no deja de la mano su consecución, y que el señor alcalde salió par Madrid a gestionar este asunto de tanta trascendencia.

"LA JUNTA CATOLICA". — Ape... las Inicial esta organización, pasan... sesenta los ingresados. Reunidos... para formar la Junta de L. J. C. que... de regirlos, casi por unanimidad... quedó constituida:

Presidente, Vicente Remón; vicepresidente, Ángel Pérez; tesorero, José Agredino; secretario, Vicente Varea; vicesecretario, Juan Pablo Pando; vocales, Luis Amillo, Juan Cruz Gómez, Jesús Miguel y Dionisio Odesa.

Deseamos prospere, y que no incumpliendo los artículos de su reglamento se formen hombres conscientes, verdaderos ciudadanos del trabajo honrada virtud acrisolada para que a sí mismo, a su pueblo y a su patria, en los días de esplendor y gloria.

ONOMASTICA. — Un año más ha cumplido nuestro querido amigo Pe... López. Muchos más le deseamos. Por tan fausto motivo han sido muchas las felicitaciones recibidas, a la que sinceramente unimos la nuestra.

EL TIEMPO. — El campo presenta un magnífico aspecto. La huerta, con sus variados tonos de colores, en las variadas flores de los árboles frutales; el verdor magnífico de los sembrados, los viñedos, la pradera, todo canta un salmo a la vida, a la primavera. Pero esta alegría se ha visto mermada, por cuanto la variación brusca del tiempo heló muchas flores y tallos recién nacidos: que contristada la vida del agricultor y de quienes participamos del dolor del labrador que ve truncadas sus esperanzas al morir los frutos de su trabajo.

DE SOCIEDAD. — Er viaje de negocios recorre la provincia de Santander y otras el activo industrial alpartero don Ignacio Zapatero. Que ha... much: notas es nuestro deseo, pues el obrero de aquí es el hombre de la conformidad. ¿Que cierran casas? No sabemos cómo viven los sin trabajo. Por eso tú, amigo Ignacio, a traer... pa., que aun cuando no sólo de... na vive el hombre... e. muy necesario para vivir.

Hija

NUEVO ALCALDE. — Acaba de recibirse la noticia nombrando alcalde de esta villa a don Juan Esponera y Esponera, rico propietario y abogado, al que cabe esperar una activa y acertada gestión al frente del Municipio.

cedió a ellos, ha debido extraviarse y, por de contado, no se acordó, en tal situación, de este saco de viaje que contiene probablemente todo su capital.

Señores, no hemos terminado nuestras pesquisas; es necesario recorrer la Feuillade en todas direcciones y en toda su extensión.

Entonces el grupo de exploradores se dispersó en distintos sentidos. Por espacio de más de dos horas se recorrió el bosque por todas partes sin resultado alguno; no se pudo hallar rastro ni indicio de la madre de los niños. Había desaparecido, y era imposible saber qué había sido de ella.

Regresaron a la aldea desalentados, y el alcalde se apresuró a enviar propios a los alcaldes de todos los municipios colindantes, dándose cuenta de lo ocurrido y rogándoles le secundasen en sus pesquisas.

En quince municipios se practicaron averiguaciones locales con la mayor escrupulosidad; pero todo fué inútil: nadie se presentó a reclamar a los dos hermanos, ni se encontró a la madre por ninguna parte.

Podía sospecharse que tenían razón los niños al afirmar que su madre había sido devorada por los lobos; pero no había lobos en el bosque de la Feuillade.

Sin embargo, al día siguiente, el alcalde de Charnay—que así se llamaba la aldea donde estaban Jorge y Eduardo—convocó con urgencia al Consejo municipal.

El cura fué igualmente llamado por el alcalde e invitado a manifestar su opinión sobre el caso y sobre lo que convenía hacer en tales circunstancias. Naturalmente, y como siempre sucede en casos parecidos, surgieron diferentes pareceres.

Unos querían que se enviase a los niños a Lyon para que ingresaran en el hospicio de Niños Abandonados.

A esto objetó el alcalde que no debía procederse con demasiado apresuramiento, y que era conveniente esperar siquiera unos cuantos días, hasta que se perdiese toda esperanza de encontrar a la madre de los niños.

Otros opinaban que el Concejo debía adoptar a los huérfanos y educarlos a sus expensas.

—Tienen una extraordinaria inteligencia, y ¿quién sabe si llegarán un día a ser honra de nuestro pueblo, hombres notables, tal vez eminentes personajes?

—Pero—hizo notar el alcalde—nada podemos hacer sin la competente autorización del prefecto.

—Y además—añadieron los hombres de sentido práctico—cuando el municipio tiene ya sobre sí obligaciones tan onerosas, cuando tanto

—Murió.

—¿Cómo se llamaba tu padre?

Jorge se acordó de la recomendación que le había hecho su madre de no decir a nadie quiénes eran, y contestó:

—Se llamaba papá.

—¿Y qué hacía papá?

—Yo no sé, era rico...

—¿Dónde vivíais?

—Allá, allá, muy lejos.

—¿En una ciudad?

El niño movió la cabeza negativamente.

—En un pueblo, entonces; ¿cómo se llama ese pueblo?

—No sé.

—¿Y tampoco sabes a dónde ibais con vuestra mamá?

—No, no lo sé.

De pronto el niño se vió acometido de un temblor convulsivo, y poniéndose de nuevo a sollozar, exclamó:

—¡Los lobos han comido a mamá en el bosque... allá, allá... y vendrán a comernos también a nosotros!

Abrazándose al peón caminero, añadió:

—¡Señor, señor, defendednos! Defended a Eduardo, que es tan pequeño...

Juana miraba como asustada a su marido.

—El pobre niño habrá tenido algún mal sueño—dijo el peón caminero.

No se engañaba. Jorge se había dormido bajo la impresión de un terror espantoso. Había oído muchas veces a la vieja Mariana hablar de los lobos, y en una horrible visión de las que habían agitado su sueño, había visto a los lobos arrojarse sobre su madre y devorarla.

La palpitante y terrible impresión de aquel sueño acababa de aparecerse a la memoria del niño, y en su conturbado espíritu, en su cerebro, debilitado por las fatigas, la visión había tomado los caracteres de la realidad.

No puede pintarse su desesperación; retorciase las manos con movimientos convulsivos y repetía sin cesar:

—¡Mamá, mamá! ¡Los lobos, los lobos!

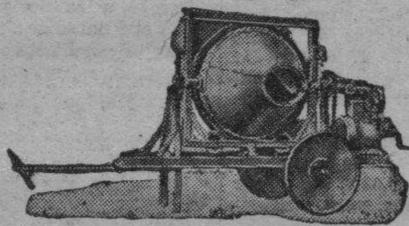
Juana no sabía qué hacer para acallar tan inmenso dolor.

Solamente su hija, una muchacha de doce años, fué la que logró calmarle con palabras cariñosas y a fuerza de besos.

A la mañana siguiente, como se había convenido, el peón caminero salió temprano para ir a su puesto; Juana vistió a los dos niños y los

# ¡Contratistas!

Estamos especializados en toda clase de material para obras.—  
HORMIGONERAS, MACHACADORAS, MOLINOS PARA ARENA, etc., con exclusiva para la venta de la acreditada fábrica francesa LES FILS DE JULES WEITX



## "El Material Industrial", C. A. - Bilbao

Fundada el año 1900.-Capital: 3.000.000 de ptas.  
Sucursales: San Sebastián, Madrid, Gijón, Sevilla, Valencia, Zaragoza

Agencias con depósito: Salamanca, Logroño, Burgos  
Sucursal de Zaragoza D. JAIME I, 47  
Teléfono 4186

MAQUINARIA Y HERRAMIENTAS PARA TRABAJAR LA MADERA

### GUILLET HIJOS y Comp.<sup>ta</sup> - S. A. E.

Para talleres de carpintería, ebanistería, constructores de carros, fábrica de vagones, etc.

Informes y referencias en Aragón.  
al jefe de ventas

MIGUEL BIBIAN, San Blas, 47, duplicado  
ZARAGOZA

Central: Española y gran fábrica de herramientas en Madrid



¿Su aparato de radio es antiguo? ¿Quiere ponerlo como el más moderno? Consulte a M. GARCIA ALONSO  
Azoque, 10 y 12—Tel. 3603-Zaragoza

## ¿UN TAXI?

Si lo desea V. llame al teléfono 2702 donde encontrará 60 coches de las mejores marcas, para viajes y población



## CLINICA MURO

Sífilis · Venéreo · Impotencia  
Aplicación de los procedimientos más modernos.

Mártires, 16, pral. Zaragoza  
Arco de Cinegio.

## Varices, Ulceras, Almorranas

Cura radical sin operación. Práctica personal del método (con diploma), en los Hospitales de París.

Reumatismo CLINICA LACRUSTRIN  
Plaza de la Seo 13

## ¿Válvulas PHILIPS RADIO?

Todos los tipos en existencia—  
M. GARCIA ALONSO  
Azoque, 10 y 12. Teléfono 3.603.  
ZARAGOZA

# El Banco Hipotecario de España

hace préstamos sobre fincas urbanas, rústicas a MODICO INTERES a PLAZOS Y DE 5 A 50 AÑOS, amortizándose insensiblemente. Estas operaciones las concede el BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA:  
1.º A los propietarios de fincas rústicas y urbanas.  
2.º A los propietarios de solares y a los constructores para nuevas edificaciones.  
3.º A los que teniendo hipotecas con particulares, quieran cancelarlas.  
4.º A los que deseado comprar una finca, sólo dispongan de parte del valor que se les exige.

## No se paga impuesto de utilidades

EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA facilita la movilización de propiedad.

Para la tramitación oficial y cuantos informes interesen, dirigirse a

## DON ENRIQUE ARMISEN BERASTEGUI

Abogado y Agente de Préstamos para el

## Banco Hipotecario de España

Alfonso I, 12, entresuelo - ZARAGOZA - Teléfono 45-51

## PENSION MAYORAL DE PRIMER ORDEN - TODO CONFORT

Excelente cocina.—Agua corriente, fría y caliente.  
Teléfono en todas las habitaciones  
En el centro de la ciudad.—Recien reformada.  
PRECIOS REDUCIDOS - TELÉFONO N.º 14.680

Rambla del Centro, Plaza Real - Entrada calle Colón, 3  
BARCELONA

Las cajas de los Bancos de Crédito de Zaragoza y de Vizcaya, en sus nuevos edificios, han sido instaladas por

# LIPS



Montera, núm. 28  
MADRID

Coso, 81  
el 1175  
ZARAGOZA

llevó a casa del alcalde, quien sabía ya, por el rumor público, que el peón caminero había encontrado en la carretera y llevádose a su casa dos niños perdidos.

El magistrado municipal interrogó a Jorge, cuyas respuestas fueron poco más o menos las mismas que había dado al peón caminero y a su mujer. En resumen, que no quiso o no acertó a dar ningún indicio que sirviese para comprobar su identidad y la de su hermano.

Eduardo no sabía más que repetir, balbuceando, lo que decía Jorge, y cuando éste exclamaba:

—¡Los lobos se han comido a mamá!

Eduardo repetía estremecido:

—¡Los lobos se han comido a mamá!

Sin embargo, estrechado por nuevas preguntas, Jorge refirió cómo su madre, su hermano y él, sintiéndose muy cansados, habían entrado en el bosque para dormir; cómo habiéndose despertado su hermano y él, casi de noche, no habían podido despertar a su madre, que yacía tendida y sin conocimiento al pie de un árbol, donde se había echado; cómo, en fin, habían echado a correr, espantados, en busca de socorro y se habían extraviado en la oscuridad de la noche.

El alcalde se había puesto pálido y estaba muy agitado.

En su opinión, no dormía aquella mujer a quien sus hijos no pudieron despertar, sino que debía estar muerta y se encontraría su cadáver al pie del árbol donde se había tendido.

El funcionario público dijo a la esposa del peón caminero:

—Juana, hasta nueva orden, quedan estos pobres niños confiados a vuestro cuidado y en ninguna parte podrían estar en mejores condiciones. Añadiré que no serán una carga para vos, puesto que, a petición mía, se os concederá, con carácter de urgencia, una cantidad de dinero a título de indemnización. Llevaos, pues, esos niños, Juana, y haced con ellos, por el momento, las veces de madre.

—Está bien, señor alcalde—dijo la esposa del caminero.

Y, después de saludar, tomó a Jorge y Eduardo de la mano y se retiró.

—Ahora — dijo para sí el alcalde — ocupémonos de la desgraciada mujer.

A son de caja hizo un llamamiento a todos los hombres de buena voluntad de la aldea que quisieran unirse a él, a su teniente y al guarda rural para explorar el bosque de la Feuillade, a fin de encontrar a la madre de los dos niños extraviados.

Casi inmediatamente fueron llegando como unas cuarenta perso-

nas a la plaza de la alcaldía, señalada como punto de reunión y desde donde debían marchar a cumplir su cometido.

El alcalde dió las gracias a sus administrados por la prontitud con que se habían puesto a su disposición y les felicitó por haber prescindido de sus faenas para cumplir un acto de humanidad y abnegación.

—¡Ah, señores!—añadió con acento de profunda tristeza—, ¡mucho me temo que sólo sea un cadáver lo que vamos a buscar!

El grupo se puso en marcha, yendo a su frente el alcalde y el teniente; al cabo de una media hora llegaron a la Feuillade y se procedió a la exploración del bosque.

Las primeras investigaciones no duraron arriba de veinte minutos. Un hombre gritó de repente:

—¡Por aquí, por aquí!

Los demás echaron a correr en la dirección que indicaba la voz. El que les había llamado estaba al lado del castaño bajo el cual se había echado a dormir la madre y los hijos, y tenía en la mano el saco de viaje de la condesa.

—Ved lo que acabo de encontrar aquí—dijo entregando el saco al alcalde.

—Y reparad —prosiguió—, estas hierbas pisadas, aplastadas y arrancadas, que parecen indicar que varias personas han estado descansando en este sitio.

—Indudablemente —dijo el alcalde—, nos encontramos al lado del árbol de que hablaba el mayor de los niños... Pero ¿y su madre? ¿qué habrá sido de ella?

—Abrió el saco, que contenía una botella vacía, un vaso, un pedazo de pan duro y un trozo de queso envueltos en un fragmento de periódico, y en el fondo unos cuantos sueldos y dos monedas de oro de a veinte francos.

Ni más ni menos; no se encontró más papel que la parte de periódico que hemos mencionado.

—Señores—dijo el alcalde—, ya que este hallazgo no me indica nada de lo que deseaba saber, esto es, de dónde proceden y quiénes son los dos niños, por lo menos me tranquiliza algún tanto respecto a la suerte de la infortunada mujer a quien buscamos. No ha muerto, como podía suponerse y yo temía, porque hubiéramos hallado en este mismo sitio su cadáver.

Dicen los dos niños que dormía... ¿quién sabe?, tal vez con un sueño letárgico. Es verosímil que, al despertar a hora muy avanzada de la noche y no ver a sus hijos cerca de ella, los llamase, poseída de terror y espanto y corriese por todos lados buscándoles; lo mismo que les su-

# Sección de anuncios económicos

## OFERTAS Y DEMANDAS

Hasta 25 palabras, 3 días, TRES Ptas. (Incluido el timbre)  
Por cada palabra más, diez céntimos por día.



### Arriendos

SE ARRIENDAN pisos amueblados cinco dormitorios, comedor, cocina, despensa, galerías, lavadero, dos W. C., cuarto de baño y calefacción, desde 115 a 140 pesetas mensuales. Razón, Argas, 12, oficinas.

SE PRECISA pequeño local en sitio muy céntrico. Dirigirse a J. D., en esta Administración.

¡ATENCIÓN! En San Sebastián ofrece condiciones ventajosas, villas, pisos amueblados temporada verano, "Agencia Donostiarra", Príncipe, 13, teléfono 12.837. San Sebastián.

### Colocaciones

NO OLVIDE usted que la mejor casa que puede arreglar es el calzado en pocos minutos con "El Rápido", San Pablo, 53 (frente a la Iglesia).

SE OFRECE joven, para oficinas o comercios, con título académico y muy práctico mecanografía. Razón, en la Administración de este periódico.

MARCADOR para máquina de calcular y aprendices, se necesitan Cervantes, 12. Litografía.

800 PESETAS mensuales pagarán personas ambos sexos, dedicando horas libres, trabajo más productivo. Informes, "Publicación Aragón", Democracia, 60, de tres a seis de la tarde.

COLOCACIONES Facilitan auxiliares, contables, administradores, ordenanzas, porteros, guardas, cobradores, chóferos, licenciados Ejército, particulares igualmente, señoras para familia, mecánicas, dependientes, etc. Centro colocaciones. Alcántara, 24, principal, Madrid.

SE NECESITAN oficiales de modistería. Modas Maruja. Méndez Núñez, 9.

PARA EL REPARTO diario de mercancía con camioneta se desea un chófer que entienda bien de mecánico y esté impregnado en cuentas y lectura, condición indispensable buenas referencias. Informes en la Administración de este periódico.

SE NECESITA lavandera dos días en semana. Sagasta, segundo derecha.

### Comadronas

RAFAELA MUSTIENES, profesora en partos del Hospital Provincial. Pensión autorizada para embarazadas Terraza, jardín, cuarto de baño. Consultas de tres a cinco. Delicias, 4. Teléfono 26-93. Zaragoza.

### Enseñanzas

CLASES, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio de Agustín Mayor 57.

nes especiales. Democracia, número 80, principal derecha.

MÉTODOS modernos de enseñanza individual. Clases independientes para señoritas. Ortografía, 5 pesetas. Reforma letra, 5. Aritmética, 5. Mecanografía, 6. Taquigrafía, 10. Contabilidad, 10. Francés, 10. Inglés, 15. Colocación de los alumnos capacitados. Academia Kühnel. Mártires, número 1.

**SE VENDE** papel para envolver en la administración de este diario a 3 pts. arroba

ACADEMIA RODRIGO. Estudios mercantiles. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor mercantil. Comercio. Contabilidad. Mecanografía. Taquigrafía. Bancos. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio Mayor, 4, principal (esquina a la calle Don Jaime). Horas ocho mañana a diez noche. Lema de esta Academia:

HECHOS Y NO PALABRAS! CENTRAL de Corte y Confección "Sierra" enseña dicho arte en un mes, profesorado tres meses. Clases económicas. Venta Método Sierra para aprender sola. Manifestación, número 82.

MECANOGRAFIA, taquigrafía, enseñanza en tres meses. Precios económicos. Se hace toda clase de escritos a máquina. Méndez Núñez, 25 y 37. Centro Mecanográfico.

### Pérdidas

PERDIDA perro alobado, orejas caídas, atiende por Ruco. Se gratificará a quien lo devuelva a Costa, 3. Si no se reclamará por hurto.

QUIEN HAYA perdido cordera, puede pasar a recogerla, dando detalles y acreditando ser su dueño, a Santa Isabel, 52. Miguel Consejo.

### Huéspedes

VIAJEROS: Hospedados en la Pensión Aragón. Pensión, 7 pesetas; cubierto, 750. Fijos, condiciones especiales. Menús individuales. Habitaciones soleadas independientes. Plaza Constitución, 5, segundo, teléfono 2997.

PENSION PATRIA, todo confort, calefacción central, cuartos baño, agua corriente en las habitaciones. Para fijos y viajantes, habitaciones económicas. Hermanos Ibarra, número 1 (antes Agua). Teléfono 4105.

FOTOGRAFIA, cine y radio. Aparatos de todas clases. El mayor surtido en accesorios. Foto Palacio, Coso, 87, junto al estanco. Teléfono 2324.

HUESPEDES. La mejor pensión "La Aurora". Tratado esmerado, desde 350. Comidas sueltas, desde 150. Situada en lo más céntrico de la capital. Temple, 11, primero.

HABITACION amplia con dos balcones, para matrimonio o dos amigos con pensión. Hay baño. Ya Gasca, 7, primero.

### Navegación

LLOYD SABAUDO



SERVICIO expreso de gran lujo. Salida el 17 de abril de Barcelona, para Río de Janel

ro, Santos, Montevideo y Buenos Aires el vapor "Conte Rosso".

Travesía en doce y medio días. Siguiendo sale el 9 de mayo el vapor "Conte Verde". Para New-York salida de Gibraltar el 28 de abril el vapor "Conte Blancamano". Soliciten folletos ilustrados y despacho de pasajes de cámara al agente de José María García Sánchez, paseo de Sagasta, 17. Zaragoza. Agentes generales en España. Hijos de M. Condeminas.

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA



SERVICIO rápido de vapores correos para Norte, Centro Sud-América, Egipto y Australia. Soliciten folletos ilustrados e itinerarios. Despacho de pasajes de cámara, Agencia Italia América. N. G. I. Plaza de Sas, núm. 5. Teléfono 37-62. Zaragoza.

### Ventas

JABONES de Emilio Vicente. Precios de fábrica, aceites de Saviñán. Despacho, plaza de San Antón, 10.

SASTRERIA | TRAJE | CASA CASA JUS | A MEDIDA | SAN PABLO 2 - ESQUINA

VENDO una dehesa que poseo en este, para pastos de ganado lanar; pueden llenar bien de 1.300 a 1.500 cabezas; el arriendo será desde hoy hasta primero de mayo de 1930, o si conviene a ambas partes, por el tiempo que ambos convengan. También vendo 220 ovejas superiores, para criar. Para tratar en esto las condiciones que convengan, dirigirse a Antonino Marco, Monterde.

VENDO cientos de puertas y ventanas, balcones de una y dos hojas, puerta tienda, cocheras, en diferentes medidas y formas más corrientes, en buena calidad de madera. Rejas y balcones de hierro. Precios muy baratos, por ser construcción en serie. Boggiro, 49 y 51, Francisco Matier.

SE CAMBIA seleccionadora núm. 6 bis, de gran rendimiento, seminueva, por agavilladora en buen uso o por aaventadora. Dirigirse a Francisco Castillo, San Mateo de Gállego.

COMUNIONES y bodas. Regalo magníficas ampliaciones. Seis retratos y ampliación desde 10 pesetas. Foto Palacio. Coso, 87 junto al estanco.

VENDO carro para una caballería, seminuevo y aparejos para el mismo, Francisco Franco. Puebla de Alfindén.

CORRESPONDENCIA reservada. Investigaciones secretas. Detective particular. Agencia Continental matriculada, Zabala, 2 (detrás del Teatro Principal).

SE VENDE motobomba centrífuga B. P., 16 litros según do, siete metros altura. Motor a gasolina 4 HP. En Quinto. Vicente Budría, informará.

AMPLIACIONES propaganda: Enviando diez pesetas hacemos ampliaciones tamaño 30 por 50 centímetros (aunque sea de retratos antiguos). En mayores tamaños, precios proporcionales. Foto Palacio. Coso, 87. A provincias, embalaje gratis.

PARA COCINAS, calefactores y termosifones, la Socie-

dad "Construcciones Errazu" Pidan catálogos, que remitimos seguidamente. Reparaciones en general. No tenemos Sucursales Plaza Tenerías, 5. Zaragoza. Teléfono 3978.

SASTRERIA | PANTALONES | CASA CASA JUS | A MEDIDA | SAN PABLO 2 - ESQUINA

SE VENDE una prensa de uvas "Linterna", de una caja. Dirigirse a Pablo Marín, en Monzalbarba.

SOSA cáustica, colofonías, azul Ultramar. Para comprar en inmejorables condiciones, dirigirse a Julio Puri, Cerdán, número 10. Teléfono 3.979.

DESEO COMPRAR una orra de cangilones, que se halle en buen estado. Para tratar, dirigirse a don Julio Angós, Malón.

SALONES de espectáculos pueden tener música sin apenas gasto. Aparato Casafon de Philips. Foto Palacio. Coso, 87. No confundirse: junto al estanco. Aparatos Radio, fonógrafos y discos.

HIERROS de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarras. Cervero y Falde. Agustina de Aragón, 57.

LANAS roncalesas para colchones. Se confeccionan colchones a la inglesa. Se venden sacas usadas para lana. Joaquín Rasal, Democracia, 19. Zaragoza. Teléfono 2.618.

VENDO torre dos calices tierra, bastantes frutales, parras, orilla del Canal, lindante Almenara San Antonio. Casa cuatro departamentos, buen corral, cuadra para ocho vacas, está vacante. Informes, Cadená, 23, principal.

VENDO coche Peugeot, 6 HP., muy barato. Talleres Miguel Lecha, Camino de los Cubos y Dato, 2.

VENDO Citroën B-14 y Oakland, perfecto estado, toda prueba. Se darán baratos. Verlos y tratar, talleres Hormigón, Zurita, 11. Zaragoza.

LOS "MUEBLES CASTILLA" dada su presentación y calidad insuperable, se recomiendan por sí solos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge, antigua Casa de Correos.

MUEBLES Sicilia. Grandes rebajas de precios. Méndez Núñez, 17 y 19. Zaragoza.

SE VENDEN dos machos de ocho y once años y aperos de labranza. Los vendo a prueba. Para tratar, dirigirse a Seralpio Lahoz, Villamayor.

AMASADORAS amaceradores, hornos y demás maquinaria de panadería. Turbinas hidráulicas. Molinería. Aparatos de desinfección. Fundación Averly, S. A. Paseo María Agustín, núm. 17. Zaragoza.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla o medida, planchuelas. Pascual Noguera. Ramón y Cajal, 51.

CALZADOS. ¡Señoras! Liguado 500 pares a 10, 12, 16 y 18 pesetas. Últimos modelos. Niños, inmenso surtido. También medidas para pies delicados. San Pablo, 70.

LOS ZAPATOS suela crepé tienen arreglo y se los deja como nuevos "El Rápido". San Pablo, 53. Única casa en Zaragoza que hace estos arreglos.

VENDO hermosa finca, propia para familia distinguida, varios edificios bien amueblados, garage, cuadra, pajaros, huerta, prados extensos; el valle más delicioso de Soria, propio sanatorio, noviciado, colegio, etc. Plaza Bilbao, 1, primero. Madrid.

SE VENDE papel para envolver, a tres pesetas la arroba, en la Administración de este periódico.

ALIMENTE A SU NIÑO

Papilla AINSA

28 años de éxito  
Miles de madres podrán garantizarse  
VENTA UNICA

AINSA  
Don Jaime I, 15

DESEO VENDER una noria de cangilones, en inmejorables condiciones. Dirigirse a Florentín Polo, Carriñena.

VENDO muy barata trilladora-aventadora Perfecta Stalder. Dirigirse a Granja de San Pedro Monreal de Ariza.

GRAMOFONOS y gramolas, a todos puede ponerse el freno automático que para sin necesidad de tocarlo. Precio total, 12 pesetas. Foto Palacio, Coso, 87. No confundirse: junto al estanco. Teléfono 2.234.

CENTRICOS gabinetes amueblados, con o sin. Agencia Continental matriculada. Zabala, 2 (detrás del Teatro Principal).

VENDO una yegua preñada, de ocho años, y una mula de leche. También vendo un volquete, seminuevo. Dirigirse a Pedro Higuera Langoyo, Alagón.

LOMBRICIDA NAVAL, la mejor para expulsar las lombrices de los niños. Sobre con cuatro papeletas, 0'75 pesetas. Farmacia Naval. Paseo María Agustín, 31 (Puerta del Portillo).

SE VENDEN 50 olmos moderables. Dirigirse a doña Angela Blasco, viuda de D. Marcos Segura, Aguarrón (Zaragoza).

AMASADORAS, hornos, prensas Maquinaria para chocolates, para tedeos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guitart, San Agustín, 5.

ELLEVACIONES agua todos caudales y alturas, grupos motobombas, bombas centrífugas alta calidad y rendimiento, motores gasolina, aceites pesados moderados. Presupuestos gratis. Precios sin competencia. Talleres A. Talamas, Lapuyade, 68. Torrero.

MUEBLES. Ahorrará dinero comprándolos en los mismos locales de fábrica de Tomás Muñoz Cerezo, 34. Esta casa, además que garantiza el buen gusto y construcción, vende un 25 por 100 más barato. Visítenos y se convencerá. Dispongo de gabinetes comedores, despachos y toda clase de muebles.

SE VENDEN 6.000 olivos arboquines, de inmejorable calidad. Dirigirse a Marcialo Laborda en Mozota.

SE VENDE paja superior a 2'20 el fardo; al por mayor gran rebaja. San Pablo, 131, p.

CHAMPAGNE G. H. Martel & Cie. Epernay (Francia). El consumidor experto será un fervoroso cliente de esta marca, en la que al conjunto de sus cualidades reúne la más evidente y segura garantía: su origen. De venta, casas don Francisco Blesa; don Alvaro Jimeno, Coso, 37; señora viuda D. Echevarría, Alfonso I, 34, y La Maravilla, Independencia, núm. 5. Representante, Domingo Duce, calle Miguel Servet, núm. 40. Zaragoza.

SE VENDE una yegua de 7 años, una lechala de 13 meses y un macho de un mes, hijos de la yegua: igual se venderá junto que separado. Para informes: Eustaquio Barrios, en Magallón.

PAPEL viejo se vende, por arrobas, en la Administración de este periódico.

VENDO varias mesas billar seminuevas y un aparato aspirador marca Lux, para autos. Buenas condiciones pago. Dirigirse, Emilio Villalba, San Diego, 5, principal.

GRAN INMUEBLE en venta. 990 metros, 26.500 pesetas renta. Sitio gran porvenir. Tranvía. Facilidades hasta cuarta parte precio. La Inmobiliaria (registrado), Alfonso I, 16, once a doce y media.

BRAGUEROS, fajas, medias varices. Gabinete pruebas con personal ambos sexos. Artículos goma, higiene: ortopedia en general. Instrumental cirugía. Óptica: cristales graduados a precios increíbles. Cerdán, 25.

### Varios

AGENCIA MAZA, egocio en general. Asuntos militares. Jestiónes públicas. Certificados. Hipotecas. Administración de Iner. San Pablo, 37 principal. Teléfono 2312.

PRECIOSOS vestidos para niñas de primera comunión. Gran taller de plisados, vainicas, bordados fantasía para vestidos. Forrado de botones. Precios baratísimos. Plisados en el día. Convertidos, 1, tienda.

OBREROS. Trajes estambre medida, 57 pesetas; lana, 40; pantalón "tennis" superior, 18 pesetas; trajes primera comunión lana, desde 10 pesetas; estamire, 20. Sólo en la sastrería Hispano Americana, San Pablo, 15.

LICENCIADOS del Ejército. Infinidad de plazas vacantes de guardias, carteros, ordenanzas, inspectores, celadores, albañiles, y otras muchas con 5, 6, 7, 8 y 9 pesetas diarias. Para soldados, cabos y sargentos. Fácil adquirirlas. Informes gratis, Centro Gestor, Santiago, 22. Zaragoza.

EN PINA DE EBRO se vende un campo sito en la partida denominada "Cambor", de 13 hanegas de tierra. Darán razón: Señoras Casfranca, en Pina de Ebro.

MAQUINAS Idiago para coser, bordar y hacer medias. Garantizadas, 250 pesetas semanales, sin plazo de entrada. Composturas, piezas, etc. Pignatelli, 5 y 7. Zaragoza.

MODERNO SALON de peluquería Bella Esao, Loscos, 2, (travesía de Roda a Manifestación). Servicio esmerado. Tociones nacionales y extranjeras, etc. Reservado para señoras. Corte de pelo, ondulación Marcel, etc. Roda, 29 (en

LA CASPA, caída del pelo y picor de cabeza se evitan en cuatro días usando loción "Crepe", garantizando resultado. Venta, Rived y Chóliz, Sociedad Farmacéutica y Farmacia Robredo.

10 ANTICUA ACADEMIA DE ESTUDIOS COMERCIALES. D. EDUARDO DIEZ. Cuentas, Comercio, Bancos, Seguros, etc.

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:**

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO . . . . . 24 .

NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1930

Número de 16 páginas

REPORTAJE RELAMPAGO

### ¡Si vas a París, papá...!

¿Que si cambian los tiempos?  
¡Ay, sí...!

No diremos nada de las sospechosas inclinaciones de muchos pollitos en boga; ni señalaremos los decididos avances del feminismo; pero sí haremos notar que al paso que va esto, ellas serán nosotros y nosotros seremos ellas.

Hay motivo suficiente para hablar así indignados, como nosotros lo hacemos ahora. ¡Entérense ustedes y verán...!

LONDRES, 9.—El campeón británico Phil Scott ha decidido montar un Instituto de Belleza en esta capital. Y por si fuera poco elocuente:

NUEVA YORK, 9.—La Federación Americana de Boxeo ha expedido la primera licencia de "manager" a nombre de una mujer, la bella joven Mary Capossi".

O sea que los papeles se están invirtiendo de una manera descarada, en los casos más opuestos: De boxeador a peinador de señoras; y de bella y candorosa joven a manager de brutos poulains de boxeo.

¿Se puede esperar algo después de esto?

¡Ya no nos sorprenderá nada!  
Resignémonos a ver a los hombres célebres cambiando bruscamente de profesión; y a las niñas románticas y sentimentales entregándose a la bebida.

Los tiempos andan cambiados. Los sexos, invirtiéndose, se confunden.

Lo único inconfundible es la confusión reinante entre el feminismo y el masculinismo.

## TIC-TAC

### MUSICA CALLEJERA

La radio, con sus modernas aplicaciones, desvirtuó el concepto de la música callejera. Hoy es callejera la serenata, el cuplé, la marcha y toda la música que transmite el altavoz.

El altavoz suple los conciertos llamados públicos, y tiene su público, como el de dichos conciertos.

En lugar de jugar al cambio del kiosco de la música, instalemos altavoces en todos los paseos, y que los del Hospicio toquen sin salir de casa.

Esta audición gratuita es la causa del retraso de una cita, del entretenimiento de los continentales.

Si en cada puerta pusiéramos un altavoz, la aviación conseguiría muchos prosélitos.

Solamente un radio-escucha sabe si el altavoz transmite de radio o de placa de gramola.

Coso Alto. Coso Bajo. Coso Musical.

Por el público situado frente al altavoz, se adivina la calidad de la audición musical:

Sólo para hombres. Un público muy espeso. Llenas las aceras y el pasillo central. Los conductores del tranvía frenan, y detienen marcha los chóferes: (Tocan flamenco).

Oriadas de servicio. Mujeres con cestas y paquetes. Bastantes niños. Llena la primera acera: (Es un pasodoble).

Caras tristes, como de cesantes. Un grupo de plumas con libros bajo el brazo. Alguna niña con su mamá: (Suenan el tango).

Nadie estacionado. Circulación normal. Las bocinas de los autos suenan con furia: (Música descriptiva).

Gente en aceras y calzada. Paralizada la circulación: (¡La Jota!).

PATYNAZO

### De nuestro concurso de belleza fotogénica



Lemas: "Flor de té", "Pensamiento" y "Por ver a la Pilarica".

(Fotos. Gracla).

### CARTA PARA LA MUJER

#### Sociedad para casamientos rápidos de viudos recientes, por Ralph Feinzen

PARIS. — Once años ya después de la guerra, y aún hay en Francia mucho mayor número de muchachas ansiosas del matrimonio que el de solteras y viudos en estado de merecer. Para remediar esta calamitosa situación se ha creado una Sociedad que se encarga del casamiento rápido de viudos recientes.

La Sociedad lleva unas listas de miles de muchachas y mujeres de buen grado dispuestas a saltar en la brecha donde un viudo reciente siempre puede necesitar una mujer que le releve del desacostumbrado trabajo del cuidado de la casa

Según estadísticas oficiales, por cada diez mujeres corresponden siete varones aptos para el matrimonio. Es decir, que aun cuando se concierten todos los matrimonios posibles, siempre quedan de diez muchachas tres sin marido.

De estos tres pobres aleltes es de los que se cuida la Sociedad para su rápido casamiento con viudos recientes. Quiere dar a esas muchachas una ventaja. Los agentes de la Sociedad observan constantemente las tablillas de anuncios de las alcaldías de Francia, anotan los nom-

bres de los maridos que acaban de perder a sus mujeres, y les hacen inmediatamente una visita en sus casas. En una cartoteca van indicados luego todos los datos: nombre, edad, ocupación, costumbres, estado de ánimo, simpatías y antipatías del viudo. De otra cartoteca se sacan las tarjetas de las muchachas que mejor se adaptan a las características del viudo en cuestión. Entonces, la Sociedad envía a éste una proposición, comunicándole que una muchacha muy bonita, muy religiosa, muy amiga de los niños y en extremo hacendosa, está dispuesta a ser su esposa.

De las estadísticas de la Sociedad se desprende que en la mitad de los casos el viudo no dice que no. Y los matrimonios que la Sociedad ha concertado no deben ser del todo malos, cuando ya, en repetidos casos, maridos enviudados por segunda vez se han dirigido a ella para que le proporcionen esposa

### Nombramientos de jueces

Han sido nombrados jueces de Primera instancia:

Del Juzgado de Enguera (Valencia), don José Boronat Aracil, que servía el de Albarracín (Teruel).

Del Juzgado de Albarracín (Teruel), don Luis Jiménez Estévez Armijo, que servía interinamente el de Puebla de Sanabria (Zamora).

### GRAVE ACCIDENTE EN CASPE

#### Una vecina se cae de una caballería y queda lesionada de consideración

En la carretera de Mequinzenza, lugar conocido con el nombre de "Plano de Cajal", término municipal de Caspe, Carmen Lasheras Gerio, de 64 años, que iba montada en una caballería, fué víctima de un grave accidente.

Acertó a pasar por aquel lugar un ciclista montado en una bicicleta, asustándose la caballería, que tiró a tierra a Carmen.

A consecuencia de la caída resultó Carmen Lasheras con gravísimas lesiones, recibiendo en Cadrete asistencia facultativa.

Intervino el Juzgado municipal para lograr el esclarecimiento del suceso.

Del accidente dió cuenta al gobernador civil el alcalde de Caspe, don Emilio Tapia.

### LOS ACCIDENTES

#### UN OBRERO LESIONADO

En una espartería de la calle de Aben Aire Juan Guillén Mendoza, de 20 años, a consecuencia de un accidente del trabajo se lesionó.

En el Hospital provincial fué curado de una herida cortante, leve, en el labio superior.

#### DESDE ALCAÑIZ

### Sesión borrascosa en el Ayuntamiento

(Por teléfono)

En el Ayuntamiento se ha celebrado una sesión muy borrascosa.

Al tomar posesión el alcalde nombrado el público invadido la Casa Consistorial protestando

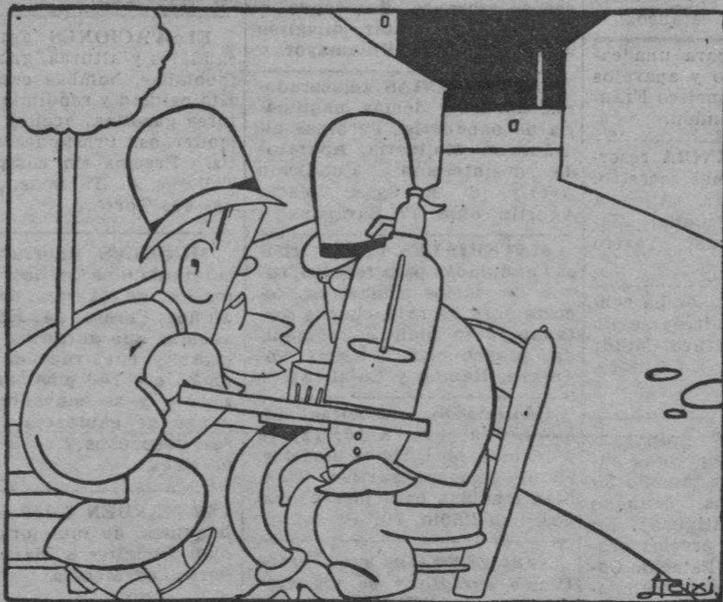
teniente alcalde.

Los ánimos del vecindario se apaciguaron y los manifestantes se disolvieron pacíficamente al conocer que dichos señores presentarían la dimisión antes del domingo.

Los demás concejales presentaron la dimisión al conocer la designación de alcalde y primer teniente alcalde

### ¿Qué les darán?

Por "Teixi"



—¿Tú ves si es difícil que se jun te el cielo con la tierra?

—Sí.

—Pues aún es más difícil ser alcalde de Zaragoza y no ir a Madrid.

### OBRA ANTITUBERCULOSA

#### Cursillo de Tisiología

Ayer, a las seis de la tarde, terminó su interesante disertación sobre "Síntomas de la tuberculosis", el doctor Martín Clavería.

Presidió el doctor Royo Villanova y asistieron los doctores Pastor y Fernández Aldama y todos los escolares matriculados en el cursillo.

El doctor Clavería estudió los signos físicos y sus medios de exploración: aspecto, palpación, percusión, auscultación, etc., en forma amena y práctica, llevando a sus oyentes la percepción de las últimas conquistas de la Ciencia en esos interesantes aspectos. Fué muy aplaudido y felicitado.

El próximo sábado, a las cinco, el doctor Fernández Aldama disertará sobre "Etiología y patogenia de la tuberculosis", asuntos de gran trascendencia en el problema de la tuberculosis.

Dentro de breves días vendrán, para tomar parte en este cursillo, el director del Hospital del Rey, de Madrid, doctor Manuel Tapia, que hablará sobre "Meningitis tuberculosas" y el director de la Enfermería y Dispensario Victoria Eugenia, doctor Palacios Olmedo, que disertará sobre otro interesante tema aún no designado.

Los escolares matriculados en el cursillo, pertenecientes a la Asociación profesional de Medicina de estudiantes católicos, se muestran muy satisfechos de la buena marcha de estas conferencias, cuya modesta organización está muy por bajo del provecho científico que de ellas perciben.

### Las patentes de reventa

SU IMPORTE HA SIDO FIJADO EN 7.500 PESETAS

Anoche se facilitó a la Prensa esta nota del gobernador civil:

"El excelentísimo señor ministro de la Gobernación, con fecha 9 del actual me comunica la real orden siguiente:

"Excelentísimo señor: Vista su propuesta fecha 4 delos corrientes, y de conformidad con la misma, Su Majestad el Rey (q. D. g.) ha tenido a bien disponer se faculte a V. E. para fijar en siete mil quinientas pesetas el importe de las patentes para reventa de localidades de espectáculos públicos durante el año actual, y con arreglo a las demás condiciones que determina la real orden de 10 de diciembre de 1924".

Y en su vista acuerdo fijar en siete mil quinientas pesetas el importe de las patentes para reventa de billetes de espectáculos públicos, con arreglo a las condiciones que determina la real orden citada de 10 de diciembre de 1924".

\*\*\*

El Consejo de Administración de La Caridad comunica al gobernador la distribución de las cantidades recaudadas por dos patentes de reventa de billetes de espectáculos públicos en la forma siguiente:

- La Caridad, 3.750 pesetas.
- Asilo Cuna, 1.500.
- Hermandades de los Pobres, 1.800.
- Madres Oblatas, 1.500.
- Protección a la Infancia, 750.
- Obra Antituberculosa, 750.
- Tienda Económica, 750.
- Conferencias de San Vicente de Paúl, 750.

- Real Hermandad del Refugio, 750.
- Asilo Cuna de San Antonio, 300.
- Asilo del Carmen y de San José, 300.
- Asilo de Santa Isabel, 300.
- Asilo de Nuestra Señora del Pilar, 300.
- Madres Adoratrices, 300.
- Reformatorio del Buen Pastor, 450.
- Cantinas Escolares del Portillo, 300.
- Cantinas Escolares de Torrero, 300.
- Religiosas Franciscanas de sordomudos, 100.
- Colegio de sordomudos de don Lorenzo Cáceres, 50.

Total. 15.000 pesetas